

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN
FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2020/08

69. Jahrgang, August
Erscheint monatlich

69ème année, août
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	20 / 21
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	22 26 41
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	52 76 105
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	119 123 124
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	126 132 138
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Domaine routier et trafic Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	142 144 147
SNV	Entwürfe ohne Schweizer Mitwirkung	Projets sans participation active de la Suisse	149

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Sulzerallee 70, CH-8404 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik "**Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung**" werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik "**Ankündigung von Europäischen Normen**" werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik "**Neue Schweizer Normen**" werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik "**Zurückgezogene Normen**" werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique "**Projets soumis à l'enquête publique**" figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique "**Announcement des Normes européennes**" figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique "**Nouvelles Normes suisses**" figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique "**Normes abrogées**" figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 81-72:2020

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 72: Feuerwehraufzüge

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et ascenseurs de charge - Partie 72 : Ascenseurs pompiers

Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 72: Firefighters lifts

EN 81-73:2020

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et ascenseurs de charge - Partie 73 : Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

EN ISO 105-B06:2020

CEN/TC 248

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil B06: Farbechtheit und Alterung gegen künstliches Licht bei hohen Temperaturen: Prüfung mit der Xenonbogenlampe (ISO 105-B06:2020)

Textiles - Essais de solidité des coloris - Partie B06: Solidité des coloris et vieillissement à la lumière artificielle à hautes températures: Essai avec lampe à arc au xénon (ISO 105-B06:2020)

Textiles - Tests for colour fastness - Part B06: Colour fastness and ageing to artificial light at high temperatures: Xenon arc fading lamp test (ISO 105-B06:2020)

EN ISO 128-3:2020

CEN/SS F01

Technische Produktdokumentation (TPD) - Allgemeine Grundlagen der Darstellung - Teil 3: Ansichten, Schnitte und Schnittansichten (ISO 128-3:2020)

Documentation technique de produits (TPD) - Principes généraux de représentation - Partie 3: Vues, sections et coupes (ISO 128-3:2020)

Technical product documentation - General principles of representation - Part 3: Views, sections and cuts (ISO 128-3:2020)

EN ISO 294-3:2020

CEN/TC 249

Kunststoffe - Spritzgießen von Probekörpern aus Thermoplasten - Teil 3: Kleine Platten (ISO 294-3:2020)

Plastiques - Moulage par injection des éprouvettes de matériaux thermoplastiques - Partie 3: Plaques de petites dimensions (ISO 294-3:2020)

Plastics - Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials - Part 3: Small plates (ISO 294-3:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 933-2:2020	CEN/TC 154
Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen - Teil 2: Bestimmung der Korngrößenverteilung - Analysensiebe, Nennweite der Sieböffnungen Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats - Partie 2: Détermination de la granularité - Tamis de contrôle, dimensions nominales des ouvertures Tests for geometrical properties of aggregates - Part 2: Determination of particle size distribution - Test sieves, nominal size of apertures	
EN 1175:2020	CEN/TC 150
Sicherheit von Flurförderzeugen - Elektrische/elektronische Anforderungen Sécurité des chariots de manutention - Prescriptions électriques/électroniques Safety of industrial trucks - Electrical/electronic requirements	
EN 1273:2020	CEN/TC 252
Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderlaufhilfen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren Articles de puériculture - Trotteurs - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Child care articles - Baby walking frames - Safety requirements and test methods	
EN 1332-3:2020	CEN/TC 224
Identifikationskartensysteme - Schnittstelle Mensch - Maschine - Teil 3: Tastenfelder Systèmes de cartes d'identification - Interface utilisateur - Partie 3 : Claviers Identification card systems - User Interface - Part 3: Key pads	
EN ISO 1524:2020	CEN/TC 139
Beschichtungsstoffe und Druckfarben - Bestimmung der Mahlfeinheit (Körnigkeit) (ISO 1524:2020) Peintures, vernis et encres d'imprimerie - Détermination de la finesse de broyage (ISO 1524:2020) Paints, varnishes and printing inks - Determination of fineness of grind (ISO 1524:2020)	
EN ISO 1628-2:2020	CEN/TC 249
Kunststoffe - Bestimmung der Viskosität von Polymeren in verdünnter Lösung unter Verwendung von Kapillarviskosimetern - Teil 2: Vinylchlorid-Polymere (ISO 1628-2:2020) Plastiques - Détermination de la viscosité des polymères en solution diluée à l'aide de viscosimètres à capillaires - Partie 2: Résines de poly(chlorure de vinyle) (ISO 1628-2:2020) Plastics - Determination of the viscosity of polymers in dilute solution using capillary viscometers - Part 2: Poly(vinyl chloride) resins (ISO 1628-2:2020)	
EN 1745:2020	CEN/TC 125
Mauerwerk und Mauerwerksprodukte - Verfahren zur Bestimmung von wärmeschutztechnischen Eigenschaften Maçonnerie et éléments de maçonnerie - Méthodes pour la détermination des propriétés thermiques Masonry and masonry products - Methods for determining thermal properties	
EN ISO 1833-1:2020	CEN/TC 248
Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 1: Allgemeine Grundlagen der Prüfung (ISO 1833-1:2020) Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 1: Principes généraux des essais (ISO 1833-1:2020) Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 1: General principles of testing (ISO 1833-1:2020)	
EN ISO 1833-2:2020	CEN/TC 248
Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 2: Ternäre Fasermischungen (ISO 1833-2:2020) Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 2: Mélanges ternaires de fibres (ISO 1833-2:2020) Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 2: Ternary fibre mixtures (ISO 1833-2:2020)	

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 1833-25:2020

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 25: Mischungen aus Polyester mit bestimmten anderen Fasern (Trichloressigsäure-/Chloroform-Verfahren) (ISO 1833-25:2020)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 25: Mélanges de polyester avec certaines autres fibres (méthode à l'acide trichloracétique et au chloroforme) (ISO 1833-25:2020)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 25: Mixtures of polyester with certain other fibres (method using trichloroacetic acid and chloroform) (ISO 1833-25:2020)

EN 4234:2020

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Schellen mit Schneckenbetrieb - Maße, Massen

Série aérospatiale - Colliers à vis tangente - Dimensions, masses

Aerospace series - Clamps, worm drive - Dimensions, masses

EN ISO 4947:2020

CEN/TC 459/SC 2

Stahl und Gusseisen - Bestimmung des Vanadium-Gehaltes - Potentiometrisches Titrierverfahren (ISO 4947:2020)

Acier et fonte - Détermination des teneurs en vanadium - Méthode par titrage potentiométrique (ISO 4947:2020)

Steel and cast iron - Determination of vanadium content - Potentiometric titration method (ISO 4947:2020)

EN ISO 8031:2020

CEN/TC 218

Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen - Bestimmung des elektrischen Widerstands und der elektrischen Leitfähigkeit (ISO 8031:2020)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Détermination de la résistance et de la conductivité électriques (ISO 8031:2020)

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of electrical resistance and conductivity (ISO 8031:2020)

EN ISO 8624:2020

CEN/TC 170

Augenoptik - Brillenfassungen - Masssystem und Begriffe (ISO 8624:2020)

Optique ophtalmique - Montures de lunettes - Système de mesure et terminologie (ISO 8624:2020)

Ophthalmic optics - Spectacle frames - Measuring system and vocabulary (ISO 8624:2020)

EN 9130:2020

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagement - Aufbewahrung von Aufzeichnungen

Série aérospatiale - Systèmes qualité - Conservation d'enregistrements

Aerospace series - Quality systems - Record retention

EN 9131:2020

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagementsysteme - Nichtkonformitätsdokumentation

Série aérospatiale - Systèmes de management de la qualité - Documentation des non-conformités

Aerospace series - Quality Management Systems - Nonconformance Data Definition and Documentation

EN ISO 10893-9/A1:2020

CEN/TC 459/SC 10

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren - Teil 9: Automatisierte Ultraschallprüfung von Band/Blech, das für die Herstellung geschweißter Stahlrohre eingesetzt wird, zum Nachweis von Dopplungen - Änderung 1: Änderung der Zulässigkeitskriterien (ISO 10893-9:2011/Amd 1:2020)

Essais non destructifs des tubes en acier - Partie 9: Contrôle automatisé par ultrasons pour la détection des dédoubleures dans les bandes/tôles fortes utilisées pour la fabrication des tubes en acier soudés - Amendement 1: Changement des critères d'acceptation (ISO 10893-9:2011/Amd 1:2020)

Non-destructive testing of steel tubes - Part 9: Automated ultrasonic testing for the detection of laminar imperfections in strip/plate used for the manufacture of welded steel tubes - Amendment 1: Change acceptance criteria (ISO 10893-9:2011/Amd 1:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 10893-10/A1:2020

CEN/TC 459/SC 10

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren - Teil 10: Automatisierte Ultraschallprüfung nahtloser und geschweisster (ausgenommen unterpulvergeschweisster) Stahlrohre über den gesamten Rohrumfang zum Nachweis von Unvollkommenheiten in Längs- und/oder Querrichtung - Änderung 1 (ISO 10893-10:2011/Amd 1:2020)

Essais non destructifs des tubes en acier - Partie 10: Contrôle automatisé par ultrasons sur toute la circonférence des tubes en acier sans soudure et soudés (sauf à l'arc immergé sous flux en poudre) pour la détection des imperfections longitudinales et/ou transversales - Amendement 1: Changement de la fréquence ultrasonore de l'essai; changement des critères d'acceptation (ISO 10893-10:2011/Amd 1:2020)

Non-destructive testing of steel tubes - Part 10: Automated full peripheral ultrasonic testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the detection of longitudinal and/or transverse imperfections - Amendment 1: Change of ultrasonic test frequency; change of acceptance criteria (ISO 10893-10:2011/Amd 1:2020)

EN ISO 10893-11/A1:2020

CEN/TC 459/SC 10

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren - Teil 11: Automatisierte Ultraschallprüfung der Schweissnaht geschweisster Stahlrohre zum Nachweis von Unvollkommenheiten in Längs- und/oder Querrichtung - Änderung 1 (ISO 10893-11:2011/Amd 1:2020)

Essais non destructifs des tubes en acier - Partie 11: Contrôle automatisé par ultrasons du cordon de soudure des tubes en acier soudés pour la détection des imperfections longitudinales et/ou transversales - Amendement 1: Changement de la fréquence ultrasonore de l'essai; changement des critères d'acceptation (ISO 10893-11:2011/Amd 1:2020)

Non-destructive testing of steel tubes - Part 11: Automated ultrasonic testing of the weld seam of welded steel tubes for the detection of longitudinal and/or transverse imperfections - Amendment 1: Change of ultrasonic test frequency; change of acceptance criteria (ISO 10893-11:2011/Amd 1:2020)

EN ISO 11890-2:2020

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Gehaltes an flüchtigen organischen Verbindungen (VOC-Gehalt) und des Gehaltes an halbflüchtigen organischen Verbindungen (SVOC-Gehalt) - Teil 2: Gaschromatographisches Verfahren (ISO 11890-2:2020)

Peintures et vernis - Détermination de la teneur en composés organiques volatils (COV) et/ou composés organiques semi-volatils (COSV) - Partie 2: Méthode par chromatographie en phase gazeuse (ISO 11890-2:2020)

Paints and varnishes - Determination of volatile organic compounds (VOC) and/or semi volatile organic compounds (SVOC) content - Part 2: Gas-chromatographic method (ISO 11890-2:2020)

EN ISO 11961/A1:2020

CEN/TC 12

Industries du pétrole et du gaz naturel - Tiges de forage en acier - Amendement 1 (ISO 11961:2018/Amd 1:2020)
Petroleum and natural gas industries - Steel drill pipe - Amendment 1 (ISO 11961:2018/Amd 1:2020)

EN 12414:2020

CEN/TC 226

Einrichtungen zur Parküberwachung von Fahrzeugen - Anforderungen und Prüfverfahren für Parkautomaten
Équipement de contrôle du stationnement des véhicules - Exigences et méthodes d'essai pour un terminal de stationnement

Vehicle parking control equipment - Requirements and test methods for a parking terminal

EN ISO 12999-2:2020

CEN/TC 126

Akustik - Bestimmung und Anwendung der Messunsicherheiten in der Bauakustik - Teil 2: Schalldämpfung (ISO 12999-2:2020)

Acoustique - Détermination et application des incertitudes de mesure dans l'acoustique des bâtiments - Partie 2: Absorption acoustique (ISO 12999-2:2020)

Acoustics - Determination and application of measurement uncertainties in building acoustics - Part 2: Sound absorption (ISO 12999-2:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 13094:2020

CEN/TC 296

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Metalltanks mit Entleerung durch Schwerkraft - Auslegung und Bau
Citernes pour le transport de matières dangereuses - Citernes métalliques à vidange par gravité - Conception et construction

Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic gravity-discharge tanks - Design and construction

EN 13381-1:2020

CEN/TC 127

Prüfverfahren zur Bestimmung des Beitrages zum Feuerwiderstand von tragenden Bauteilen - Teil 1: Horizontal angeordnete Brandschutzbekleidungen

Méthodes d'essai pour déterminer la contribution à la résistance au feu des éléments de construction - Partie 1: Membranes de protection horizontales

Test methods for determining the contribution to the fire resistance of structural members - Part 1: Horizontal protective membranes

CEN/TS 13388/AC:2020

CEN/TC 133

Kupfer und Kupferlegierungen - Übersicht über Zusammensetzungen und Produkte

Cuivre et alliages de cuivre - Inventaire des compositions et des produits

Copper and copper alloys - Compendium of compositions and products

EN 13451-2+A1:2020

CEN/TC 136

Schwimmbadgeräte - Teil 2: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Leitern, Treppenleitern und Griffbögen

Équipement de piscine - Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux échelles verticales, aux échelles à inclinaison et aux mains courantes

Swimming pool equipment - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for ladders, stepladders and handle bends

EN 13979-1:2020

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Vollräder - Technische Zulassungsverfahren - Teil 1: Geschmiedete und gewalzte Räder

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Roues monobloc - Procédure d'homologation technique - Partie 1 : Roues forgées et laminées

Railway applications - Wheelsets and bogies - Monobloc Wheels - Technical approval procedure - Part 1: Forged and rolled wheels

EN 14628-1:2020

CEN/TC 203

Rohre, Formstücke und Zubehörteile aus duktilem Gusseisen - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 1:

Polyethylenumhüllung von Rohren

Tuyaux, raccords et accessoires en fonte ductile - Prescriptions et méthodes d'essai - Partie 1 : Revêtements en PE

Ductile iron pipes, fittings and accessories - Requirements and test methods - Part 1: PE coatings

EN ISO 14907-1:2020

CEN/TC 278

Elektronische Gebührenerhebung - Testverfahren für strassenseitige und fahrzeugseitige Einrichtungen - Teil 1: Beschreibung von Testverfahren (ISO 14907-1:2020)

Perception de télépéage - Procédures d'essais relatifs aux équipements embarqués et aux équipements fixes - Partie 1: Descriptions des procédures d'essais (ISO 14907-1:2020)

Electronic fee collection - Test procedures for user and fixed equipment - Part 1: Description of test procedures (ISO 14907-1:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16475-7+A1:2020

CEN/TC 166

Abgasanlagen - Zubehörteile - Teil 7: Regenhauben - Anforderungen und Prüfverfahren
Conduits de cheminée - Accessoires - Partie 7: Chapeaux pare-pluie - Exigences et méthodes d'essai
Chimneys - Accessories - Part 7: Rain caps - Requirements and test methods

EN 16516+A1:2020

CEN/TC 351

Bauprodukte: Bewertung der Freisetzung von gefährlichen Stoffen - Bestimmung von Emissionen in die Innenraumluft
Produits de construction : Évaluation de l'émission de substances dangereuses - Détermination des émissions dans l'air intérieur
Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Determination of emissions into indoor air

EN ISO 16534:2020

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung des Langzeit-Kriechverhaltens bei Druckbeanspruchung (ISO 16534:2020)
Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination du fluage en compression (ISO 16534:2020)
Thermal insulating products for building applications - Determination of compressive creep (ISO 16534:2020)

EN ISO 16546:2020

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung des Verhaltens bei Frost-Tau-Wechselbeanspruchung (ISO 16546:2020)
Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de la résistance aux effets du gel-dégel (ISO 16546:2020)
Thermal insulating products for building applications - Determination of freeze-thaw resistance (ISO 16546:2020)

EN 16604-30-03:2020

CEN/CLC/JTC 5

Raumfahrt - Überwachung der Weltraumlageerfassung - Teil 30-03: Beobachtungssystembeschreibungsnachricht
Espace - Surveillance de la représentation situationnelle de l'espace - Partie 30-03: Message de données des systèmes d'observation (OSDM)
Space - Space Situational Awareness Monitoring - Part 30-03: Observation System Data Message (OSDM)

EN 17038-2/AC:2020

CEN/TC 197

Pumpen - Methoden zur Qualifikation und Verifikation des Energieeffizienzindex für Kreiselpumpen - Teil 2: Prüfung und Berechnung des Energieeffizienzindex (EEI) einzelner Pumpenaggregate
Pompes - Méthodes de qualification et de vérification de l'indice de rendement énergétique des groupes motopompes rotodynamiques - Partie 2: Essais et calcul de l'indice de rendement énergétique (EEI) des groupes motopompes simples
Pumps - Methods of qualification and verification of the Energy Efficiency Index for rotodynamic pump units - Part 2: Testing and calculation of Energy Efficiency Index (EEI) of single pump units

EN 17371-3:2020

CEN/TC 447

Dienstleistungserbringung - Teil 3: Management der Leistungsmessung - Leitlinien für den Mechanismus zur Leistungsmessung im Rahmen von Dienstleistungsverträgen
Prestation de services - Partie 3 : Management du mesurage des performances - Recommandations relatives au mécanisme de mesurage des performances dans le cadre des contrats de services
Provision of services - Part 3: Management of Performance Measurement - Guidance on the mechanism to measure performance as part of service contracts

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 17374:2020

CEN/TC 327

Futtermittel: Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von anorganischem Arsen in Futtermittel mittels Anionenaustausch HPLC-ICP-MS

Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détermination de la teneur en arsenic inorganique dans les aliments pour animaux, par CLHP avec échange d'anions et spectrométrie de masse à plasma induit par haute fréquence (ICP-SM)

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of inorganic arsenic in animal feed by anion-exchange HPLC-ICP-MS

EN 17393:2020

CEN/TC 240

Thermisches Spritzen - Schichtzugversuch

Projection thermique - Essai de traction

Thermal spraying - Tubular coating tensile test

EN ISO 18674-4:2020

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Geotechnische Messungen - Teil 4: Porenwasserdruckmessungen: Piezometer (ISO 18674-4:2020)

Reconnaissance et essais géotechniques - Surveillance géotechnique par instrumentation in situ - Partie 4: Mesure de la pression interstitielle (ISO 18674-4:2020)

Geotechnical investigation and testing - Geotechnical monitoring by field instrumentation - Part 4: Measurement of pore water pressure: Piezometers (ISO 18674-4:2020)

EN ISO 19650-5:2020

CEN/TC 442

Organisation von Daten zu Bauwerken - Informationsmanagement mit BIM - Teil 5: Spezifikation für Sicherheitsbelange von BIM, der digitalisierten Bauwerke und des smarten Assetmanagements (ISO 19650-5:2020)

Organisation et numérisation des informations relatives aux bâtiments et ouvrages de génie civil, y compris modélisation des informations de la construction (BIM) - Gestion de l'information par la modélisation des informations de la construction - Partie 5: Approche de la gestion de l'information axée sur la sécurité (ISO 19650-5:2020)

Organization and digitization of information about buildings and civil engineering works, including building information modelling (BIM) - Information management using building information modelling - Part 5: Security-minded approach to information management (ISO 19650-5:2020)

EN ISO 19679:2020

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung des aeroben Bioabbaus von nicht-schwimmenden Kunststoffmaterialien in einer Meerwasser-/Sediment-Schnittstelle - Prüfverfahren mittels Analyse des freigesetzten Kohlenstoffdioxids (ISO 19679:2020)

Plastiques - Détermination de la biodégradation aérobie des matières plastiques non-flottantes dans une interface eau de mer/sédiments - Méthode par analyse du dioxyde de carbone libéré (ISO 19679:2020)

Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sediment interface - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 19679:2020)

EN ISO 20136:2020

CEN/TC 289

Leder - Bestimmung der Abbaubarkeit durch Mikroorganismen (ISO 20136:2020)

Cuir - Détermination de la dégradabilité par les micro-organismes (ISO 20136:2020)

Leather - Determination of degradability by micro-organisms (ISO 20136:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 20418-3:2020

CEN/TC 248

Textilien - Qualitative und quantitative Proteomanalyse einiger Tierhaarfasern - Teil 3: Peptiddetektion mit LC-MS ohne Proteinreduktion (ISO 20418-3:2020)

Textiles - Analyse protéomique qualitative et quantitative de certaines fibres animales - Partie 3: Détection des peptides par LC-MS sans réduction protéique (ISO 20418-3:2020)

Textiles - Qualitative and quantitative proteomic analysis of some animal hair fibres - Part 3: Peptide detection using LC-MS without protein reduction (ISO 20418-3:2020)

EN ISO 20430:2020

CEN/TC 145

Kunststoff- und Gummimaschinen - Spritzgiessmaschinen - Sicherheitsanforderungen (ISO 20430:2020)

Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines de moulage par injection - Prescription de sécurité (ISO 20430:2020)

Plastics and rubber machines - Injection moulding machines - Safety requirements (ISO 20430:2020)

EN ISO 20776-1:2020

CEN/TC 140

Labormedizinische Untersuchungen und In-vitro-Diagnostika-Systeme - Empfindlichkeitsprüfung von Infektionserregern und Evaluation von Geräten zur antimikrobiellen Empfindlichkeitsprüfung - Teil 1: Referenzmethode zur Testung der In-vitro-Aktivität von antimikrobiellen Substanzen gegen schnell wachsende aerobe Bakterien, die Infektionskrankheiten verursachen (ISO 20776-1:2019, einschliesslich der korrigierten Fassung von 2019-12)

Sensibilité in vitro des agents infectieux et évaluation des performances des dispositifs pour antibiogrammes - Partie 1: Méthode de référence de microdilution en bouillon pour la détermination de la sensibilité in vitro aux agents antimicrobiens des bactéries aérobies à croissance rapide impliquées dans les maladies infectieuses (ISO 20776-1:2019, y compris version corrigée 2019-12)

Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices - Part 1: Broth micro-dilution reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in infectious diseases (ISO 20776-1:2019, including Corrected version 2019-12)

EN ISO 22052:2020

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Zentrale Druckluftversorgungsanlage (ISO 22052:2020)

Médecine bucco-dentaire - Centrale d'air comprimé (ISO 22052:2020)

Dentistry - Central compressed air source equipment (ISO 22052:2020)

EN ISO 22569:2020

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Mehrfunktionenhandstücke (ISO 22569:2020)

Médecine bucco-dentaire - Pièces à mains multifonctions (ISO 22569:2020)

Dentistry - Multifunction handpieces (ISO 22569:2020)

EN ISO 23325:2020

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Korrosionsbeständigkeit von Dentalamalgam (ISO 23325:2020)

Médecine bucco-dentaire - Résistance à la corrosion des amalgames dentaires (ISO 23325:2020)

Dentistry - Corrosion resistance of dental amalgam (ISO 23325:2020)

EN ISO 23387:2020

CEN/TC 442

Bauwerksinformationsmodellierung (BIM) - Datenvorlagen für Bauobjekte während des Lebenszyklus eines baulichen Vermögensgegenstandes - Konzepte und Grundsätze (ISO 23387:2020)

Modélisation des informations de la construction (BIM) - Modèles de données pour les objets de construction utilisés durant le cycle de vie des biens construits - Concepts et principes (ISO 23387:2020)

Building information modelling (BIM) - Data templates for construction objects used in the life cycle of built assets - Concepts and principles (ISO 23387:2020)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 29470:2020

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung der Rohdichte (ISO 29470:2020)

Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de la masse volumique apparente (ISO 29470:2020)

Thermal insulating products for building applications - Determination of the apparent density (ISO 29470:2020)

EN 45553:2020

CEN/CLC/JTC 10

Allgemeines Verfahren zur Bewertung der Wiederherstellungsfähigkeit energieverbrauchsrelevanter Produkte

Méthode générale pour l'évaluation de la capacité d'un produit lié à l'énergie à être refabriqué

General method for the assessment of the ability to remanufacture energy-related products

EN 50131-1:2006/A3:2020

CLC/TC 79

Alarmanlagen - Einbruch- und Überfallmeldeanlagen - Teil 1: Systemanforderungen

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 1: Exigences système

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 1: System requirements

CLC/TS 50654-1:2020

CLC/TC 8X

Hochspannungsgleichstrom-Netzsysteme - Leitfaden und Parameter-Listen für funktionale Spezifikationen - Teil 1: Leitfaden

Réseaux CCHT et stations de conversion connectées - Lignes directrices et listes de paramètres pour les spécifications fonctionnelles - Partie 1: Lignes directrices

HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 1: Guidelines

CLC/TS 50654-2:2020

CLC/TC 8X

Hochspannungsgleichstrom-Netzsysteme - Leitfaden und Parameter-Listen für funktionale Spezifikationen - Teil 2: Parameter-Listen

Réseaux CCHT et stations de conversion connectées - Lignes directrices et listes de paramètres pour les spécifications fonctionnelles - Partie 2: Listes de paramètres

HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 2: Parameter Lists

EN IEC 60034-5:2020

CLC/TC 2

Drehende elektrische Maschinen - Teil 5: Schutzarten aufgrund der Gesamtkonstruktion von drehenden elektrischen Maschinen (IP-Code) - Einteilung

Machines électriques tournantes - Partie 5: Degrés de protection procurés par la conception intégrale des machines électriques tournantes (code IP) - Classification

Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification

EN IEC 60076-22-7:2020

CLC/TC 14

Leistungstransformatoren - Teil 22-7: Zubehörteile von Leistungstransformatoren und Drosselspulen - Zubehörteile und Armaturen

Transformateurs de puissance - Partie 22-7: Transformateur de puissance et bobines d'inductance - Accessoires et équipements

Power transformers - Part 22-7: Power transformer and reactor fittings - Accessories and fittings

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60317-0-4:2020

CLC/TC 55

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten - Teil 0-4: Allgemeine Anforderungen - Flachdrähte aus Kupfer, umspinnen mit Glasgewebe, blank oder lackisoliert, imprägniert mit Harz oder Lack
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 0-4: Exigences générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine
Specifications for particular types of winding wires - Part 0-4: General requirements - Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

EN IEC 60317-61:2020

CLC/TC 55

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten - Teil 61: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert und umhüllt mit Polyester Glasgewebe, imprägniert mit Harz oder Lack oder unimprägniert, Temperaturindex 180
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 61: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre polyester imprégnées de résine ou de vernis, d'indice de température 180
Specifications for particular types of winding wires - Part 61: Polyester glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

EN IEC 60317-71:2020

CLC/TC 55

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten - Teil 71: Runddraht aus Kupfer, mit unbeschichteten Polyester Glasfasern umspinnen, mit Harz oder Lack imprägniert, blank oder lackisoliert, Klasse 180
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 71: Fil de section circulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre polyester imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 180
Specifications for particular types of winding wires - Part 71: Polyester glass-fibre wound and resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 180

EN IEC 60317-72:2020

CLC/TC 55

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten - Teil 72: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackiert, mit Polyesterfasern umspinnen, mit Silikon-Harz oder Lack imprägniert, Klasse 200
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 72: Fil de section circulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre polyester imprégnées de vernis ou de résine silicone, d'indice de température 200
Specifications for particular types of winding wires - Part 72: Polyester glass-fibre wound silicone resin/varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 200

EN IEC 60519-8:2020

CLC/SR 27

Sicherheit in Elektroerwärmungsanlagen und Anlagen für elektromagnetische Bearbeitungsprozesse - Teil 8: Besondere Anforderungen für Elektroschlacke-Umschmelzöfen
Sécurité dans les installations destinées au traitement électrothermique et électromagnétique - Partie 8: Exigences particulières pour fours de refusion sous laitier électroconducteur
Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 8: Particular requirements for electroslag remelting furnaces

EN IEC 60565-1:2020

CLC/SR 87

Wasserschall - Hydrophone - Kalibrierung von Hydrophonen - Teil 1: Verfahren für die Freifeldkalibrierung von Hydrophonen
Acoustique sous-marine - Hydrophones - Étalonnage des hydrophones - Partie 1: Procédures d'étalonnage en champ libre des hydrophones
Underwater acoustics - Hydrophones - Calibration of hydrophones - Part 1: Procedures for free-field calibration of hydrophones

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

- EN IEC 60721-3-0:2020** **CLC/SR 104**
Klassifizierung von Umgebungsbedingungen - Teil 3-0: Klassifizierung von Einflussgrößen in Gruppen und deren Schärfegrade - Einführung
Classification des conditions d'environnement - Partie 3-0: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités - Introduction
Classification of environmental conditions - Part 3-0: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Introduction
- EN IEC 60895:2020** **CLC/TC 78**
Arbeiten unter Spannung - Leitfähige Kleidung
Travaux sous tension - Vêtements conducteurs
Live working - Conductive clothing
- EN IEC 61189-5-504:2020** **CLC/SR 91**
Prüfverfahren für Elektromaterialien, Leiterplatten und andere Verbindungsstrukturen und Baugruppen - Teil 5-504: Allgemeine Prüfverfahren für Materialien und Baugruppen - Prüfung der ionischen Verunreinigung bei Prozessen (PICT)
Méthodes d'essai pour les matériaux électriques, les cartes imprimées et autres structures d'interconnexion et ensembles - Partie 5-504: Méthodes d'essai générales pour les matériaux et les ensembles - Essai de contamination ionique des procédés (PICT)
Test methods for electrical materials, printed board and other interconnection structures and assemblies - Part 5-504: General test methods for materials and assemblies - Process ionic contamination testing (PICT)
- EN IEC 61300-3-55:2020** **CLC/TC 86BXA**
Lichtwellenleiter-Verbindungselemente und passive Bauteile - Grundlegende Prüf- und Messverfahren - Teil 3-55: Untersuchungen und Messungen - Polarisationsauslöschungsverhältnis und Tastgenauigkeit von polarisationserhaltenden, passiven, optischen Komponenten
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Procédures fondamentales d'essais et de mesures - Partie 3-55: Examens et mesures - Rapport d'extinction de polarisation et précision du détrompage des composants optiques passifs maintenant la polarisation
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-55: Examinations and measurements - Polarisation extinction ratio and keying accuracy of polarisation maintaining, passive, optical components
- EN IEC 61400-6:2020** **CLC/TC 88**
Windenergieanlagen - Teil 6: Auslegungsanforderungen an Türme und Fundamente
Systèmes de génération d'énergie éolienne - Partie 6 : Exigences en matière de conception du mât et de la fondation
Wind energy generation systems - Part 6: Tower and foundation design requirements
- EN IEC 61631:2020** **CLC/SR 51**
Prüfverfahren zur Bestimmung der mechanischen Festigkeit von magnetischen Oxidkernen
Méthode d'essai pour la résistance mécanique des noyaux en oxydes magnétiques
Test method for the mechanical strength of cores made of magnetic oxides
- EN IEC 61960-4:2020** **CLC/TC 21X**
Sekundärzellen und -batterien mit alkalischen oder anderen nichtsäurehaltigen Elektrolyten - Sekundäre Lithiumzellen und -batterien für tragbare Anwendungen - Teil 4: Sekundäre Lithiumknopfzellen und daraus hergestellte Batterien
Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Accumulateurs au lithium pour applications portables - Partie 4: Éléments et batteries d'accumulateurs boutons au lithium
Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Secondary lithium cells and batteries for portable applications - Part 4: Coin secondary lithium cells, and batteries made from them

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 61968-1:2020

CLC/TC 57

Integration von Anwendungen in Anlagen der Elektrizitätsversorgung - Systemschnittstellen für Netzführung - Teil 13: Allgemeine Profile zur Modellierung von Verteilnetzen
Intégration d'applications pour les services électriques - Interfaces système pour la gestion de la distribution - Partie 1: Architecture des interfaces et recommandations générales
Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 1: Interface architecture and general recommendations

CLC IEC/TS 61980-2:2020

CLC/TC 69X

Kontaktlose Energieübertragungssysteme (WPT) für Elektrofahrzeuge - Teil 2: Besondere Anforderungen für die Kommunikation zwischen Elektrostraßenfahrzeugen und Infrastruktur
Systèmes de transfert de puissance sans fil (WPT) pour véhicules électriques - Partie 2 : Exigences spécifiques en matière de communication entre un véhicule électrique routier et l'infrastructurel
Electric vehicle wireless power transfer (WPT) systems - Part 2: Specific requirements for communication between electric road vehicle (EV) and infrastructure

CLC IEC/TS 61980-3:2020

CLC/TC 69X

Kontaktlose Energieübertragungssysteme (WPT) für Elektrofahrzeuge - Teil 3: Spezifische Anforderungen für die kontaktlosen Energieübertragungssysteme mit Magnetfeld
Systèmes de transfert de puissance sans fil (WPT) pour véhicules électriques - Partie 3 : Exigences spécifiques relatives aux systèmes de transfert de puissance sans fil en présence de champs magnétiques
Electric vehicle wireless power transfer (WPT) systems - Part 3: Specific requirements for the magnetic field wireless power transfer systems

EN IEC 62056-8-8:2020

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 8-8: Kommunikationsprofil für Netzwerke der Reihe ISO/IEC 14908
Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 8-8: Profil de communication pour réseaux de la série ISO/IEC 14908
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-8: Communication profile for ISO/IEC 14908 series networks

EN IEC 62149-11:2020

CLC/SR 86C

Aktive Lichtwellenleiterbauelemente und -geräte - Betriebsverhaltensnormen - Teil 11:
Mehrkanal-Sender-Empfänger-Chip-Scale-Bauelemente mit Mehrmodenfaser-Schnittstelle
Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de performances - Partie 11: Boîtier-puce émetteur/récepteur à plusieurs canaux avec interface à fibre multimodale
Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 11: Multiple channel transmitter/receiver chip scale package with multimode fibre interface

EN IEC 62282-2-100:2020

CLC/SR 105

Brennstoffzellentechnologien - Teil 2-100: Brennstoffzellenmodule - Sicherheit
Technologies des piles à combustible - Partie 2-100: Modules à piles à combustible - Sécurité
Fuel cell technologies - Part 2-100: Fuel cell modules - Safety

EN IEC 62351-8:2020

CLC/TC 57

Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés - Sécurité des communications et des données - Partie 8: Contrôle d'accès basé sur les rôles pour la gestion de systèmes de puissance
Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 8: Role-based access control for power system management

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

- EN 62745:2017/A11:2020** **CLC/TC 44X**
Sicherheit von Maschinen - Anforderungen für kabellose Steuerungen an Maschinen
Sécurité des machines - Exigences générales pour les systèmes de commande sans fil des machines
Safety of machinery - Requirements for cableless control systems of machinery
- EN IEC 62769-103-1:2020** **CLC/TC 65X**
Feldgeräteintegration (FDI) Teil 103-1: Profile - PROFIBUS
Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 103-1: Profils - PROFIBUS
Field Device Integration (FDI) - Part 103-1: Profiles - PROFIBUS
- EN IEC 62769-103-4:2020** **CLC/TC 65X**
Feldgeräteintegration (FDI) - Teil 103-4: Profile - PROFINET
Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 103-4: Profils - PROFINET
Field Device Integration (FDI) - Part 103-4: Profiles - PROFINET
- EN IEC 62769-109-1:2020** **CLC/TC 65X**
Feldgeräteintegration (FDI) - Teil 109-1: Profile - HART® und WirelessHART®
Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 109-1: Profils - HART® et WirelessHART®
Field Devices Integration (FDI) - Part 109-1: Profiles - HART® and WirelessHART®
- EN IEC 62788-1-7:2020** **CLC/TC 82**
Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Part 1-7: Encapsulants - Procédure d'essai de la durabilité optique
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 1-7: Encapsulants - Test procedure of optical durability
- EN IEC 62841-3-9:2020** **CLC/TC 116**
Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen
Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws
- EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020** **CLC/TC 116**
Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen
Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws
- EN IEC 63093-1:2020** **CLC/SR 51**
Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 1: Allgemeine Festlegungen
Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et aux limites des irrégularités de surface - Partie 1: Spécification générale
Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 1: General specification

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

- EN IEC 63093-9:2020** **CLC/SR 51**
Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 9: Planarkerne
Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et aux limites des irrégularités de surface - Partie 9: Noyaux plans
Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 9: Planar cores
- EN IEC 63129:2020** **CLC/TC 34**
Bestimmung der Eigenschaften des Einschaltstroms von Beleuchtungsprodukten
Détermination des caractéristiques du courant d'appel des produits d'éclairage
Determination of inrush current characteristics of lighting products
- EN IEC 63132-1:2020** **CLC/SR 4**
Leitfaden für Installations-Prozeduren und -Toleranzen von hydroelektrischen Maschinen - Teil 1: Generelle Aspekte
Lignes directrices des procédures et tolérances d'installation des machines hydroélectriques - Partie 1: Aspects généraux
Guidance for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 1: General aspects
- EN IEC 63132-2:2020** **CLC/SR 4**
Leitfaden für Installations-Prozeduren und -Toleranzen von hydroelektrischen Maschinen - Teil 2: Vertikale Generatoren
Lignes directrices des procédures et tolérances d'installation des machines hydroélectriques - Partie 2: Alternateurs verticaux
Guidance for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 2: Vertical generators
- EN IEC 63132-3:2020** **CLC/SR 4**
Leitfaden für Installations-Prozeduren und -Toleranzen von hydroelektrischen Maschinen - Teil 3: Vertikale Francis- oder Pumpturbinen
Lignes directrices des procédures et tolérances d'installation des machines hydroélectriques - Partie 3: Turbines ou pompe-turbines Francis verticales
Guidance for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 3: Vertical Francis turbines or pump-turbines
- EN IEC 63132-4:2020** **CLC/SR 4**
Leitfaden für Installations-Prozeduren und -Toleranzen von hydroelektrischen Maschinen - Teil 4: Vertikale Kaplan- oder Propellerturbinen
Lignes directrices des procédures et tolérances d'installation des machines hydroélectriques - Partie 4: Turbine Kaplan ou à hélice verticales
Guidance for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 4: Vertical Kaplan or propeller turbines
- EN IEC 63155:2020** **CLC/SR 49**
Leitlinien für das Verfahren zur Messung der Leistungsfestigkeit von Oberflächenwellen (OFW)- und Volumenwellen (BAW)-Bauelementen in Hochfrequenz (HF)-Anwendungen
Lignes directrices relatives à la méthode de mesure de la durabilité de puissance des appareils à ondes acoustiques de surface (OAS) et des appareils à ondes acoustiques de volume (OAV) dans les applications de radiofréquence (RF)
Guidelines for the measurement method of power durability for surface acoustic wave (SAW) and bulk acoustic wave (BAW) devices in radio frequency (RF) applications

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

CEN/TS 1519-2:2020

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polyethylen (PE) - Teil 2: Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität
Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Polyéthylène (PE) - Partie 2 : Guide pour l'évaluation de la conformité
Plastic piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polyethylene (PE) - Part 2: Guidance for the assessment of conformity

CEN/TS 17176-7:2020

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für erdverlegte und nicht erdverlegte Entwässerung, Abwasser- und Bewässerungsdruckleitungen - Orientiertes weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-O) - Teil 7: Beurteilung der Konformität
Systèmes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau, les branchements et collecteurs d'assainissement et les systèmes d'irrigation sous pression, enterrés ou aériens - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié orienté (PVC-O) - Partie 7 : Evaluation de la conformité
Plastics piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 7: Assessment of conformity

CEN/TS 17440:2020

CEN/TC 250

Bewertung und Ertüchtigung von bestehenden Tragwerken
Évaluation et rénovation des structures existantes
Assessment and retrofitting of existing structures

CEN/TS 17481:2020

CEN/TC 336

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Salzgehaltes in Bitumen - Verfahren durch Messung der elektrischen Leitfähigkeit
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la teneur en sel des bitumes - Méthode par mesure de conductivité
Bitumen and bituminous binders - Determination of salt content in bitumen - Electrical conductivity method

CEN/TS 17482:2020

CEN/TC 336

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Säurezahl von Bitumen - Potentiometrisches Verfahren
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de l'indice d'acide d'un bitume - Méthode potentiométrique
Bitumen and bituminous binders - Determination of acid number of bitumen - Potentiometric method



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbreitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présentés pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

prEN 17529

Datenschutz by Design und als Grundeinstellung
Protection des données et de la vie privée dès la conception et par défaut
Data protection and privacy by design and by default

prEN IEC 63154:2020 [80/962/CDV]

IEC/TC 80

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Cybersecurity - General requirements, methods of testing and required test results

CES/TK 14 Transformatoren / Transformateurs de puissance

prEN 50708-1-2

CLC/TC 14

Power transformers - Additional European requirements: Part 1-2 Common part - Assessment of energy performance

CES/TK 17AC Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen / Appareillage à haute tension

prEN IEC 62271-213:2020 [17C/751/CDV]

IEC/TC 17/SC 17C

High-voltage switchgear and controlgear - Part 213: Voltage detecting and indicating system

prEN IEC 62271-215 [17C/752/CDV]

IEC/TC 17/SC 17C

Phase comparator

CES/TK 22 Leistungselektronik / Electronique de puissance

EN IEC 62040-1:2019/prA1:2020 [22H/262/CDV]

IEC/TC 22/SC 22H

Alimentation sans interruption (ASI) - Partie 1 : Exigences de sécurité
Uninterruptible power systems (UPS) - Part 1: Safety requirements

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

EN 62563-1:2010/prA2:2020 [62B/1168/CDV]

IEC/TC 62/SC 62B

Appareils électromédicaux - Systèmes d'imagerie médicale - Partie 1: Méthodes d'évaluation
Medical electrical equipment - Medical image display systems - Part 1: Evaluation methods

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

prEN IEC 63112:2020 [82/1729/CDV]

IEC/TC 82

Sécurité, fonctionnalité et classification des matériels de protection contre les défauts à la terre photovoltaïques (PV EFP)
Safety, functionality and classification of Photovoltaic Earth Fault Protection (PV EFP) equipment

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

prEN IEC 60794-1-2:2020 [86A/2009/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Câbles à fibres optiques - Partie 1-2: Spécification générique - Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques - Recommandations générales
Optical fibre cables - Part 1-2: Generic specification - Basic optical cable test procedures - General guidance

prEN IEC 61280-2-8:2020 [86C/1668/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Procédures d'essai des sous-systèmes de télécommunication à fibres optiques - Systèmes numériques - Partie 2-8: Détermination du faible Taux d'Erreur Binaire (TEB) en utilisant des mesures du facteur Q
Fibre optic communication subsystem test procedures - Digital systems - Part 2-8: Determination of low BER using Q-factor measurements

prEN IEC 61300-2-10:2020 [86B/4294/CDV]

IEC/TC 86/SC 86B

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Procédures fondamentales d'essais et de mesures - Partie 2-10: Essais - Résistance à la compression et à la charge
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-10: Tests - Crush and load resistance

prEN IEC 61753-111-8:2020 [86B/4292/CDV]

IEC/TC 86/SC 86B

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de qualité de fonctionnement - Partie 111-8: Boîtiers scellés pour catégorie G - Au niveau du sol
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 111-8: Sealed closures for Category G - Ground

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 91 Baugruppen-Bestückungstechnologie / Techniques d'assemblage des composants électroniques

prEN IEC 60068-2-20:2020 [91/1650/CDV]

IEC/TC 91

Environmental testing - Part 2-20: Tests - Test T: Test methods for solderability and resistance to soldering heat of devices with leads

prEN IEC 61189-5-501:2020 [91/1645/CDV]

IEC/TC 91

Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 5-501: General test methods for materials and assemblies - Surface insulation resistance (SIR) testing of solder fluxes

prEN IEC 61189-5-502:2020 [91/1646/CDV]

IEC/TC 91

Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 5-502: General test methods for materials and assemblies - Surface insulation resistance (SIR) testing of assemblies

CES/TK 99 Starkstromanlagen über 1 kV AC (1,5 kV DC) / Installations électriques à haute tension supérieure à 1 kV c.a. ou 1,5 kV c.c.

prEN IEC 61936-1:2020 [99/267/CDV]

IEC/TC 99

Installations électriques de puissance supérieure à 1 kV en courant alternatif et 1,5 kV en courant continu -
Partie 1: Courant alternatif
Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC - Part 1: AC

CES/TK 104 Umweltbedingungen, Klassifikation und Prüfungen / Conditions, classification et essais d'environnement

prEN IEC 60068-2-38:2020 [104/870/CDV]

IEC/TC 104

Essais d'environnement - Partie 2-38: Essais - Essai Z/AD: Essai cyclique composite de température et d'humidité
Environmental testing - Part 2-38: Tests - Test Z/AD: Composite temperature/humidity cyclic test

CES/TK 111 Umweltaspekte bei elektrotechnischen und elektronischen Produkten und Systemen / Aspects environnementaux pour les produits et systèmes électriques et électroniques

EN IEC 63000:2018/prA1:2020 [111/578/CDV]

IEC/TC 111

Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses - Amendement 1
Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances - Amendment 1

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

EN 62841-2-1:2018/prA1:2020 [116/458/CDV]

IEC/TC 116

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-1:

Exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-1:

Particular requirements for hand-held drills and impact drills

FprEN IEC 62841-2-3:2020/prAA

CLC/TC 116

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen -

Sicherheit - Teil 2-3: Besondere Anforderungen für handgeführte Schleifer, Polierer mit Polierscheibe und Schleifer mit Schleifblatt

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-3:

Exigences particulières pour les meuleuses portatives et pour les lustreuses et ponceuses portatives du type à disque

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-3:

Particular requirements for hand-held grinders, disc-type polishers and disc-type sanders

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN IEC 60282-1:2020

Hochspannungssicherungen - Teil 1: Strombegrenzende Sicherungen

Fusibles à haute tension - Partie 1: Fusibles limiteurs de courant

High-voltage fuses - Part 1: Current-limiting fuses

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 60282-1:2009, SN EN 60282-1/A1:2014, SN EN 60282-1+A1:2015, SN EN 60282-1:2009

SN EN IEC 60282-4:2020

Hochspannungssicherungen - Teil 4: Zusätzliche Prüfanforderungen an Hochspannungs-Ausblassicherungen mit Polymerisolatoren

Fusibles à haute tension - Partie 4: Exigences d'essai supplémentaires pour les fusibles à expulsion à haute tension utilisant des isolateurs polymériques

High-voltage fuses - Part 4: Additional testing requirements for high-voltage expulsion fuses utilizing polymeric insulators

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 60401-1:2020

Begriffe und Bezeichnungssystem für Kerne aus weichmagnetischen Materialien - Teil 1: Begriffsfestlegungen für physikalische Beschädigungen und Maßreferenzen

Termes et nomenclature pour noyaux en matériaux ferrites magnétiquement doux - Partie 1 : Termes utilisés pour les irrégularités physiques et références dimensionnelles

Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 1: Terms used for physical irregularities and reference of dimensions

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 60401-1:2005

SN EN IEC 60404-16+AC:2020

Magnetische Werkstoffe – Teil 16: Verfahren zur Messung der magnetischen Eigenschaften von eisenbasiertem, amorphem Band unter Verwendung eines Tafelmessgerätes

Matériaux magnétiques – Partie 16: Méthodes de mesure des propriétés magnétiques des bandes en alliage amorphe à base de fer à l'aide de l'essai sur tôle unique

Magnetic materials – Part 16: Methods of measurement of the magnetic properties of Fe-based

SN EN IEC 60695-1-12:2020

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr - Teil 1-12: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen - Brandschutzingenieurwesen

Essais relatifs aux risques du feu - Partie 1-12: Lignes directrices pour l'évaluation des risques du feu des produits électrotechniques - Ingénierie de la sécurité incendie

Fire hazard testing - Part 1-12: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products - Fire safety engineering

Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN IEC 61010-2-010:2020

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2-010: Besondere Anforderungen an Laborgeräte für das Erhitzen von Stoffen
Exigences de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-010: Exigences particulières pour appareils de laboratoire utilisés pour l'échauffement des matières
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-010: Particular requirements for laboratory equipment for the heating of materials
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 61010-2-010:2014

SN EN IEC 61108-5:2020

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt - Weltweite Navigations-Satellitensysteme (GNSS) - Teil 5: BeiDou Satellitennavigationssystem (BDS) - Empfangsanlagen - Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse
Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Système mondial de navigation par satellite (GNSS) - Partie 5: Système de navigation par satellite BeiDou (BDS) - Matériels de réception - Exigences de performances, méthodes d'essai et résultats d'essai exigés
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Global navigation satellite systems (GNSS) - Part 5: BeiDou navigation satellite system (BDS) - Receiver equipment - Performance requirements, methods of testing and required test results
Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

SN EN IEC 61788-4:2020

Supraleitfähigkeit - Teil 4: Messung des Restwiderstandsverhältnisses - Restwiderstandsverhältnis von Nb-Ti und Nb₃Sn Verbundsupraleitern
Supraconductivité - Partie 4: Mesurage du rapport de résistance résiduelle - Rapport de résistance résiduelle des composites supraconducteurs de Nb-Ti et de Nb₃Sn
Superconductivity - Residual resistance ratio measurement - Residual resistance ratio of Nb-Ti and Nb₃Sn composite superconductors
Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 61788-4:2016, SN EN 61788-4:2016

SN EN IEC 61788-7:2020

Supraleitfähigkeit - Teil 7: Messungen der elektronischen Charakteristik - Oberflächenwiderstand von Hochtemperatur-Supraleitern bei Frequenzen im Mikrowellenbereich
Supraconductivité - Partie 7: Mesurages des caractéristiques électronique - Résistance de surface des supraconducteurs haute température critique aux hyperfréquences
Superconductivity - Part 7: Electronic characteristic measurements - Surface resistance of high-temperature superconductors at microwave frequencies
Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 61788-7:2006, SN EN 61788-7:2006

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN IEC 62024-2:2020

Induktive Hochfrequenz-Bauelemente - Elektrische Eigenschaften und Messmethoden - Teil 2: Bemessungsstrom von Drosselspulen für DC/DC-Wandler

Composants inductifs à haute fréquence - Caractéristiques électriques et méthodes de mesure - Partie 2: Courant assigné des bobines d'induction pour des convertisseurs continus-continus

High frequency inductive components - Electrical characteristics and measuring methods - Part 2: Rated current of inductors for DC-to-DC converters

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 62024-2:2009, SN EN 62024-2:2009

SN EN IEC 63093-2:2020

Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 2: Schalenkerne für die Verwendung in Telekommunikations-, Stromversorgungs- und Filteranwendungen

Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et limites des irrégularités de surface - Partie 2:

Circuits magnétiques en pots utilisés dans des applications de télécommunications, d'alimentation électrique et de filtre

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 2: Pot-cores for use in telecommunications, power supply, and filter applications

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 62317-2:2010, SN EN 62317-2/corr:2010, SN EN 62317-2+Corr:2010, SN EN 62317-2+corr:2010

SN EN IEC 63093-3:2020

Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenschädigungen - Teil 3: Ferritschalenkernhälften für induktive Näherungsschalter

Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et limites des irrégularités de surface - Partie 3:

Demi-circuits magnétiques en pots en ferrite pour des commutateurs inductifs de proximité

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 3: Half pot-cores made of ferrite for inductive proximity switches

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 62323:2005

CES/TK 2 Elektrische Maschinen / Machines tournantes

SN EN IEC 60034-2-3:2020

Drehende elektrische Maschinen - Teil 2-3: Besondere Verfahren zur Bestimmung der Verluste und des Wirkungsgrades von umrichter gespeisten Wechselstrommaschinen

Machines électriques tournantes - Partie 2-3: Méthodes d'essai spécifiques pour la détermination des pertes et du rendement des moteurs à courant alternatif alimentés par convertisseur

Rotating electrical machines - Part 2-3: Specific test methods for determining losses and efficiency of converter-fed AC motors

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 50121-3-1/corr:2020

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 3-1: Bahnfahrzeuge - Zug und gesamtes Fahrzeug
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 3-1: Matériel roulant - Trains et véhicules complets
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-1: Rolling stock - Train and complete vehicle
Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

SN EN 50153/A2:2020

Bahnanwendungen - Fahrzeuge - Schutzmaßnahmen in Bezug auf elektrische Gefahren
Applications ferroviaires - Matériel roulant - Mesures de protection vis-à-vis des dangers d'origine électrique
Railway applications - Rolling stock - Protective provisions relating to electrical hazards
Gültig ab / Valable dès: 14.04.2020

SN EN 50159/A1:2020

Bahnanwendungen - Telekommunikationstechnik, Signaltechnik und Datenverarbeitungssysteme - Sicherheitsrelevante Kommunikation in Übertragungssystemen
Applications ferroviaires - Systèmes de signalisation, de télécommunication et de traitement - Communication de sécurité sur des systèmes de transmission
Railway applications - Communication, signalling and processing systems - Safety-related communication in transmission systems
Gültig ab / Valable dès: 14.04.2020

SN EN 50163/A2:2020

Bahnanwendungen - Speisespannungen von Bahnnetzen
Applications ferroviaires - Tensions d'alimentation des réseaux de traction
Railway applications - Supply voltages of traction systems
Gültig ab / Valable dès: 14.04.2020

SN EN 50553/A2:2020

Bahnanwendungen - Anforderungen an die Fahrfähigkeit im Brandfall an Bord von Bahnfahrzeugen
Applications ferroviaires - Exigences en matière d'aptitude au roulement en cas d'incendie à bord des véhicules ferroviaires
Railway applications - Requirements for running capability in case of fire on board of rolling stock
Gültig ab / Valable dès: 14.04.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 11 Freileitungen / Lignes aériennes

SN EN 50341-2-1:2020

Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-1: National Normative Aspects (NNAs) for Austria
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

CES/TK 14 Transformatoren / Transformateurs de puissance

SN EN 50708-1-1:2020

Transformateurs de puissance - Exigences européennes supplémentaires : Partie 1 - Partie commune
Power transformers - Additional European requirements: Part 1-1: Common part - General requirements
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN 50708-2-1:2020

Transformateurs de puissance - Exigences européennes supplémentaires : Partie 2-1 Transformateurs de moyenne puissance
Power transformers - Additional European requirements: Part 2-1 Medium power transformer - General requirements
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN 50708-3-1:2020

Transformateurs de puissance - Exigences européennes supplémentaires: Partie 3-1 : Transformateurs de grande puissance
Power transformers - Additional European requirements: Part 3-1 Large power transformer - General requirements
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 50629:2015

CES/TK 15 Feste elektrische Isolierstoffe / Matériaux isolants électriques solides

SN EN IEC 60667-1:2020

Vulkanfiber für elektrotechnische Zwecke - Teil 1: Begriffe und allgemeine Anforderungen
Fibres vulcanisées à usages électriques - Partie 1: Définitions et exigences générales
Vulcanized fibre for electrical purposes - Part 1: Definitions and general requirements
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 60667-3-1:2020

Vulkanfiber für elektrotechnische Zwecke - Teil 3: Bestimmung für einzelne Werkstoffe - Blatt 1: Flache Platten
Fibres vulcanisées à usages électriques - Partie 3: Spécifications pour matériaux individuels - Feuille 1: Feuilles planes
Vulcanized fibre for electrical purposes - Part 3: Specification for individual materials - Sheet 1: Flat sheets
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 21 Akkumulatoren / Accumulateurs

SN EN IEC 62984-1:2020

Hochtemperatur-Sekundärbatterien - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Batteries d'accumulateurs à haute température - Partie 1: Exigences générales
High-temperature secondary batteries - Part 1: General requirements
Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

SN EN IEC 62984-3:2020

Hochtemperatur-Sekundärbatterien - Teil 3: Natrium-basierte Batterien - Leistungsanforderungen und Prüfungen
Batteries d'accumulateurs à haute température - Partie 3: Batteries au sodium - Exigences et essais relatifs aux qualités de fonctionnement
High-temperature secondary batteries - Part 3: Sodium-based batteries - Performance requirements and tests
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 63056:2020

Sekundärzellen und -batterien mit alkalischen oder anderen nicht säurehaltigen Elektrolyten -
Sicherheitsanforderungen für Lithium-Sekundärzellen und -batterien für die Verwendung in elektrischen
Energiespeichersystemen
Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Exigences de sécurité pour les
accumulateurs au lithium pour utilisation dans des systèmes de stockage d'énergie électrique
Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Safety requirements for
secondary lithium cells and batteries for use in electrical energy storage systems
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

CES/TK 23 Elektrisches Installationsmaterial / Petit appareillage

SN EN IEC 63172:2020

Verfahren zur Bestimmung der Energieeffizienzklasse für elektrisches Zubehör
Petit appareillage - Méthodologie pour déterminer la classe d'efficacité énergétique du petit appareillage
Electrical accessories - Methodology for determining the energy efficiency class of electrical accessories
Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020

CES/TK 27 Geräte für industrielle Elektroheizungen / Chauffage électrique industriel

SN EN IEC 60519-1:2020

Sicherheit in Elektrowärmeanlagen und Anlagen für elektromagnetische Bearbeitungsprozesse - Teil 1: Allgemeine
Anforderungen
Sécurité dans les installations destinées au traitement électrothermique et électromagnétique - Partie 1: Exigences
générales
Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 1: General requirements
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 60519-1:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

SN EN 60061-1/A60:2020

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 1: Lampensockel
Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie
1 : Culots de lampes

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamps Caps

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN 60061-2/A55:2020

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 2: Lampenfassungen
Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie
2: Douilles

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN 60061-3/A57:2020

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 3: Lehren
Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie
3: Calibres

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN IEC 62386-105:2020

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 105: Besondere Anforderungen für Betriebs- und Steuergeräte - Firmware Übertragung

Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 105: Exigences particulières pour appareillages et dispositifs de commande - Transfert du microprogramme

Digital addressable lighting interface - Part 105: Particular requirements for control gear and control devices - Firmware Transfer

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

CES/TK 37 Überspannungsableiter / Parafoudres

SN EN IEC 61643-331:2020

Bauelemente für Überspannungsschutzgeräte für Niederspannung - Teil 331: Leistungsanforderungen und Prüfverfahren für Metalloxidvaristoren (MOV)

Composants pour parafoudres basse tension - Partie 331: Exigences de performance et méthodes d'essai pour les varistances à oxyde métallique (MOV)

Components for low-voltage surge protection - Part 331: Performance requirements and test methods for metal oxide varistors (MOV)

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN IEC 61643-331:2018, SN EN IEC 61643-331:2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 47 Halbleiterbauelemente / Dispositifs à semiconducteurs

SN EN IEC 62433-1/corr:2020

EMV-IC-Modellierung - Teil 1: Allgemeine Modellierungsstruktur
Modèles de circuits intégrés pour la CEM - Partie 1: Cadre de modèle général
EMC IC modelling - Part 1: General modelling framework
Gültig ab / Valable dès: 02.07.2019

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

SN EN IEC 60352-3:2020

Lötfreie elektrische Verbindungen - Teil 3: Lötfreie zugängliche Schneidklemmverbindungen - Allgemeine Anforderungen, Prüfverfahren und Anwendungshinweise
Connexions sans soudure - Partie 3: Connexions autodénudantes accessibles sans soudure - Règles générales, méthodes d'essai et guide pratique
Solderless connections - Part 3: Accessible insulation displacement (ID) connections - General requirements, test methods and practical guidance
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 60352-3:1994, SN EN 60352-3/corr:2018

SN EN IEC 61076-8-100:2020

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Produkthanforderungen - Teil 8-101: Leistungssteckverbinder - Bauartspezifikation für gasdichte geschirmte Steckverbinder mit Kunststoffgehäuse mit 2P/3P Leistung plus 2P Signal für 20 A Bemessungsstrom
Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Exigences de produit - Partie 8-100: Connecteurs électriques - Spécification particulière pour connecteurs blindés étanches à 2 pôles ou 3 pôles pour la transmission de puissance et à 2 pôles pour la transmission de données avec boîtier plastique pour courant assigné de 20 A
Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-100: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 20 A
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 61076-8-101:2020

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Produkthanforderungen - Teil 8-101: Leistungssteckverbinder - Bauartspezifikation für gasdichte geschirmte Steckverbinder mit Kunststoffgehäuse mit 2P/3P Leistung plus 2P Signal für 40 A Bemessungsstrom
Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Exigences de produit - Partie 8-101: Connecteurs électriques - Spécification particulière pour connecteurs blindés étanches à 2 pôles ou 3 pôles pour la transmission de puissance et à 2 pôles pour la transmission de données avec boîtier plastique pour courant assigné de 40 A
Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-101: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 40 A
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN IEC 61076-8-102:2020

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Produkthanforderungen - Teil 8-102: Leistungssteckverbinder - Bauartspezifikation für gasdichte geschirmte Steckverbinder mit Kunststoffgehäuse mit 2P/3P Leistung plus 2P Signal für 150 A Bemessungsstrom

Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Exigences de produit - Partie 8-102: Connecteurs électriques - Spécification particulière pour connecteurs blindés étanches à 2 pôles ou 3 pôles pour la transmission de puissance et à 2 pôles pour la transmission de données avec boîtier plastique pour courant assigné de 150 A

Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-102: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 150 A

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 62610-6:2020

Mechanische Bauweisen für elektrische und elektronische Einrichtungen - Wärmemanagement für Schränke nach den Reihen IEC 60297 und IEC 60917 - Teil 6: Luftrezirkulation und Verlustluftstrom von Innenschränken

Structures mécaniques pour équipements électriques et électroniques - Gestion thermique pour les armoires conformes aux séries IEC 60297 et IEC 60917 - Partie 6 : Recyclage et dérivation de l'air des armoires intérieures

Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Thermal management for cabinets in accordance with IEC 60297 and IEC 60917 Series - Part 6: Air recirculation and bypass of indoor cabinets

Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020

SN EN IEC 63171-1:2020

Steckverbinder für elektrische und elektronische Einrichtungen - Teil 1: Bauartspezifikation für geschirmte oder ungeschirmte freie und feste Steckverbinder, 2-polig: mechanische Steckungsinformationen, Pinbelegung und zusätzliche Anforderungen für Typ 1 / Kupfer LC Bauform

Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Partie 1: Spécification particulière pour les fiches et les embases bidirectionnelles, écrantées ou non écrantées - Informations sur l'accouplement mécanique, brochage et exigences supplémentaires pour connecteur LC de type 1 à doigts de guidage en cuivre

Connectors for electrical and electronic equipment - Part 1: Detail specification for two-way, shielded or unshielded, free and fixed connectors - Mechanical mating information, pin assignment and additional requirements for Type 1 copper LC style

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

CES/TK 56 Zuverlässigkeit / Sûreté de fonctionnement

SN EN IEC 62960:2020

Zuverlässigkeitsbewertungen während des Lebenszyklus

Revue de la sûreté de fonctionnement au cours du cycle de vie

Dependability reviews during the life cycle

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

SN EN IEC 60704-2-8:2020

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-8: Besondere Anforderungen an elektrische Rasierer und Haarschneidemaschinen oder Haartrimmer

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-8:

Exigences particulières pour les rasoirs et les tondeuses à barbe ou à cheveux électriques

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-8: Particular requirements for electric shavers and hair clippers or trimmers

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 60704-2-8:1997

SN EN IEC 63008:2020

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Barrierefreiheit von Bedienelementen, Türen, Deckeln, Einschüben und Griffen

Appareils électrodomestiques et analogues - Accessibilité des éléments de commande, portes, abattants, tiroirs et poignées

Household and similar electrical appliances - Accessibility of control elements, doors, lids, drawers and handles

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

SN EN IEC 63086-1:2020

Elektrische Luftreiniger für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Messung der Gebrauchseigenschaften - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Appareils d'épuration d'air électriques domestiques et appareils similaires - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction - Partie 1: exigences générales

Household and similar electrical air cleaning appliances - Methods for measuring the performance - Part 1: General requirements

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

CES/TK 61 Sicherheit elektrischer Haushaltapparate / Sécurité des appareils électrodomestiques

SN EN 60335-1+A11+A13+A1+A2+A14:2020

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Exigences générales

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements

Ersetzt / Remplace: SN EN 60335-1:2012

SN EN 60335-2-26/A11:2020

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-26: Besondere Anforderungen für Uhren

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-26: Règles particulières pour les horloges

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-26: Particular requirements for clocks

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 60335-2-85/A2:2020

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-85: Besondere Anforderungen für Dampfgeräte für Stoffe

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-85: Règles particulières pour les appareils à vapeur pour tissus

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-85: Particular requirements for fabric steamers

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

CES/TK 66 Sicherheitsanforderungen an elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte / Sécurité des appareils de mesure de commande et de laboratoire

SN EN IEC 61010-2-081:2020

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2-081: Besondere Anforderungen an automatische und semiautomatische Laborgeräte für Analysen und andere Zwecke

Exigences de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-081:

Exigences particulières pour les appareils de laboratoire, automatiques et semi-automatiques, destinés à l'analyse et à d'autres usages

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-081: Particular requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 61010-2-081:2015

CES/TK 72 Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte / Commandes électriques automatiques

SN EN IEC 60730-2-9/A2:2020

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte - Teil 2-9: Besondere Anforderungen an temperaturabhängige Regel- und Steuergeräte

Dispositifs de commande électrique automatiques - Partie 2-9: Exigences particulières pour les dispositifs de commande thermosensibles

Automatic electrical controls - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing control

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

CES/TK 77A EMV - NF Phänomene / CEM - Phénomènes basse fréquence

SN EN 61000-3-3+A1:2020

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 3-3: Grenzwerte – Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom = 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen

Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 3-3: Limites – Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension, pour les matériels ayant un courant assigné = 16 A par phase et non soumis à un raccordement conditionnel

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current = 16 A per phase and not subject to conditional connection

Ersetzt / Remplace: SN EN 61000-3-3:2013, SN EN 61000-3-3:2013

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 79 Alarm- und elektronische Sicherheitsysteme / Systèmes d'alarme et de sécurité électroniques

SN EN 50131-13:2020

Alarmanlagen - Einbruch- und Überfallmeldeanlagen - Teil 13: Pyrotechnisches Verrauchungs-Gerät
Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 13: Dispositifs de sécurité pyrotechniques à pouvoir opacifiant
Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 13: Pyrotechnic Obscuration Security Devices
Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

SN EN IEC 62446-2:2020

Photovoltaik(PV)-Systeme - Anforderungen an Prüfung, Dokumentation und Instandhaltung - Teil 2: Netzgekoppelte Systeme - Instandhaltung von PV-Systemen
Systèmes photovoltaïques (PV) - Exigences pour les essais, la documentation et la maintenance - Partie 2: Systèmes connectés au réseau électrique - Maintenance des systèmes PV
Photovoltaic (PV) systems - Requirements for testing, documentation and maintenance - Part 2: Grid connected systems - Maintenance of PV systems
Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020

SN EN IEC 62788-5-1:2020

Messverfahren für Werkstoffe, die in Photovoltaik-Modulen verwendet werden - Teil 5-1: Kantenversiegelung - Empfohlene Prüfverfahren für die Verwendung mit Kantenversiegelungsmaterialien
Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 5-1: Joints d'étanchéité périphériques - Méthodes d'essai suggérées pour l'utilisation des matériaux de joints d'étanchéité périphériques
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 5-1: Edge seals - Suggested test methods for use with edge seal materials
Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

SN EN IEC 62788-6-2:2020

Messverfahren für Werkstoffe, die in Photovoltaik-Modulen verwendet werden - Teil 6-2: Allgemeine Prüfungen - Permeationsprüfung mit polymeren Materialien
Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 6-2: Essais génériques - Essais de perméation à l'humidité des matériaux polymères
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 6-2: General tests - Moisture permeation testing with polymeric materials
Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

SN EN 62852/A1:2020

Steckverbinder für Gleichspannungsanwendungen in Photovoltaik-Systemen - Sicherheitsanforderungen und Prüfungen
Connecteurs pour applications en courant continu pour systèmes photovoltaïques - Exigences de sécurité et essais
Connectors for DC-application in photovoltaic systems - Safety requirements and tests
Gültig ab / Valable dès: 20.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 62920/A11:2020

Photovoltaische Stromerzeugungssysteme - EMVAnforderungen und Prüfverfahren für Leistungsumrichter
Systèmes de production d'énergie photovoltaïque - Exigences de CEM et méthodes d'essai pour les équipements de conversion de puissance
Photovoltaic power generating systems - EMC requirements and test methods for power conversion equipment
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

CES/TK 85 Messausrüstung für elektrische und elektromagnetische Messgrößen

SN EN 50678:2020

Allgemeines Verfahren zur Überprüfung der Wirksamkeit der Schutzmaßnahmen von Elektrogeräten nach der Reparatur
Procédure générale visant à vérifier l'efficacité des mesures de protection des équipements électriques après réparation
General procedure for verifying the effectiveness of the protective measures of electrical equipment after repair
Gültig ab / Valable dès: 11.05.2020

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

SN EN IEC 61753-061-2:2020

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 061-2:
Einmoden-Lichtwellenleiter-Isolatoren mit Pigtaills für Kategorie C - Kontrollierte Umgebung
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 061-2: Isolateurs fibroniques à fibres unimodales munis de fibres amorces non connectorisées pour la catégorie C - Environnements contrôlés
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 061-2: Single-mode fibre optic pigtailed style polarization independent isolators for category C - Controlled environments
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 61753-061-2:2012, SN EN 61753-061-2:2012

SN EN IEC 61754-35:2020

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 35: Steckverbinderfamilie der Bauart LSHE für raue Umgebungen
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Interfaces de connecteurs fibroniques - Partie 35: Famille de connecteurs de type LSHE pour environnements hostiles
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 35: Type LSHE connector family for harsh environments
Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

SN EN IEC 61757-1-1:2020

Lichtwellenleitersensoren - Teil 1-1: Dehnungsmessungen - Dehnungssensoren basierend auf Faser-Bragg-Gitter
Capteurs fibroniques - Partie 1-1: Mesure de déformation - Capteurs de déformation basés sur des réseaux de Bragg à fibres
Fibre optic sensors - Part 1-1: Strain measurement - Strain sensors based on fibre Bragg gratings
Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 61757-1-1:2017, SN EN 61757-1-1:2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN IEC 61977:2020

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Feste Lichtwellenleiterfilter -
Fachgrundspezifikation

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Filtres fibroniques fixes - Spécification générique
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic fixed filters - Generic specification

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 61977:2015, SN EN 61977:2015

SN EN IEC 62343-3-3:2020

Dynamische Module - Teil 3-3: Vorlagen für Leistungsspezifikationen - Wellenlängenselektive Schalter

Modules dynamiques - Partie 3-3: Modèles de spécification de performance - Commutateurs sélectifs en longueur d'onde

Dynamic modules - Part 3-3: Performance specification templates - Wavelength selective switches

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 62343-3-3:2014, SN EN 62343-3-3:2014

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

SN EN 62841-2-11/A1:2020

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen -
Sicherheit - Teil 2-11: Besondere Anforderungen für handgeführte hin- und hergehende Sägen (Stichsägen und
Säbelsägen)

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-11:

Exigences particulières pour les scies alternatives portatives

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-11:

Particular requirements for hand-held reciprocating saws

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

CES/TK 120 Elektrische Energiespeicher-Systeme / Systèmes de stockage de l'énergie électrique

SN EN IEC 62933-5-2:2020

Elektrische Energiespeichersysteme (EES-Systeme) - Teil 5-2: Sicherheitsanforderungen an netzintegrierte
EES-Systeme elektrochemische Systeme

Systèmes de stockage de l'énergie électrique (EES) - Partie 5-2: Exigences de sécurité pour les systèmes EES
intégrés dans un réseau - Systèmes électrochimiques

Electrical energy storage (EES) systems - Part 5-2: Safety requirements for grid-integrated EES systems -

Electrochemical-based systems

Gültig ab / Valable dès: 03.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 215 Kommunikationsverkabelung / Câblage de communication

SN EN 50174-2/corr:2020

Informationstechnik - Installation von Kommunikationsverkabelung - Teil 2: Installationsplanung und Installationspraktiken in Gebäuden

Technologies de l'information - Installation de câblages - Partie 2 : Planification et pratiques d'installation à l'intérieur des bâtiments

Information technology - Cabling installation - Part 2: Installation planning and practices inside buildings

Gültig ab / Valable dès: 18.09.2018

CES/TK CISPR Internationales Sonderkomitee für Funkstörungen / Comité international spécial des perturbations radioélectriques

SN EN 55035/A11:2020

Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten - Anforderungen zur Störfestigkeit

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia - Exigences d'immunité

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

Gültig ab / Valable dès: 27.07.2020

CES/UK 23E Schutzschalter für Niederspannungsinstallationen / Disjoncteurs de protection pour des installations à basse tension

SN EN 62752/A1:2020

Ladeleitungsintegrierte Steuer- und Schutzeinrichtung für die Ladebetriebsart 2 von Elektro-Straßenfahrzeugen (IC-CPD)

Appareil de contrôle et de protection intégré au câble pour la charge en mode 2 des véhicules électriques (IC-CPD)

In-cable control and protection device for mode 2 charging of electric road vehicles (IC-CPD)

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 50360:2001

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Mobiltelefonen mit den Basisgrenzwerten hinsichtlich der Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern (300 MHz - 3GHz)

Norme de produit pour la mesure de conformité des téléphones mobiles aux restrictions de base relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (300 MHz - 3 GHz)

Product standard to demonstrate the compliance of mobile telephones with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (300 MHz - 3 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50360+A1:2013, SN EN 50360:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50360/corr:2006

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Mobiltelefonen mit den Basisgrenzwerten hinsichtlich der Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern (300 MHz - 3GHz)

Norme de produit pour la mesure de conformité des téléphones mobiles aux restrictions de base relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (300 MHz - 3 GHz)

Product standard to demonstrate the compliance of mobile telephones with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (300 MHz - 3 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50360:2017, SN EN 50360:2017, SN EN 50360:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 60695-11-2:2014

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr - Teil 11-2: Prüfflammen - 1-kW-Flamme mit Gas-Luft-Gemisch: Prüfeinrichtung und Leitfaden

Essais relatifs aux risques du feu - Partie 11-2: Flamme d'essai - Flamme à prémélange de 1 kW nominal - Appareillage, disposition d'essai de vérification et indications

Fire hazard testing - Part 11-2: Test flames - 1 kW nominal pre-mixed flame: Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance

Rückzugsdatum / Date de retrait: 13.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60695-11-2:2017, SN EN 60695-11-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN **NORMES ABROGÉES**

CES/TK 4 Wasserturbinen / Turbines hydrauliques

SN EN 62256:2008

Wasserturbinen, Speicherpumpen und Pumpturbinen - Modernisierung und Verbesserung der Leistungseigenschaften
Turbines hydrauliques, pompes d'accumulation et pompes turbines - Réhabilitation et amélioration des performances
Hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines - Rehabilitation and performance improvement

Rückzugsdatum / Date de retrait: 04.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62256:2017

Gültig ab / Valable dès: 14.11.2017

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 50126-1/corr:2012

Bahnanwendungen –Spezifikation und Nachweis der Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit, Sicherheit (RAMS) - Teil 1: Grundlegende Anforderungen und genereller Prozess

Applications ferroviaires – Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 1: Exigences de base et procédés génériques

Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Basic requirements and generic process

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50126-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.12.2017

SN EN 50126-1+corr:2010

Bahnanwendungen –Spezifikation und Nachweis der Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit, Sicherheit (RAMS) - Teil 1: Grundlegende Anforderungen und genereller Prozess

Applications ferroviaires – Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 1: Exigences de base et procédés génériques

Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Basic requirements and generic process

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50126-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.12.2017

SN EN 50126-1/corr:2010

Bahnanwendungen –Spezifikation und Nachweis der Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit, Sicherheit (RAMS) - Teil 1: Grundlegende Anforderungen und genereller Prozess

Applications ferroviaires – Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 1: Exigences de base et procédés génériques

Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Basic requirements and generic process

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50126-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CLC/TR 50126-2:2007

Bahnanwendungen - Spezifikation und Nachweis der Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit, Sicherheit (RAMS) - Teil 2: Leitfaden zur Anwendung der EN 50126-1 für Sicherheit

Applications ferroviaires - Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 2: Guide pour l'application de l'EN 50126-1 à la sécurité

Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS). Part 2: Guide to the application of EN 50126 for safety

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50126-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.12.2017

CES/TK 14 Transformatoren / Transformateurs de puissance

SN EN 50588-1:2015

Mittelleistungstransformatoren 50 Hz, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel nicht über 36 kV - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs 50 Hz de moyenne puissance, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV - Partie 1: Exigences générales

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50588-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.09.2017

SN EN 50588-1/A1:2016

Mittelleistungstransformatoren 50 Hz, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel nicht über 36 kV - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs 50 Hz de moyenne puissance, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV - Partie 1: Exigences générales

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50588-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 18.09.2017

CES/TK 17AC Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen / Appareillage à haute tension

SN EN 62271-1:2008

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 1: Gemeinsame Bestimmungen

Appareillage à haute tension - Partie 1: Spécifications communes

High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62271-1:2017, SN EN 62271-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 62271-1/A1:2011

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 1: Gemeinsame Bestimmungen
Appareillage à haute tension - Partie 1: Spécifications communes
High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications
Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62271-1:2017, SN EN 62271-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 09.01.2018

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

SN EN 60400:2008

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60400+A1:2011, SN EN 60400:2017, SN EN 60400:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 60400+A1:2011

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60400+A1+A2:1996, SN EN 60400+A1+A2:2004, SN EN 60400+A1+A2:2014
Gültig ab / Valable dès: 05.03.2015

SN EN 60400/A1:2011

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60400:2017, SN EN 60400:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 60400+A1+A2:2014

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60400:2017, SN EN 60400:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 60400/A2:2014

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60400:2017, SN EN 60400:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 61184:2008

Bajonett-Lampenfassungen
Douilles à baïonnette
Bayonet lampholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61184+A1:2011, SN EN 61184:2017, SN EN 61184:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 61184/corr:2013

Bajonett-Lampenfassungen
Douilles à baïonnette
Bayonet lampholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61184:2017, SN EN 61184:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 61184+A1:2011

Bajonett-Lampenfassungen
Douilles à baïonnette
Bayonet lampholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61184:2017, SN EN 61184:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

SN EN 61184/A1:2011

Bajonett-Lampenfassungen
Douilles à baïonnette
Bayonet lampholders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61184:2017, SN EN 61184:2017
Gültig ab / Valable dès: 27.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 64 Elektrische Installationen und Schutz gegen elektrischen Schlag / Installations électriques et protection contre les chocs électriques

HD 60364-4-41:2007

Errichten von Niederspannungsanlagen. Teil 4-41: Schutzmaßnahmen - Schutz gegen elektrischen Schlag
Installations électriques à basse tension. Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité - Protection contre les chocs électriques

Low-voltage electrical installations. Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock

Rückzugsdatum / Date de retrait: 07.07.2020

HD 60364-4-41+corr:2007

Errichten von Niederspannungsanlagen. Teil 4-41: Schutzmaßnahmen - Schutz gegen elektrischen Schlag
Installations électriques à basse tension. Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité - Protection contre les chocs électriques

Low-voltage electrical installations. Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock

Rückzugsdatum / Date de retrait: 07.07.2020

HD 60364-4-41/corr:2007

Errichten von Niederspannungsanlagen. Teil 4-41: Schutzmaßnahmen - Schutz gegen elektrischen Schlag
Installations électriques à basse tension. Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité - Protection contre les chocs électriques

Low-voltage electrical installations. Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock

Rückzugsdatum / Date de retrait: 07.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: HD 60364-4-41:2017

HD 60364-7-708:2009

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-708: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Caravanplätze, Campingplätze und ähnliche Bereiche

Installations électriques à basse tension - Partie 7-708: Exigences pour les installations ou emplacements particuliers - Parcs de caravanes, parcs de camping et emplacements analogues

Low-voltage electrical installations - Part 7-708: Requirements for special installations or locations - Caravan parks, camping parks and similar locations

Rückzugsdatum / Date de retrait: 18.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: HD 60364-7-708:2017

Gültig ab / Valable dès: 31.08.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 78 Ausrüstungen und Geräte zum Arbeiten unter Spannung / Equipements et outils pour travaux sous tension

SN EN 61057:1993

Hubarbeitsbühnen mit isolierender Hubeinrichtung zum Arbeiten unter Spannung über 1 kV a.c.

Equipements élévateurs à bras isolant utilisés pour les travaux sous tension au-dessus de 1 kV en courant alternatif

Aerial devices with insulating boom used for working exceeding 1 kV a.c.

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61057:2017, SN EN 61057:2017

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2018

SN EN 61057/corr:2008

Hubarbeitsbühnen mit isolierender Hubeinrichtung zum Arbeiten unter Spannung über 1 kV a.c.

Equipements élévateurs à bras isolant utilisés pour les travaux sous tension au-dessus de 1 kV en courant alternatif

Aerial devices with insulating boom used for working exceeding 1 kV a.c.

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61057:2017, SN EN 61057:2017

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2018

CES/TK 79 Alarm- und elektronische Sicherheitsysteme / Systèmes d'alarme et de sécurité électroniques

SN EN 50134-2:1999

Alarmanlagen - Personen-Hilferufanlagen Teil 2: Auslösegeräte

Systèmes d'alarme Systèmes d'alarme sociale Partie 2: Déclencheurs

Alarm systems - Social alarm systems Part 2: Trigger devices

Rückzugsdatum / Date de retrait: 14.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50134-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 16.01.2018

CLC/TS 50136-9:2013

Alarmanlagen - Alarmübertragungsanlagen und -einrichtungen - Teil 9: Anforderungen an standardisierte Protokolle zur Alarmübertragung unter Nutzung des Internetprotokolls

Systèmes d'alarmes - Systèmes et équipements de transmission d'alarme - Partie 9 : Exigences pour le protocole commun de transmission d'alarme utilisant le protocole Internet

Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment - Part 9: Requirements for common protocol for alarm transmission using the Internet protocol

Rückzugsdatum / Date de retrait: 09.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 81 Blitzschutz / Protection contre la foudre

SN EN 62561-3:2012

Blitzschutzsystembauteile (LPSC) - Teil 3: Anforderungen an Trennfunkstrecken

Composants de système de protection contre la foudre (CSPF) - Partie 3: Exigences pour les éclateurs d'isolement

Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 3: Requirements for isolating spark gaps

Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62561-3:2017, SN EN 62561-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 14.11.2017

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

SN EN 50380:2003

Datenblatt- und Typenschildangaben von Photovoltaik-Modulen

Spécifications particulières et informations sur les plaques de constructeur pour les modules photovoltaïques

Datasheet and nameplate information for photovoltaic modules

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50380:2017

Gültig ab / Valable dès: 14.11.2017

CES/TK 91 Baugruppen-Bestückungstechnologie / Techniques d'assemblage des composants électroniques

SN EN 61191-3:1998

Elektronikaufbauten auf Leiterplatten. Teil 3: Rahmenspezifikation - Anforderungen an gelötete Baugruppen in Durchsteckmontage

Ensembles de cartes imprimées. Partie 3: Spécification intermédiaire - Exigences relatives à l'assemblage par brasage de trous traversants

Printed board assemblies. Part 3: Sectional specification - Through-hole mount soldered assemblies

Rückzugsdatum / Date de retrait: 04.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61191-3:2017, SN EN 61191-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 14.11.2017

CES/TK 106 Einwirkung elektromagnetischer Felder auf den Menschen / Exposition aux champs électromagnétiques du corps humain

SN EN 50360+A1:2013

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Mobiltelefonen mit den Basisgrenzwerten hinsichtlich der Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern (300 MHz bis 3 GHz)

Norme de produit pour la mesure de conformité des téléphones mobiles aux restrictions de base relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (300 MHz – 3 GHz)

Product standard to demonstrate the compliance of mobile phones with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (300 MHz – 3 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50360:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 50360/A1:2012

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Mobiltelefonen mit den Basisgrenzwerten hinsichtlich der Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern (300 MHz bis 3 GHz)

Norme de produit pour la mesure de conformité des téléphones mobiles aux restrictions de base relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (300 MHz - 3 GHz)

Product standard to demonstrate the compliance of mobile phones with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (300 MHz - 3 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50360:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50385:2002

Produktnorm zur Konformitätsüberprüfung von Mobilfunk-Basisstationen und stationären Teilnehmergeräten für schnurlose Telekommunikationsanlagen im Hinblick auf die Basisgrenz- und Referenzwerte bezüglich der Exposition von Personen gegenüber ...

Norme produit pour la démonstration de la conformité des stations de base radio et des stations terminales fixes pour la radiotélécommunications, aux restrictions de base et aux niveaux de référence relatifs à l'exposition de l'homme ...

Product standard to demonstrate the compliance of radio base stations and fixed terminal stations for wireless telecommunication systems with the basic restrictions or the reference levels related to human exposure to radio frequency ...

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50385:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50401:2006

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von stationären Einrichtungen für Funkübertragungen (110 MHz bis 40 GHz), die zur Verwendung in schnurlosen Telekommunikationsnetzen vorgesehen sind, bei ihrer Inbetriebnahme ...

Norme produit pour démontrer la conformité des équipements fixes de transmission radio (110 MHz - 40 GHz), destinés à une utilisation dans les réseaux de communication sans fil, aux restrictions de base ou aux niveaux de référence relatives à ...

Product standard to demonstrate the compliance of fixed equipment for radio transmission (110 MHz - 40 GHz) intended for use in wireless telecommunication networks with the basic restrictions or the reference levels related to general public exposure ...

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50401+A1:2011, SN EN 50401:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50401+A1:2011

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von stationären Einrichtungen für Funkübertragungen (110 MHz bis 40 GHz), die zur Verwendung in schnurlosen Telekommunikationsnetzen vorgesehen sind, bei ihrer Inbetriebnahme mit den Basisgrenzwerten oder den Referenzwerten bezüglich der Exposition der Allgemeinbevölkerung gegenüber hochfrequenten elektromagnetischen Feldern

Norme produit pour démontrer la conformité des équipements fixes de transmission radio (110 MHz – 40 GHz) destinés à une utilisation dans les réseaux de communication sans fil, aux restrictions de base ou aux niveaux de référence relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques de fréquence radio, lors de leur mise en service

Product standard to demonstrate the compliance of fixed equipment for radio transmission (110 MHz – 40 GHz) intended for use in wireless telecommunication networks with the basic restrictions or the reference levels related to general public exposure to radio frequency electromagnetic fields, when put into service

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50401:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 50401/A1:2011

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von stationären Einrichtungen für Funkübertragungen (110 MHz bis 40 GHz), die zur Verwendung in schnurlosen Telekommunikationsnetzen vorgesehen sind, bei ihrer Inbetriebnahme mit den Basisgrenzwerten oder den Referenzwerten bezüglich der Exposition der Allgemeinbevölkerung gegenüber hochfrequenten elektromagnetischen Feldern

Norme produit pour démontrer la conformité des équipements fixes de transmission radio (110 MHz - 40 GHz) destinés à une utilisation dans les réseaux de communication sans fil, aux restrictions de base ou aux niveaux de référence relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques de fréquence radio, lors de leur mise en service

Product standard to demonstrate the compliance of fixed equipment for radio transmission (110 MHz - 40 GHz) intended for use in wireless telecommunication networks with the basic restrictions or the reference levels related to general public exposure to radio frequency electromagnetic fields, when put into service

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50401:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50566:2013

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von hochfrequenten Feldern von handgehaltenen und am Körper getragenen schnurlosen Kommunikationsgeräten, die durch die Allgemeinbevölkerung verwendet werden (30 MHz bis 6 GHz)

Norme produit pour démontrer la conformité des champs radiofréquence produits par les dispositifs de communication sans fil tenus à la main ou portés près du corps (30 MHz - 6 GHz)

Product standard to demonstrate compliance of radio frequency fields from handheld and body-mounted wireless communication devices used by the general public (30 MHz - 6 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50566:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

SN EN 50566/corr:2014

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von hochfrequenten Feldern von handgehaltenen und am Körper getragenen schnurlosen Kommunikationsgeräten, die durch die Allgemeinbevölkerung verwendet werden (30 MHz bis 6 GHz)

Norme produit pour démontrer la conformité des champs radiofréquence produits par les dispositifs de communication sans fil tenus à la main ou portés près du corps (30 MHz - 6 GHz)

Product standard to demonstrate compliance of radio frequency fields from handheld and body-mounted wireless communication devices used by the general public (30 MHz - 6 GHz)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50566:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

SN EN 61029-2-4:2011

Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge - Teil 2-4: Besondere Anforderungen für Tischschleifmaschinen

Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes - Partie 2-4: Règles particulières pour les tourets à meuler

Safety of transportable motor-operated electric tools - Part 2-4: Particular requirements for bench grinders

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.06.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62841-3-4:2016, SN EN 62841-3-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 28.06.2016

CES/TK 121A Niederspannungs-Schaltgeräte / Appareillage à basse tension

SN EN 62683:2015

Niederspannungsschaltgeräte - Produktdaten und -eigenschaften für den Informationsaustausch

Appareillage à basse tension - Données et propriétés de produits pour l'échange d'informations

Low-voltage switchgear and controlgear - Product data and properties for information exchange

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62683-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 11.12.2017

CES/UK 23B Steckvorrichtungen und Schalter / Prises de courant et interrupteurs

SN EN 50428:2005

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen . Ergänzungsnorm . Schalter und ähnliches Installationsmaterial in elektronischer Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)

Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues . Norme collatérale. Interrupteurs et appareils associés pour usage dans les systèmes électroniques des foyers domestiques et bâtiments (HBES)

Switches for household and similar fixed electrical installations - Collateral standard - Switches and related accessories for use in home and building electronic systems (HBES)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60669-2-5:2016, SN EN 50428+A1:2007, SN EN 60669-2-5:2016

Gültig ab / Valable dès: 27.09.2016

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 102/EG 27 Solid mineral fuels

ISO/FDIS 1013

ISO/TC 27

Koks - Bestimmung der Schüttdichte in grossen Behältern
Coke - Détermination de la masse volumique en vrac dans un récipient de grandes dimensions
Coke - Determination of bulk density in a large container
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

ISO/FDIS 1213-1

ISO/TC 27

Feste mineralische Brennstoffe; Vokabular; Teil 1: Festlegungen für die Kohlenaufbereitung
Combustibles minéraux solides - Vocabulaire - Partie 1: Termes relatifs à la préparation du charbon
Solid mineral fuels - Vocabulary - Part 1: Terms relating to coal preparation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.08.2020

ISO/FDIS 1928

ISO/TC 27

Feste mineralische Brennstoffe - Bestimmung des Brennwertes mit dem Bombenkalorimeter und Berechnung des Heizwertes
Combustibles minéraux solides - Détermination du pouvoir calorifique supérieur
Solid mineral fuels - Determination of gross calorific value
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

ISO/DIS 22104

ISO/TC 147

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Mikrozystinen - Verfahren mittels Flüssigkeitschromatographie und Tandem-Massenspektrometrie (LC-MS/MS)
Water quality - Determination of microcystins - Method using liquid chromatography and tandem mass spectrometry (LC-MS/MS)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

INB/NK 108/UK 1 Textilien, textile Produkte und Grössenbezeichnung für Kleider

ISO/FDIS 5079

ISO/TC 38

Textilien - Fasern - Bestimmung der Höchstzugkraft und Höchstzugkraftdehnung an Spinnfasern
Fibres textiles - Détermination de la force de rupture et de l'allongement de rupture des fibres individuelles
Textile fibres - Determination of breaking force and elongation at break of individual fibres
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 110 Strassenfahrzeuge / Véhicules routiers

ISO/DIS 11452-9

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Komponentenprüfverfahren für elektrische Störgrössen durch schmalbandige gestrahlte elektromagnetische Energie - Teil 9: Tragbare Sender

Véhicules routiers - Méthodes d'essai d'un équipement soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite - Partie 9: Émetteurs portables

Road vehicles - Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy - Part 9: Portable transmitters

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.10.2020

ISO/DIS 18541-1

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 1: Allgemeine Informationen und Beschreibung der Anwendungsfälle

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 1: Informations générales et définitions de cas d'utilisation

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 1: General information and use case definition

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ISO/DIS 18541-2

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 2: Technische Anforderungen

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 2: Exigences techniques

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 2: Technical requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ISO/DIS 18541-3

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 3: Anforderungen an die funktionale Nutzerschnittstelle

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 3: Functional user interface requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ISO/DIS 18541-4

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 4: Konformitätsprüfung

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 4: Test de conformité

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 4: Conformance test

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/DIS 21782-4

ISO/TC 22

Elektrische Strassenfahrzeuge - Prüfungen für Komponenten des elektrischen Antriebes - Teil 4 Leistungsprüfung für den DC/DC-Wandler

Véhicules à propulsion électrique - Spécification d'essai pour les composants de propulsion électrique - Partie 4: Essais de performance pour le convertisseur DC/DC

Electrically propelled road vehicles - Test specification for electric propulsion components - Part 4: Performance testing of the DC/DC converter

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

ISO/DIS 21782-5

ISO/TC 22

Elektrische Strassenfahrzeuge - Prüfungen für Komponenten des elektrischen Antriebes - Teil 5: Prüfung für die Betriebsbelastung des Motors

Véhicules à propulsion électrique - Spécification d'essai pour les composants de propulsion électrique - Partie 5: Essai de charge de fonctionnement d'un système de moteur

Electrically propelled road vehicles - Test specification for electric propulsion components - Part 5: Operating load testing of the motor system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

ISO/DIS 21782-7

ISO/TC 22

Strassenfahrzeuge - Elektrische Strassenfahrzeuge - Prüfungen für Komponenten des elektrischen Antriebes - Teil 7: Betriebsbelastungsprüfung für den DC/DC-Wandler

Véhicules à propulsion électrique - Spécification d'essai pour les composants de propulsion électrique - Partie 7: Test de charge de fonctionnement du convertisseur DC/DC

Electrically propelled road vehicles - Test specification for electric propulsion components - Part 7: Operating load testing of the DC/DC converter

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

prEN ISO 18541-1

CEN/TC 301

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 1: Allgemeine Informationen und Beschreibung der Anwendungsfälle (ISO/DIS 18541-1:2020)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 1: Informations générales et définitions de cas d'utilisation (ISO/DIS 18541-1:2020)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 1: General information and use case definition (ISO/DIS 18541-1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

prEN ISO 18541-2

CEN/TC 301

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 2: Technische Anforderungen (ISO/DIS 18541-2:2020)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 2: Exigences techniques (ISO/DIS 18541-2:2020)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 2: Technical requirements (ISO/DIS 18541-2:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 18541-3

CEN/TC 301

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 3: Anforderungen an die funktionale Nutzerschnittstelle (ISO/DIS 18541-3:2020)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur (ISO/DIS 18541-3:2020)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 3: Functional user interface requirements (ISO/DIS 18541-3:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

prEN ISO 18541-4

CEN/TC 301

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 4: Konformitätsprüfung (ISO/DIS 18541-4:2020)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 4: Tests de conformité (ISO/DIS 18541-4:2020)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 4: Conformance test (ISO/DIS 18541-4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

INB/NK 119/UK 4 Tiefkalte Behälter (Cryogenic vessels)

prEN 17527

CEN/TC 268

Helium Kryostate - Schutz gegen Drucküberschreitung

Cryostats pour hélium - Protections contre les surpressions

Helium cryostats - Protection against excessive pressure

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

ISO/FDIS 18527-3

ISO/TC 94

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Anwendungen - Teil 3: Anforderungen und Prüfungen von Schwimmbrillen
Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 3: Exigences et méthodes d'essai pour les articles de lunetterie destinés à la natation de surface

Eye and face protection for sports use - Part 3: Requirements and test methods for eyewear intended to be used for surface swimming

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

ISO/FDIS 80601-2-67

ISO/TC 121

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-67: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschliesslich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Sauerstoff-Dosiergeräten
Appareils électromédicaux - Partie 2-67: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des économiseurs d'oxygène
Medical electrical equipment - Part 2-67: Particular requirements for basic safety and essential performance of oxygen-conserving equipment
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.09.2020

INB/NK 126 Tabak und Tabakprodukte / Tabac et produits du tabac

ISO/FDIS 23906-1

ISO/TC 126

Zigaretten - Bestimmung von Benzo[a]pyren im Hauptstromrauch von Zigaretten unter intensiven Abrauchbedingungen unter Verwendung von GC/MS - Teil 1: Verfahren mit Methanol als Extraktionsmittel
Cigarettes - Dosage par CG/SM du benzo[a]pyrène dans le courant principal de la fumée de cigarette avec un régime de fumage intense - Partie 1: Méthode utilisant du méthanol comme solvant d'extraction
Cigarettes - Determination of benzo[a]pyrene in cigarette mainstream smoke with an intense smoking regime using GC/MS - Part 1: Method using methanol as extraction solvent
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.09.2020

INB/NK 129/UK 5 Biokompatibilität und klinische Untersuchungen

ISO/FDIS 10993-23

ISO/TC 194

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 23: Prüfungen auf Irritation
Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 23: Essais d'irritation
Biological evaluation of medical devices - Part 23: Tests for irritation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2020

INB/NK 134/UK 5 Stationäre Löschanlagen und Löschmittel

prEN 12101-6

CEN/TC 191

Rauch- und Wärmefreihaltung - Teil 6: Festlegungen für Differenzdrucksysteme - Bausätze
Systèmes pour le contrôle des fumées et de la chaleur - Partie 6 : Spécifications relatives aux systèmes à différentiel de pression - Kits
Smoke and heat control systems - Part 6: Specification for pressure differential systems - Kits
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

prEN 12101-13

CEN/TC 191

Rauch- und Wärmefreihaltung - Teil 13: Differenzdrucksysteme — Rauchschutz-Druckanlagen (RDA) - Planung, Bemessung, Einbau, Abnahmeprüfung, Funktions-Tests, Betrieb und Instandhaltung
Systèmes pour le contrôle des fumées et de la chaleur - Partie 13 - Système de pression différentielle (PDS) - Méthodes de concept et de calculs, installation, tests de réception, tests périodiques et maintenance
Smoke and heat control systems - Part 13: Pressure differential systems (PDS) - Design and calculation methods, installation, acceptance testing, routine testing and maintenance
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 144 Sonnenenergie / Energie solaire

ISO/DIS 9488

Sonnenenergie - Vokabular
Énergie solaire - Vocabulaire
Solar energy - Vocabulary
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2020

ISO/TC 180

prEN ISO 9488

Sonnenenergie - Vokabular (ISO/DIS 9488:2020)
Énergie solaire - Vocabulaire (ISO/DIS 9488:2020)
Solar energy - Vocabulary (ISO/DIS 9488:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.09.2020

CEN/TC 312

INB/NK 145 Fernwärme-Verteilung / Distribution de chauffage urbain

prEN 17415-2

Fernkühlungsrohre - Werkmäßig gedämmte Verbundmantelrohrsysteme für direkt erdverlegte Fernkältenetze - Teil 2:
Werkmäßig gedämmte Verbund-Formstücke bestehend aus Stahl-oder Plastik-Mediumrohr, Polyurethan-Wärmedämmung und Außenmantel aus Polyethylen
Réseaux d'eau glacée - Systèmes bloqués de tuyaux pour les réseaux d'eau glacée enterrés directement - Partie 2 :
Assemblages de raccords manufacturés pour tubes de service en acier ou en plastique, isolation thermique en polyuréthane et tube de protection en polyéthylène
District cooling pipes - Bonded single pipe systems for directly buried cold water networks - Part 2: Factory made fitting assemblies of steel or plastic service pipe, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

CEN/TC 107

prEN 17415-3

Fernkälterohre - Einzelrohr-Verbundsysteme für direkt erdverlegte Fernkältenetze - Teil 3: Werkmäßig gefertigte Stahl-Absperrarmaturen für Stahl- oder Kunststoff-Mediumrohre, einer Wärmedämmung aus Polyurethan und einer Ummantelung aus Polyethylen
Réseaux d'eau glacée - Systèmes bloqués de tuyaux pour les réseaux d'eau glacée enterrés directement — Partie 3 :
Assemblages d'appareils de robinetterie manufacturés pour tubes de service en acier ou en plastique, isolation thermique en polyuréthane et tube de protection en polyéthylène
District cooling pipes - Bonded single pipe systems for directly buried cold water networks - Part 3: Factory made steel valve assembly for steel or plastic service pipe, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

CEN/TC 107

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 149/EG 1 Information technology

ISO/IEC DIS 5230

ISO/IEC JTC 1

Informationstechnologie - OpenChain-Spezifikation
Information technology - OpenChain Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

INB/NK 149/UK 5 Computer Graphik und Darstellung von Bild, Ton und Multimedia Informations / Infographie et représentation de l'image, du son et de l'information multimédia

ISO/IEC DIS 15444-16

ISO/IEC JTC 1/SC 29

Informationstechnik - JPEG-2000-Bildkodierungssystem - Teil 16: Einkapselung von JPEG-2000-Bildern in ISO/IEC
23008-12
Information technology - JPEG 2000 image coding system - Part 16: Encapsulation of JPEG 2000 images into ISO/IEC
23008-12
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.10.2020

INB/NK 149/UK 7 Sicherheitstechniken

ISO/IEC FDIS 19989-1

ISO/IEC JTC 1/SC 27

Informationstechnik - Sicherheitsverfahren - Kriterien und Methoden zur Sicherheitsbewertung biometrischer Systeme
- Teil 1: Rahmenwerk
Information security - Criteria and methodology for security evaluation of biometric systems - Part 1: Framework
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.09.2020

ISO/IEC FDIS 19989-3

ISO/IEC JTC 1/SC 27

Informationstechnik - Kriterien und Methodik für die Sicherheitsbewertung biometrischer Systeme - Teil 3:
Vorstellung der Angriffserkennung
Information security - Criteria and methodology for security evaluation of biometric systems - Part 3: Presentation
attack detection
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.08.2020

ISO/IEC FDIS 20547-4

ISO/IEC JTC 1/SC 27

Informationstechnik - Big Data Referenzarchitektur - Teil 4: Sicherheit und Datenschutz
Technologies de l'information - Architecture de référence des mégadonnées - Partie 4: Sécurité et confidentialité
Information technology - Big data reference architecture - Part 4: Security and privacy
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.09.2020

ISO/IEC FDIS 27035-3

ISO/IEC JTC 1/SC 27

Informationstechnik - Informationssicherheit Vorfallmanagement - Teil 3: Leitlinien für
IKT-Vorfallsreaktionsmassnahmen
Information technology - Information security incident management - Part 3: Guidelines for ICT incident response
operations
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/IEC DIS 27050-4

ISO/IEC JTC 1/SC 27

Informationstechnik - Elektronische Entdeckung - Teil 4: Technische Einsatzbereitschaft
Information technology - Electronic discovery - Part 4: Technical readiness
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.10.2020

INB/NK 149/UK 15 Software and system engineering

ISO/IEC DIS 26580

ISO/IEC JTC 1/SC 7

Software- und System-Engineering - Methoden und Werkzeuge für den merkmalsbasierten Ansatz zur Entwicklung von Software- und Systemproduktlinien
Software and systems engineering - Methods and tools for the feature-based approach to software and systems product line engineering
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.09.2020

INB/NK 151 Vermessung und Geoinformation / Mensuration et information géographique

ISO/DIS 19105

ISO/TC 211

Geoinformation - Konformität und Prüfung
Information géographique - Conformité et essais
Geographic information - Conformance and testing
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.10.2020

ISO/DIS 19170-1

ISO/TC 211

Geoinformation - Spezifikationen für diskrete globale Gittersysteme - Teil 1: Grundlegendes Referenzsystem und dessen Funktionen sowie flächengleiches Erd-Referenzsystem
Information géographique - Spécifications des Systèmes de Grilles Globales Discrètes (DGGS) - Partie 1: Système de références et opérations de base, et système de référence terrestre à surface équivalente
Geographic information - Discrete Global Grid Systems Specifications - Part 1: Core Reference System and Operations, and Equal Area Earth Reference System
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.10.2020

prEN ISO 19105

CEN/TC 287

Geoinformation - Konformität und Prüfung (ISO/DIS 19105:2020)
Information géographique - Conformité et essais (ISO/DIS 19105:2020)
Geographic information - Conformance and testing (ISO/DIS 19105:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.09.2020

prEN ISO 19148

CEN/TC 287

Geoinformation - Lineares Bezugssystem (ISO/DIS 19148:2020)
Information géographique - Référencement linéaire (ISO/DIS 19148:2020)
Geographic information - Linear referencing (ISO/DIS 19148:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

ISO/FDIS 23402-1

ISO/TC 106

Zahnheilkunde - Bewegliche dentale Ausrüstung zur Anwendung in nicht-permanenten Gesundheitseinrichtungen - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen

Médecine bucco-dentaire - Matériel dentaire portable utilisable dans des environnements de soins de santé non permanents - Partie 1: Exigences générales

Dentistry - Portable dental equipment for use in non-permanent healthcare environment - Part 1: General requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.09.2020

INB/NK 157 In-vitro-Diagnostik Diagnostika / Systèmes in-vitro d'analyses médicales

ISO/DIS 20166-4

ISO/TC 212

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für formalinfixierte und paraffineingebettete (FFPE)-Gewebeproben - Teil 4: In-situ-Detektionstechniken

Analyses de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus préanalytiques pour les tissus fixés au formol et inclus en paraffine (FFPE) - Partie 4: Techniques de détection in situ

Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for preexamination processes for formalin-fixed and paraffin-embedded (FFPE) tissue - Part 4: In situ detection techniques

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.10.2020

ISO/DIS 23118

ISO/TC 212

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für Metabolomuntersuchungen in Urin, venösem Blutserum und -plasma

Analyses de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus préanalytiques pour l'analyse du métabolome dans l'urine et le sang veineux (sérum et plasma)

Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes in metabolomics in urine, venous blood serum and plasma

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.10.2020

ISO/DIS 23162

ISO/TC 212

Grundlegende Samenanalyse - Spezifikation und Testmethoden

Analyse de base du sperme - Spécifications et méthodologie analytique

Basic semen examination - Specification and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.10.2020

prEN ISO 20166-4

CEN/TC 140

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für formalinfixierte und paraffineingebettete (FFPE-) Gewebeproben - Teil 4: In-situ-Detektionstechniken (ISO/DIS 20166-4:2020)

Analyses de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus préanalytiques pour les tissus fixés au formol et inclus en paraffine (FFPE) - Partie 4: Titre manque (ISO/DIS 20166-4:2020)

Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for preexamination processes for formalin-fixed and paraffin-embedded (FFPE) tissue - Part 4: In situ detection techniques (ISO/DIS 20166-4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 23118

CEN/TC 140

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für Metabolomuntersuchungen in Urin, venösem Blutserum und –plasma (ISO/DIS 23118:2020)
Analyses de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus préanalytiques pour l'analyse du métabolome dans l'urine et le sang veineux (sérum et plasma) (ISO/DIS 23118:2020)
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes in metabolomics in urine, venous blood serum and plasma (ISO/DIS 23118:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.09.2020

prEN ISO 23162

CEN/TC 140

Grundlegende Samenanalyse - Spezifikation und Testmethoden (ISO/DIS 23162:2020)
Analyse de base du sperme - Spécifications et méthodologie analytique (ISO/DIS 23162:2020)
Basic semen examination - Specification and test methods (ISO/DIS 23162:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.09.2020

INB/NK 162/UK 1 Gasverbrauchsapparate 1: Heizung, Warmwasser

prEN 437

CEN/TC 238

Prüfgase - Prüfdrücke - Gerätekategorien
Gaz d'essais - Pressions d'essais - Catégories d'appareils
Test gases - Test pressures - Appliance categories
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

INB/NK 165 IT und Qualität im Gesundheitswesen / IT et qualité dans le domaine de la santé

ISO/DIS 13131

ISO/TC 215

Medizinische Informatik - Telemedizinische Dienste - Leitlinien für die Qualitätsplanung
Informatique de santé - Services de télésanté - Lignes directrices pour la planification de la qualité
Health informatics - Telehealth services - Quality planning guidelines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.10.2020

INB/NK 172/UK 5 Milch und Milchprodukte / Lait et produits laitiers

prEN ISO 23319

CEN/TC 302

Fromages et fromages fondus, caséines et caséinates - Détermination de la teneur en matière grasse - Méthode gravimétrique (ISO/DIS 23319:2020)
Cheese and processed cheese products, caseins and caseinates - Determination of fat content - Gravimetric method (ISO/DIS 23319:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

prEN 15528

CEN/TC 256

Bahnwendungen - Streckenklassen zur Behandlung der Schnittstelle zwischen Lastgrenzen der Fahrzeuge und Infrastruktur

Applications ferroviaires - Catégories de ligne pour la gestion des interfaces entre limites de charges des véhicules et de l'infrastructure

Railway applications - Line categories for managing the interface between load limits of vehicles and infrastructure

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

INB/NK 173/EG 119 Swap bodies for combined goods transport

EN ISO 6346/prA4

CEN/TC 119

Frachtcontainer - Kodierung, Identifizierung und Kennzeichnung - Änderung 4 (ISO 6346:1995/DAM 4:2020)

Conteneurs pour le transport de marchandises - Codage, identification et marquage - Amendement 4 (ISO 6346:1995/DAM 4:2020)

Freight containers - Coding, identification and marking - Amendment 4 (ISO 6346:1995/DAM 4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

INB/NK 174/UK 207 Environmental Management

ISO/DIS 14030-3

ISO/TC 207

Bewertung von Umweltleistung - Grüne Schuldinstrumente - Teil 3: Taxonomie

Évaluation de la performance environnementale - Titres de créance verts - Partie 3: Taxinomie

Environmental performance evaluation - Green debt instruments - Part 3: Taxonomy

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

INB/NK 176/UK 2 Zentralheizungskessel und Brenner für flüssige und gasförmige Brennstoffe

prEN ISO 23553-1

CEN/TC 47

Sicherheits-, Regel- und Steuereinrichtungen für Ölbrenner und Öl verbrennende Geräte - Spezielle Anforderungen - Teil 1: Automatische und halbautomatische Ventile (ISO/DIS 23553-1:2020)

Dispositifs de commande et de sécurité pour brûleurs à combustible liquide et pour appareils à combustible liquide - Exigences particulières - Partie 1: Robinets automatiques et semi-automatiques (ISO/DIS 23553-1:2020)

Safety and control devices for oil burners and oil-burning appliances - Particular requirements - Part 1: Automatic and semi-automatic valves (ISO/DIS 23553-1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 176/UK 4 Feste Brennstoffe naturbelassen und rezykliert

ISO/DIS 17225-5

ISO/TC 238

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 5: Klassifizierung von Stückholz
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 5: Classes de bois de chauffage
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 5: Graded firewood
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.10.2020

ISO/DIS 17225-6

ISO/TC 238

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 6: Klassifizierung von nicht-holzartigen Pellets
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 6: Classes de granulés d'origine agricole
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 6: Graded non-woody pellets
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.10.2020

ISO/DIS 17225-7

ISO/TC 238

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 7: Klassifizierung von nicht-holzartigen Briketts
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 7: Classes de briquettes d'origine agricole
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 7: Graded non-woody briquettes
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.10.2020

prEN ISO 17225-5

CEN/TC 335

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 5: Klassifizierung von Stückholz (ISO/DIS 17225-5:2020)
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 5: Classes de bois de chauffage (ISO/DIS 17225-5:2020)
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 5: Graded firewood (ISO/DIS 17225-5:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.09.2020

prEN ISO 17225-6

CEN/TC 335

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 6: Klassifizierung von nicht-holzartigen Pellets (ISO/DIS 17225-6:2020)
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 6: Classes de granulés d'origine agricole (ISO/DIS 17225-6:2020)
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 6: Graded non-woody pellets (ISO/DIS 17225-6:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.09.2020

prEN ISO 17225-7

CEN/TC 335

Biogene Festbrennstoffe - Brennstoffspezifikationen und -klassen - Teil 7: Klassifizierung von nicht-holzartigen Briketts (ISO/DIS 17225-7:2020)
Biocombustibles solides - Classes et spécifications des combustibles - Partie 7: Classes de briquettes d'origine agricole (ISO/DIS 17225-7:2020)
Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 7: Graded non-woody briquettes (ISO/DIS 17225-7:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

ISO/DIS 527-4

ISO/TC 61

Kunststoffe - Bestimmung der Zugeigenschaften - Teil 4: Prüfbedingungen für isotrop und anisotrop faserverstärkte Kunststoffverbundwerkstoffe

Plastiques - Détermination des propriétés en traction - Partie 4: Conditions d'essai pour les composites plastiques renforcés de fibres isotropes et orthotropes

Plastics - Determination of tensile properties - Part 4: Test conditions for isotropic and orthotropic fibre-reinforced plastic composites

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

ISO/DIS 527-5

ISO/TC 61

Kunststoffe - Bestimmung der Zugeigenschaften - Teil 5: Prüfbedingungen für unidirektional faserverstärkte Kunststoffverbundwerkstoffe

Plastiques - Détermination des propriétés en traction - Partie 5: Conditions d'essai pour les composites plastiques renforcés de fibres unidirectionnelles

Plastics - Determination of tensile properties - Part 5: Test conditions for unidirectional fibre-reinforced plastic composites

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

ISO/DIS 11403-1

ISO/TC 61

Kunststoffe - Ermittlung und Darstellung von vergleichbaren Vielpunkt-Kennwerten - Teil 1: Mechanische Eigenschaften

Plastiques - Acquisition et présentation de données multiples comparables - Partie 1: Propriétés mécaniques

Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 1: Mechanical properties

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ISO/DIS 11403-3

ISO/TC 61

Kunststoffe - Ermittlung und Darstellung von vergleichbaren Vielpunkt-Kennwerten - Teil 3: Umgebungseinflüsse auf Eigenschaften

Plastiques - Acquisition et présentation de données multiples comparables - Partie 3: Effets induits par l'environnement sur les propriétés

Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 3: Environmental influences on properties

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ISO/DIS 13000-1

ISO/TC 61

Kunststoffe - Polytetrafluorethylen (PTFE)-Halbzeuge - Teil 1: Anforderungen und Bezeichnung

Plastiques - Semi-produits en polytétrafluoroéthylène (PTFE) - Partie 1: Spécifications et désignation

Plastics - Polytetrafluoroethylene (PTFE) semi-finished products - Part 1: Requirements and designation

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/DIS 13000-2

ISO/TC 61

Kunststoffe - Polytetrafluorethylen (PTFE)-Halbzeuge - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften

Plastiques - Semi-produits en polytétrafluoroéthylène (PTFE) - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés

Plastics - Polytetrafluoroethylene (PTFE) semi-finished products - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

ISO/DIS 14852

ISO/TC 61

Bestimmung der vollständigen aeroben Bioabbaubarkeit von Kunststoff-Materialien in einem wässrigen Medium - Verfahren mittels Analyse des freigesetzten Kohlenstoffdioxides

Évaluation de la biodégradabilité aérobie ultime des matériaux plastiques en milieu aqueux - Méthode par analyse du dioxyde de carbone libéré

Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium - Method by analysis of evolved carbon dioxide

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

ISO/FDIS 22836

ISO/TC 61

Kohlenstofffaserverstärkte Verbundwerkstoffe - Verfahren zur beschleunigten Feuchtigkeitsaufnahme und übersättigten Konditionierung durch Feuchtigkeit unter Verwendung eines geschlossenen Druckbehälters

Composites renforcés de fibres - Méthode pour l'absorption accélérée de l'humidité et le conditionnement sursaturé en humidité à l'aide d'un récipient sous pression scellé

Fibre-reinforced composites - Method for accelerated moisture absorption and supersaturated conditioning by moisture using sealed pressure vessel

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.09.2020

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

prEN ISO 527-4

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung der Zugeigenschaften - Teil 4: Prüfbedingungen für isotrop und anisotrop faserverstärkte Kunststoffverbundwerkstoffe (ISO/DIS 527-4:2020)

Plastiques - Détermination des propriétés en traction - Partie 4 : Conditions d'essai pour les composites plastiques renforcés de fibres isotropes et orthotropes (ISO/DIS 527-4:2020)

Plastics - Determination of tensile properties - Part 4: Test conditions for isotropic and orthotropic fibre-reinforced plastic composites (ISO/DIS 527-4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.09.2020

prEN ISO 527-5

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung der Zugeigenschaften - Teil 5: Prüfbedingungen für unidirektional faserverstärkte Kunststoffverbundwerkstoffe (ISO/DIS 527-5:2020)

Plastiques - Détermination des propriétés en traction - Partie 5 : Conditions d'essai pour les composites plastiques renforcés de fibres unidirectionnelles (ISO/DIS 527-5:2020)

Plastics - Determination of tensile properties - Part 5: Test conditions for unidirectional fibre-reinforced plastic composites (ISO/DIS 527-5:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 8985

CEN/TC 249

Kunststoffe - Ethylen-Vinylacetat-Copolymer (EVAC)-Thermoplasten - Bestimmung des Vinylacetatgehalts (ISO/DIS 8985:2020)

Plastiques - Copolymères éthylène/acétate de vinyle (EVAC) thermoplastiques - Dosage de l'acétate de vinyle (ISO/DIS 8985:2020)

Plastics - Ethylene/vinyl acetate copolymer (EVAC) thermoplastics - Determination of vinyl acetate content (ISO/DIS 8985:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.09.2020

prEN ISO 11403-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Ermittlung und Darstellung von vergleichbaren Vielpunkt-Kennwerten - Teil 1: Mechanische Eigenschaften (ISO/DIS 11403-1:2020)

Plastiques - Acquisition et présentation de données multiples comparables - Partie 1: Propriétés mécaniques (ISO/DIS 11403-1:2020)

Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 1: Mechanical properties (ISO/DIS 11403-1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

prEN ISO 13000-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Polytetrafluorethylen(PTFE)-Halbzeuge - Teil 1: Anforderungen und Bezeichnung (ISO/DIS 13000-1:2020)

Plastiques - Semi-produits en polytétrafluoroéthylène (PTFE) - Partie 1: Spécifications et désignation (ISO/DIS 13000-1:2020)

Plastics - Polytetrafluoroethylene (PTFE) semi-finished products - Part 1: Requirements and designation (ISO/DIS 13000-1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.09.2020

prEN ISO 13000-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Polytetrafluorethylen (PTFE)-Halbzeuge - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 13000-2:2020)

Plastiques - Semi-produits en polytétrafluoroéthylène (PTFE) - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO/DIS 13000-2:2020)

Plastics - Polytetrafluoroethylene (PTFE) semi-finished products - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 13000-2:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.09.2020

prEN ISO 14852

CEN/TC 249

Bestimmung der vollständigen aeroben Bioabbaubarkeit von Kunststoff-Materialien in einem wässrigen Medium - Verfahren mittels Analyse des freigesetzten Kohlenstoffdioxides (ISO/DIS 14852:2020)

Évaluation de la biodégradabilité aérobie ultime des matériaux plastiques en milieu aqueux - Méthode par analyse du dioxyde de carbone libéré (ISO/DIS 14852:2020)

Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO/DIS 14852:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

prEN 1455-1

CEN/TC 155

Kunststoff Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Acrylnitril Butadien Styrol (ABS) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS) - Partie 1 :

Spécifications pour tubes, raccords ainsi que pour le système

Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) - Part 1: Requirements for pipes, fittings and the system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 1566-1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Chloriertes Polyvinylchlorid (PVC-C) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Poly(chlorure de vinyle) chloré (PVC-C) - Partie 1 :

Spécifications pour tubes, raccords ainsi que pour le système

Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Part 1: Requirements for pipes, fittings and the system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

EN ISO 11296-4/prA1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) - Teil 4: Vor Ort härtendes Schlauch-Lining - Änderung 1: Aktualisierung von Begriffen, Anforderungen an Kennzeichnungen und Verfahren für die alternative Angabe von Ergebnissen des Biegeversuchs (ISO 11296-4:2018/DAM 1:2020)

Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 4: Tubage continu par tubes polymérisés sur place - Amendement 1: Actualisation des définitions, des exigences de marquage, et de la procédure pour une autre expression des propriétés de flexion (ISO 11296-4:2018/DAM 1:2020)

Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 4: Lining with cured-in-place pipes - Amendment 1: Updated definitions, marking requirements and procedure for alternative expression of flexural test results (ISO 11296-4:2018/DAM 1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 180/EG 135 Non-destructive testing ISO

ISO/FDIS 22232-3

ISO/TC 135

Zerstörungsfreie Prüfung - Charakterisierung und Verifizierung der Ultraschall-Prüfausrüstung - Teil 3: Komplette Prüfausrüstung

Essais non destructifs - Caractérisation et vérification de l'appareillage de contrôle par ultrasons - Partie 3: Equipement complet

Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic test equipment - Part 3: Combined equipment

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

INB/NK 193 Feuerwerkskörper / Artifices de divertissement

prEN 15947-1

CEN/TC 212

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 1: Begriffe

Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 - Partie 1 : Terminologie

Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2 and F3 - Part 1: Terminology

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

prEN 15947-3

CEN/TC 212

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 3: Mindestanforderungen an die Kennzeichnung

Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 - Partie 3: Étiquetage minimal

Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2, and F3 - Part 3: Minimum labelling requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 15947-4

CEN/TC 212

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 4: Prüfverfahren

Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 - Partie 4: Méthodes d'essai

Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2 and F3 - Part 4: Test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 15947-5

CEN/TC 212

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 5: Anforderungen an Konstruktion und Funktion

Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 - Partie 5: Exigences de construction et de performances

Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2 and F3 - Part 5: Requirements for construction and performance

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 199 Licht und Beleuchtung / Lumière et éclairagisme

prEN 13032-3

CEN/TC 169

Licht und Beleuchtung - Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten - Teil 3: Darstellung von Daten für die Notbeleuchtung von Arbeitsstätten

Lumière et éclairage - Mesure et présentation des données photométriques des lampes et des luminaires - Partie 3 :

Présentation des données relatives à l'éclairage de sécurité des lieux de travail

Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 3:

Presentation of data for emergency lighting of workplaces

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

INB/NK 200 Erhalt von Kulturgüter / Conservation des biens culturels

prEN 17543

CEN/TC 346

Erhaltung des kulturellen Erbes - Oberflächenausführungen des gebauten Erbes - Untersuchung und Dokumentation

Conservation du patrimoine culturel - Finitions du patrimoine bâti - Investigation et documentation

Conservation of Cultural Heritage - Finishes of built heritage - Investigation and documentation

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

INB/NK 500/EG ASD-STAN Luft- und Raumfahrt / Aéronautique

prEN 4035

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Einstellbarer Ösenkopf mit zweireihigem Pendelkugellager aus korrosionsbeständigem Stahl, reduzierte radiale Lagerluft und Gewindeschaft aus Titanlegierung - Maße und Belastungen

Série aérospatiale - Embout réglable, à roulement à rotule sur deux rangées de billes, en acier résistant à la corrosion, jeu interne radial réduit et tige filetée en alliage de titane - Dimensions et charges

Aerospace series - Rod end, adjustable, with self-aligning double row ball bearing, in corrosion resisting steel, reduced internal radial clearance and threaded shank in titanium alloy - Dimensions and loads

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 4036

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Einstellbarer Ösenkopf mit zweireihigem Pendelkugellager und Gewindeschaft aus korrosionsbeständigem Stahl, reduzierte radiale Lagerluft - Maße und Belastungen

Série aérospatiale - Embout réglable, à roulement à rotule sur deux rangées de billes et tige filetée, en acier résistant à la corrosion, jeu interne radial réduit - Dimensions et charges

Aerospace series - Rod end, adjustable, with self-aligning double row ball bearing and threaded shank, in corrosion resisting steel, reduced internal radial clearance - Dimensions and loads

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 9215

ASD-STAN

Programm-Management - Festlegung, Nachweis und Qualifikation - Richtlinien zur Erstellung des Konstruktionsstands-Nachweisplans und der Konstruktionsstands-Nachweisunterlage

Management de Programme - Justification et Qualification de la Définition - Guide pour l'élaboration du plan de justification de la définition et du Dossier de justification de la Définition

Programme Management - Definition Justification and Qualification - A guide to drawing up the definition justification plan and of the definition justification dossier

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN 9721

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Allgemeine Empfehlungen für die integrierte Prüfungs-(BIT)-Architektur in einem integrierten System

Série aérospatiale - Recommandations générales pour l'architecture des BIT dans un système intégré

Aerospace series - General recommendation for the BIT Architecture in an integrated system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

INB/NK 501 consumer policy / politique en matière de consommation

ISO/FDIS 22095

ISO/PC 308

Rückverfolgbarkeit von Lieferketten - Allgemeine Terminologie und Modelle

Chaîne de contrôle - Terminologie générale, concepts, exigences et lignes directrices

Chain of custody - General terminology and models

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

INB/NK 1130 Drucktechnik / Technologie graphique

ISO/DIS 2836

ISO/TC 130

Drucktechnik - Drucke und Druckfarben - Bestimmung der Beständigkeit gegenüber verschiedenen Agenzien

Technologie graphique - Impressions et encres d'imprimerie - Évaluation de la résistance des impressions à divers agents

Graphic technology - Prints and printing inks - Assessment of resistance of prints to various agents

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.10.2020

INB/NK 1145 Graphische Symbole / Symboles graphiques et pictogrammes

ISO/FDIS 23601

ISO/TC 145

Sicherheitskennzeichnung - Flucht- und Rettungspläne

Identification de sécurité - Plans d'évacuation et de secours

Safety identification - Escape and evacuation plan signs

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

INB/NK 1201 Chemische Oberflächenanalyse / Analyse chimique des surfaces

ISO/FDIS 16531

ISO/TC 201

Chemische Oberflächenanalyse - Tiefenprofilierung - Verfahren zur Einstellung des Ionenstrahls und damit verbundene

Messung der Stromstärke oder der Stromdichte zur Tiefenprofilierung in AES und XPS

Analyse chimique des surfaces - Profilage d'épaisseur - Méthodes d'alignement du faisceau d'ions et la mesure associée de densité de courant ou de courant pour le profilage d'épaisseur en AES et XPS

Surface chemical analysis - Depth profiling - Methods for ion beam alignment and the associated measurement of current or current density for depth profiling in AES and XPS

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/DIS 18114

ISO/TC 201

Chemische Oberflächenanalyse - Sekundärionenmassenspektrometrie - Bestimmung relativer Sensitivitätsfaktoren ionenimplantierter Referenzmaterialien

Analyse chimique des surfaces - Spectrométrie de masse des ions secondaires - Détermination des facteurs de sensibilité relative à l'aide de matériaux de référence à ions implantés

Surface chemical analysis - Secondary-ion mass spectrometry - Determination of relative sensitivity factors from ion-implanted reference materials

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

INB/NK 2012 Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgasindustrie / Matériel, équipement et structures en mer pour les industries du pétrole et du gaz naturel

ISO/DIS 18797-2

ISO/TC 67

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Äusserer Korrosionsschutz von Steigleitungen durch Beschichtungen und Auskleidungen - Teil 2: Wartung und Reparatur vor Ort

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Protection de la corrosion externe des tubes de production par revêtements et doublures - Partie 2: Entretien et réparation in situ des tubes de production

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - External corrosion protection of risers by coatings and linings - Part 2: Maintenance and field repair coatings for riser pipes

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

prEN ISO 18797-2

CEN/TC 12

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Äußerer Korrosionsschutz von Steigleitungen durch Beschichtungen und Auskleidungen - Teil 2: Wartungs- und Reparaturbeschichtungen für Steigleitungen (ISO/DIS 18797-2:2020)

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Protection de la corrosion externe des tubes de production par revêtements et doublures - Partie 2: Entretien et réparation in situ des tubes de production (ISO/DIS 18797-2:2020)

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - External corrosion protection of risers by coatings and linings - Part 2: Maintenance and field repair coatings for riser pipes (ISO/DIS 18797-2:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.09.2020

INB/NK 2015 Schiffsbau und maritime Strukturen / Construction navale et structures maritimes

ISO/FDIS 8666

ISO/TC 188

Kleine Wasserfahrzeuge — Hauptdaten

Petits navires - Données principales

Small craft - Principal data

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/FDIS 16147

ISO/TC 188

Kleine Wasserfahrzeuge - Eingebaute Dieselmotoren - Am Motor befestigte Kraftstoff-, Öl- und Elektrikbauteile
Petits navires - Moteurs intérieurs diesels - Éléments des circuits d'alimentation, des systèmes de lubrification et des systèmes électriques fixés sur le moteur
Small craft - Inboard diesel engines - Engine-mounted fuel, oil and electrical components
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 23040

ISO/TC 8

Marine Umweltverträglichkeitsprüfung (MUVP) - Spezifikation maritimer Sedimente im Meeresbodenbereich - Untersuchung von Biota in der sedimentären Interstitialzone
Marine environment impact assessment (MEIA) - Specification for marine sediments in seabed areas - Sediment interstitial biota survey
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.09.2020

prEN ISO 8666

CEN/TC 464

Petits navires - Données principales (ISO/DIS 8666:2020)
Small craft - Principal data (ISO/DIS 8666:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 16147

CEN/TC 464

Kleine Wasserfahrzeuge - Eingebaute Dieselmotoren - Am Motor befestigte Kraftstoff-, Öl- und Elektrikbauteile (ISO/FDIS 16147:2020)
Petits navires - Moteurs intérieurs diesels - Éléments des circuits d'alimentation, des systèmes de lubrification et des systèmes électriques fixés sur le moteur (ISO/FDIS 16147:2020)
Small craft - Inboard diesel engines - Engine-mounted fuel, oil and electrical components (ISO/FDIS 16147:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

INB/NK 2093 Leitern / Echelles

prEN 131-8

CEN/TC 93

Leitern - Teil 8: Leitern mit separater Plattform
Echelles - Échelles avec plate-forme séparée
Ladders - Part 8: Ladders with separate platform
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

INB/NK 2153 Nahrungsmittelmaschinen - Anforderungen an die Sicherheit und an die Hygiene / Matériels pour les produits alimentaires - Spécifications pour la sécurité et l'hygiène

prEN 17537

CEN/TC 153

Nahrungsmittelmaschinen - Tenderizer - Sicherheits- und Hygieneanforderungen
Machine pour les produits alimentaires - Appareils attendrisseurs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène
Food processing machinery - Tenderizing machines - Safety and hygiene requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2172 Zellstoff, Papier und Pappe / Pâtes, papier et carton

ISO/DIS 638-2

ISO/TC 6

Papier, Pappe, Faserstoff und cellulosehaltige Nanomaterialien - Bestimmung des Trockengehaltes durch das Wärmeschrankverfahren - Teil 2: Suspensionen von cellulosehaltigen Nanomaterialien
Papiers, cartons, pâtes et nanomatériaux cellulosiques - Détermination de la teneur en matières sèches par séchage à l'étuve - Partie 2: Suspensions de nanomatériaux cellulosiques
Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials - Determination of dry matter content by oven-drying method - Part 2: Suspensions of cellulosic nanomaterials
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

prEN ISO 638-1

CEN/TC 172

Papier, Pappe, Faserstoff und cellulosehaltige Nanomaterialien - Bestimmung des Trockengehaltes - Wärmeschrankverfahren - Teil 1: Materialien in fester Form (ISO/DIS 638-1:2020)
Papiers, cartons et pâtes - Détermination de la teneur en matières sèches - Méthode par séchage à l'étuve - Partie 1: Titre manque (ISO/DIS 638-1:2020)
Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials - Determination of dry matter content - Oven-drying method - Part 1: Materials in solid form (ISO/DIS 638-1:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.09.2020

prEN ISO 638-2

CEN/TC 172

Papier, Pappe, Faserstoff und cellulosehaltige Nanomaterialien - Bestimmung des Trockengehaltes durch das Wärmeschrankverfahren - Teil 2: Suspensionen von cellulosehaltigen Nanomaterialien (ISO/DIS 638-2:2020)
Papiers, cartons, pâtes et nanomatériaux cellulosiques - Détermination de la teneur en matières sèches par séchage à l'étuve - Partie 2: Suspensions de nanomatériaux cellulosiques (ISO/DIS 638-2:2020)
Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials - Determination of dry matter content by oven-drying method - Part 2: Suspensions of cellulosic nanomaterials (ISO/DIS 638-2:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

prEN 17545

CEN/TC 172

Papier und Pappe - Bestimmung der Zusammensetzung von Altpapier
Papiers et cartons - Détermination de la composition des papiers et cartons pour recyclage par analyse gravimétrique
Paper and board - Determination of Composition of Paper and Board for Recycling by gravimetric analysis
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

INB/NK 2208 Dichtmittel aus Elastomeren für Rohre und Rohrleitungen / Garnitures d'étanchéité en élastomères pour joints de canalisation

ISO/DIS 6452

ISO/TC 45

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung der Fogging-Eigenschaften von Werkstoffen der Kraftfahrzeug-Innenausstattung
Textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination des caractéristiques d'embuage des matériaux de garnissage utilisés dans l'habitacle automobile
Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of fogging characteristics of trim materials in the interior of automobiles
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

ISO/DIS 23400

ISO/TC 190

Anleitungen zur Bestimmung der Vorräte an organischen Kohlenstoff und Stickstoff und ihrer Veränderungen in Mineralböden auf Grundstücksebene

Lignes directrices pour la détermination des stocks de carbone organique et d'azote et de leurs variations dans les sols minéraux à l'échelle d'une parcelle

Guidelines for the determination of organic carbon and nitrogen stocks and their variations in mineral soils at field scale

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.10.2020

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

prEN 17531

CEN/TC 456

Berichterstattung zur Unterstützung der Aufsicht über Online-Glücksspiele durch die Glücksspielaufsichtsbehörden der Mitgliedstaaten

Reporting in support of supervision of online gambling services by the gambling regulatory authorities of the Member States

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

prEN ISO/IEC 27006

CEN/CLC/JTC 13

Informationstechnik - IT-Sicherheitsverfahren - Anforderungen an Institutionen, die Audits und Zertifizierungen von Informationssicherheits-Managementssystemen anbieten (ISO/IEC 27006:2015, einschließlich Amd 1:2020)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Exigences pour les organismes procédant à l'audit et à la certification des systèmes de management de la sécurité de l'information (ISO/IEC 27006:2015, y compris Amd 1:2020)

Information technology - Security techniques - Requirements for bodies providing audit and certification of information security management systems (ISO/IEC 27006:2015, including Amd 1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.09.2020

INB/NK 9002 ISO - ohne Nationales Spiegelkomitee / ISO - sans comité miroir

ISO/FDIS 22444-1

ISO/TC 298

Seltene Erden - Begriffe Teil 1: Minerale, Oxide und andere Verbindungen

Terres rares - Vocabulaire - Partie 1: Minéraux, oxydes et autres composants

Rare earth - Vocabulary - Part 1: Minerals, oxides and other compounds

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

ISO/FDIS 22444-2

ISO/TC 298

Seltene Erden - Begriffe Teil 2: Metalle und Legierungen

Terres rares - Vocabulaire - Partie 2: Métaux et alliages

Rare earth - Vocabulary - Part 2: Metals and their alloys

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/FDIS 22450

ISO/TC 298

Seltene Erden - Recycling - Kommunikationsformate zur Bereitstellung von Recyclinginformationen zu Seltenen Erden in Nebenprodukten und Industrieabfällen

Recycling of rare earth elements - Requirements for providing information on rare industrial waste and end-of-life products

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

ISO/DIS 22453

ISO/TC 298

Seltene Erden - Element-Recycling - Methode für den Informationsaustausch zu Seltene Erden-Elementen in Nebenprodukten und Industrieabfällen

Elements recycling - System of information exchange on rare earth elements in industrial waste and end of life cycled products

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.10.2020

ISO/DIS 22927

ISO/TC 298

Seltene Erden - Verpackung und Kennzeichnung

Rare earth - Packaging and labelling

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN ISO 4259-3:2020

Mineralölerzeugnisse - Präzision von Messverfahren und Ergebnissen - Teil 3: Monitoring und Management der Präzisionsdaten in Bezug auf Prüfverfahren (ISO 4259-3:2020)

Produits pétroliers et connexes - Fidélité des méthodes de mesure et de leurs résultats - Partie 3: Surveillance et vérification des données de fidélité publiées relatives aux méthodes d'essai (ISO 4259-3:2020)

Petroleum and related products - Precision of measurement methods and results - Part 3: Monitoring and verification of published precision data in relation to methods of test (ISO 4259-3:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 12922:2020

Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Produkte (Klasse L) - Familie H (Hydraulische Systeme) - Anforderungen an Druckflüssigkeiten in den Kategorien HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR und HFDU (ISO 12922:2020)

Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) - Famille H (Systèmes hydrauliques) -

Spécifications applicables aux fluides hydrauliques des catégories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR et HFDU (ISO 12922:2020)

Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Family H (Hydraulic systems) - Specifications for hydraulic fluids in categories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR and HFDU (ISO 12922:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12922:2013

SN EN ISO 13758/A1:2020

Flüssiggase - Prüfung auf Trockenheit von Propan - Ventileinfrier-Verfahren (ISO 13758:1996/Amd 1:2020); Änderung A1

Gaz de pétrole liquéfiés - Évaluation de la siccité du propane - Méthode de givrage de vanne (ISO 13758:1996/Amd 1:2020); Amendement A1

Liquefied petroleum gases - Assessment of the dryness of propane - Valve freeze method (ISO 13758:1996/Amd 1:2020); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 103 Akustik / Acoustique

SN EN ISO 11200/A1:2020

Akustik - Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten - Leitlinien zur Anwendung der Grundnormen zur Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten (ISO 11200:2014/Amd 1:2018); Änderung A1

Acoustique - Bruit émis par les machines et équipements - Guide d'utilisation des normes de base pour la détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées (ISO 11200:2014/Amd 1:2018); Amendement A1

Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions (ISO 11200:2014/Amd 1:2018); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

SN EN ISO 13164-1:2020

Wasserbeschaffenheit - Radon 222 - Teil 1: Grundlagen (ISO 13164-1:2013, korrigierte Fassung 2013-11-15)

Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 1: Principes généraux (ISO 13164-1:2013, Version corrigée 2013-11-15)

Water quality - Radon-222 - Part 1: General principles (ISO 13164-1:2013, Correction version 2013-11-15)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 13164-2:2020

Wasserbeschaffenheit - Radon-222 - Teil 2: Verfahren mittels Gammaskpektrometrie (ISO 13164-2:2013)

Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 2: Méthode d'essai par spectrométrie gamma (ISO 13164-2:2013)

Water quality - Radon-222 - Part 2: Test method using gamma-ray spectrometry (ISO 13164-2:2013)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 13164-3:2020

Wasserbeschaffenheit - Radon-222 - Teil 2: Verfahren mittels Emanometrie (ISO 13164-3:2013)

Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 3: Méthode d'essai par émanométrie (ISO 13164-3:2013)

Water quality - Radon-222 - Part 3: Test method using emanometry (ISO 13164-3:2013)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 13164-4:2020

Wasserbeschaffenheit - Radon-222 - Teil 4: Verfahren mittels zweistufiger Flüssigszintillationszählung (ISO 13164-4:2015)

Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 4: Méthode d'essai par comptage des scintillations en milieu liquide à deux phases (ISO 13164-4:2015)

Water quality - Radon-222 - Part 4: Test method using two-phase liquid scintillation counting (ISO 13164-4:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 13165-1:2020

Wasserbeschaffenheit - Radium-226 - Teil 1: Verfahren mit dem Flüssigszintillationszähler (ISO 13165-1:2013)
Qualité de l'eau - Radium 226 - Partie 1: Méthode d'essai par comptage des scintillations en milieu liquide (ISO 13165-1:2013)
Water quality - Radium-226 - Part 1: Test method using liquid scintillation counting (ISO 13165-1:2013)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 13165-2:2020

Wasserbeschaffenheit - Radium 226 - Teil 2: Untersuchungsverfahren mittels Emanometrie (ISO 13165-2:2014)
Qualité de l'eau - Radium 226 - Partie 2: Méthode d'essai par émanométrie (ISO 13165-2:2014)
Water quality - Radium-226 - Part 2: Test method using emanometry (ISO 13165-2:2014)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 13165-3:2020

Wasserbeschaffenheit - Radium 226 - Teil 3: Verfahren mittels Kopräzipitation und Gammaskopie (ISO 13165-3:2016)
Qualité de l'eau - Radium 226 - Partie 3: Méthode d'essai par coprécipitation et spectrométrie gamma (ISO 13165-3:2016)
Water quality - Radium-226 - Part 3: Test method using coprecipitation and gamma-spectrometry (ISO 13165-3:2016)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 22908:2020

Wasserbeschaffenheit - Radium-226 und Radium-228 - Verfahren mit dem Flüssigszintillationszähler (ISO 22908:2020)
Qualité de l'eau - Radium 226 et radium 228 - Méthode d'essai par comptage des scintillations en milieu liquide (ISO 22908:2020)
Water quality - Radium 226 and Radium 228 - Test method using liquid scintillation counting (ISO 22908:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 3071:2020

Textilien - Bestimmung des pH des wässrigen Extraktes (ISO 3071:2020)
Textiles - Détermination du pH de l'extrait aqueux (ISO 3071:2020)
Textiles - Determination of pH of aqueous extract (ISO 3071:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 3071:2006

SN EN ISO 20705:2020

Textilien - Quantitative mikroskopische Analyse - Allgemeine Prüfungsgrundsätze (ISO 20705:2019)
Textiles - Analyse quantitative par microscopie - Principes généraux des essais (ISO 20705:2019)
Textiles - Quantitative microscopical analysis - General principles of testing (ISO 20705:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 20932-2:2020

Textilien - Bestimmung der Elastizität von textilen Flächengebilden - Teil 2: Multiaxiale Prüfungen (ISO 20932-2:2018)

Textiles - Détermination de l'élasticité des étoffes - Partie 2: Essais multiaxiaux (ISO 20932-2:2018)

Textiles - Determination of the elasticity of fabrics - Part 2: Multiaxial tests (ISO 20932-2:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 14704-2:2007

SN EN ISO 20932-3:2020

Textilien - Bestimmung der Elastizität von textilen Flächengebilden - Teil 3: Schmaltextilien (ISO 20932-3:2018)

Textiles - Détermination de l'élasticité des étoffes - Partie 3: Etoffes étroites (ISO 20932-3:2018)

Textiles - Determination of the elasticity of fabrics - Part 3: Narrow fabrics (ISO 20932-3:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 14704-3:2007

INB/NK 118 Kernenergie / Energie nucléaire

SN EN ISO 11665-3:2020

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 3: Punktmessverfahren der potenziellen Alpha-Energiekonzentration der kurzlebigen Radon-Folgeprodukte (ISO 11665-3:2020)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 3: Méthode de mesure ponctuelle de l'énergie alpha potentielle volumique de ses descendants à vie courte (ISO 11665-3:2020)

Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 3: Spot measurement method of the potential alpha energy concentration of its short-lived decay products (ISO 11665-3:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11665-3:2016

SN EN ISO 11665-5:2020

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 5: Kontinuierliches Messverfahren für die Aktivitätskonzentration (ISO 11665-5:2020)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 5: Méthodes de mesure en continu de l'activité volumique (ISO 11665-5:2020)

Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-5:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11665-5:2016

SN EN ISO 11665-6:2020

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 6: Punktmessverfahren für die Aktivitätskonzentration (ISO 11665-6:2020)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 6: Méthodes de mesure ponctuelle de l'activité volumique (ISO 11665-6:2020)

Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-6:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11665-6:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 18557:2020

Charakterisierungsgrundsätze für mit Radionukliden kontaminierte Böden, Gebäude und Infrastrukturen zu Sanierungszwecken (ISO 18557:2017)

Principes de caractérisation des sols, bâtiments et infrastructures contaminés par des radionucléides, à des fins de réhabilitation (ISO 18557:2017)

Characterisation principles for soils, buildings and infrastructures contaminated by radionuclides for remediation purposes (ISO 18557:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19226:2020

Kernenergie - Bestimmung der Neutronenfluenz und Verschiebungen pro Atom (dpa) im Reaktorbehälter und Einbauten (ISO 19226:2017)

Énergie nucléaire - Détermination de la fluence neutronique et des déplacements par atome (dpa) dans la cuve et les internes du réacteur (ISO 19226:2017)

Nuclear energy - Determination of neutron fluence and displacement per atom (dpa) in reactor vessel and internals (ISO 19226:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19361:2020

Nachweis der Radioaktivität - Bestimmung der Aktivität von Betastrahlern - Verfahren mit Flüssigszintillationszählung (ISO 19361:2017)

Mesurage de la radioactivité - Détermination de l'activité des radionucléides émetteurs bêta - Méthode d'essai par comptage des scintillations en milieu liquide (ISO 19361:2017)

Measurement of radioactivity - Determination of beta emitters activities - Test method using liquid scintillation counting (ISO 19361:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19581:2020

Bestimmung der Radioaktivität - Gammastrahlung emittierende Radionuklide - Schnellverfahren mit Szintillationsdetektor und Gammaskopimetrie (ISO 19581:2017)

Mesurage de la radioactivité - Radionucléides émetteurs gamma - Méthode d'essai de dépistage par spectrométrie gamma utilisant des détecteurs par scintillation (ISO 19581:2017)

Measurement of radioactivity - Gamma emitting radionuclides - Rapid screening method using scintillation detector gamma-ray spectrometry (ISO 19581:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 17268:2020

Gasförmiger Wasserstoff - Anschlussvorrichtungen für die Betankung von Landfahrzeugen (ISO 17268:2019)
Dispositifs de raccordement pour le ravitaillement des véhicules terrestres en hydrogène gazeux (ISO 17268:2020)
Gaseous hydrogen land vehicle refuelling connection devices (ISO 17268:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 17268:2017, SN EN ISO 17268:2017

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN ISO 18526-3:2020

Augen- und Gesichtsschutz - Prüfverfahren - Teil 3: Physikalische und mechanische Eigenschaften (ISO 18526-3:2020)
Protection des yeux et du visage - Méthodes d'essai - Partie 3: Propriétés physiques et mécaniques (ISO 18526-3:2020)
Eye and face protection - Test methods - Part 3: Physical and mechanical properties (ISO 18526-3:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 3668:2020

Beschichtungsstoffe - Visueller Vergleich der Farbe von Beschichtungen (ISO 3668:2017)
Peintures et vernis - Comparaison visuelle de la couleur des peintures (ISO 3668:2017)
Paints and varnishes - Visual comparison of colour of paints (ISO 3668:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 3668:2001

SN EN ISO 15091:2020

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit und des elektrischen Widerstandes (ISO 15091:2020)
Peintures et vernis - Détermination de la conductivité et de la résistance électriques (ISO 15091:2020)
Paints and varnishes - Determination of electrical conductivity and resistance (ISO 15091:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15091:2013

SN EN ISO 15184:2020

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Härte von Beschichtungen durch Testen mit Bleistiften (ISO 15184:2020)
Peintures et vernis - Détermination de la dureté du feuillet par l'essai de dureté crayon (ISO 15184:2020)
Paints and varnishes - Determination of film hardness by pencil test (ISO 15184:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15184:2013

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 19396-1:2020

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des pH-Wertes - Teil 1: pH-Elektroden mit Glasmembran (ISO 19396-1:2017)
Peintures et vernis - Détermination de la valeur pH - Partie 1: Électrodes pH avec membrane de verre (ISO 19396-1:2017)
Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 1: pH electrodes with glass membrane (ISO 19396-1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19396-2:2020

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des pH-Wertes - Teil 2: pH-Elektroden mit ISFET-Technologie (ISO 19396-2:2017)
Peintures et vernis - Détermination de la valeur pH - Partie 2: Électrodes pH avec technique ISFET (ISO 19396-2:2017)
Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 2: pH electrodes with ISFET technology (ISO 19396-2:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-1:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 1: Begriffe und allgemeine Grundlagen (ISO 19403-1:2017)
Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 1: Terminologie et principes généraux (ISO 19403-1:2017)
Paints and varnishes - Wettability - Part 1: Terminology and general principles (ISO 19403-1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-2:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 2: Bestimmung der freien Oberflächenenergie fester Oberflächen durch Messung des Kontaktwinkels (ISO 19403-2:2017)
Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 2: Détermination de l'énergie libre de surface des surfaces solides par la mesure de l'angle de contact (ISO 19403-2:2017)
Paints and varnishes - Wettability - Part 2: Determination of the surface free energy of solid surfaces by measuring the contact angle (ISO 19403-2:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-3:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 3: Bestimmung der Oberflächenspannung von Flüssigkeiten mit der Methode des hängenden Tropfens (ISO 19403-3:2017)
Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 3: Détermination de la tension superficielle des liquides par la méthode de la goutte pendante (ISO 19403-3:2017)
Paints and varnishes - Wettability - Part 3: Determination of the surface tension of liquids using the pendant drop method (ISO 19403-3:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-4:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 4: Bestimmung des polaren und dispersen Anteils der Oberflächenspannung von Flüssigkeiten aus einer Grenzflächenspannung (ISO 19403-4:2017)
Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 4: Détermination des fractions polaires et disperses de la tension de surface des liquides à partir de la tension interfaciale (ISO 19403-4:2017)
Paints and varnishes - Wettability - Part 4: Determination of the polar and dispersive fractions of the surface tension of liquids from an interfacial tension (ISO 19403-4:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 19403-5:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 5: Bestimmung des polaren und dispersen Anteils der Oberflächenspannung von Flüssigkeiten aus Kontaktwinkelmessungen auf einem Festkörper mit rein dispersem Anteil der Oberflächenenergie (ISO 19403-5:2017)

Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 5: Détermination des fractions polaires et disperses de la tension superficielle des liquides à partir de l'angle de contact avec un solide n'ayant qu'une contribution de dispersion à son énergie de surface (ISO 19403-5:2017)

Paints and varnishes - Wettability - Part 5: Determination of the polar and dispersive fractions of the surface tension of liquids from contact angles measurements on a solid with only a disperse contribution to its surface energy (ISO 19403-5:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-6:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 6: Messung des dynamischen Kontaktwinkels (ISO 19403-6:2017)

Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 6: Mesurage de l'angle de contact dynamique (ISO 19403-6:2017)

Paints and varnishes - Wettability - Part 6: Measurement of dynamic contact angle (ISO 19403-6:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 19403-7:2020

Beschichtungsstoffe - Benetzbarkeit - Teil 7: Messung des Kontaktwinkels bei Neigetischexperimenten (Abrollwinkel) (ISO 19403-7:2017)

Peintures et vernis - Mouillabilité - Partie 7: Mesurage de l'angle de contact sur un plan incliné (angle d'écroulement) (ISO 19403-7:2017)

Paints and varnishes - Wettability - Part 7: Measurement of the contact angle on a tilt stage (roll-off angle) (ISO 19403-7:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 17510:2020

Medizinische Geräte - Schlafapnoe-Atemtherapie - Masken und Anwendungszubehör (ISO 17510:2015)

Dispositifs médicaux - Thérapie respiratoire de l'apnée du sommeil - Masques et accessoires d'application (ISO 17510:2015)

Medical devices - Sleep apnoea breathing therapy - Masks and application accessories (ISO 17510:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 17510-2:2009

SN EN ISO 18562-1:2020

Beurteilung der Biokompatibilität der Atemgaswege bei medizinischen Anwendungen - Teil 1: Beurteilung und Prüfung innerhalb eines Risikomanagement-Prozesses (ISO 18562-1:2017)

Évaluation de la biocompatibilité des voies de gaz respiratoires dans les applications de soins de santé - Partie 1: Évaluation et essais au sein d'un processus de gestion du risque (ISO 18562-1:2017)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 1: Evaluation and testing within a risk management process (ISO 18562-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 18562-2:2020

Beurteilung der Biokompatibilität der Atemgaswege bei medizinischen Anwendungen - Teil 2: Prüfungen für Emissionen von Partikeln (ISO 18562-2:2017)

Évaluation de la biocompatibilité des voies de gaz respiratoires dans les applications de soins de santé - Partie 2: Essais concernant les émissions de matières particulaires (ISO 18562-2:2017)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 2: Tests for emissions of particulate matter (ISO 18562-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 18562-3:2020

Beurteilung der Biokompatibilität der Atemgaswege bei medizinischen Anwendungen - Teil 3: Prüfungen für Emissionen von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) (ISO 18562-3:2017)

Évaluation de la biocompatibilité des voies de gaz respiratoires dans les applications de soins de santé - Partie 3: Essais concernant les émissions de composés organiques volatils (COV) (ISO 18562-3:2017)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 3: Tests for emissions of volatile organic compounds (VOCs) (ISO 18562-3:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 18562-4:2020

Beurteilung der Biokompatibilität der Atemgaswege bei medizinischen Anwendungen - Teil 4: Prüfungen für herauslösbare Substanzen in Kondensaten (ISO 18562-4:2017)

Évaluation de la biocompatibilité des voies de gaz respiratoires dans les applications de soins de santé - Partie 4: Essais concernant les substances relargables dans le condensat (ISO 18562-4:2017)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 4: Tests for leachables in condensate (ISO 18562-4:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 132 Armaturen für allgemeine Verwendung / Robinetterie pour usage général

SN EN ISO 22109:2020

Industriearmaturen - Armaturengetriebe (ISO 22109:2020)

Robinetterie industrielle - Réducteur pour appareil de robinetterie (ISO 22109:2020)

Industrial valves - Gearbox for valves (ISO 22109:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 134 Brandmeldung und Brandbekämpfung / Détection du feu et lutte contre le feu

SN EN 54-22+A1:2020

Brandmeldeanlagen - Teil 22: Rücksetzbare linienförmige Wärmemelder

Systèmes de détection et d'alarme incendie - Partie 22: Détecteurs de chaleur de type linéaire réenclenchables

Fire detection and fire alarm systems - Part 22: Resettable line-type heat detectors

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 54-22:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12259-14:2020

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Bauteile für Sprinkler- und Sprühwasseranlagen - Teil 14: Sprinkler für die Anwendung im Wohnbereich

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Composants des systèmes d'extinction du type sprinkleur et à pulvérisation d'eau - Partie 14: Sprinkleurs pour applications résidentielles

Fixed firefighting systems - Components for sprinkler and water spray systems - Part 14: Sprinklers for residential applications

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 14972-8:2020

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Feinsprüh-Löschanlagen - Teil 8: Prüfprotokoll für Maschinen in Gehäusen über 260 m³ für offene Düsensysteme

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes à brouillard d'eau - Partie 8: Protocole d'essai des systèmes à buses ouvertes pour machines situées dans des enceintes de plus de 260 m³

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 8: Test protocol for machinery in enclosures exceeding 260 m³ for open nozzle systems

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 14972-9:2020

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Feinsprüh-Löschanlagen - Teil 9: Prüfprotokoll für Maschinen in Gehäusen bis 260 m³ für offene Düsensysteme

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes à brouillard d'eau - Partie 9: Protocole d'essai des systèmes à buses ouvertes pour machines situées dans des enceintes ne dépassant pas 260 m³

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 9: Test protocol for machinery in enclosures not exceeding 260 m³ for open nozzle systems

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 13150:2020

Arbeitstische für Laboratorien in Bildungseinrichtungen - Masse, Anforderungen an die Sicherheit und Dauerhaltbarkeit und Prüfverfahren

Paillasses de laboratoire dans les établissements d'enseignement - Dimensions, spécification de sécurité et de durabilité et méthodes d'essai

Workbenches for laboratories in educational institutions - Dimensions, safety and durability requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 13150:2001

SN EN 14988+A1:2020

Kinderhochstühle - Anforderungen und Prüfverfahren

Chaises hautes pour enfants - Exigences et méthodes d'essai

Children's high chairs - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 14988:2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 149 Informationstechnologie / Technologie de l'information

SN EN ISO/IEC 15408-1:2020

Informationstechnik - IT-Sicherheitsverfahren - Evaluationskriterien für IT-Sicherheit - Teil 1: Einführung und allgemeines Modell (ISO/IEC 15408-1:2009)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Critères d'évaluation pour la sécurité TI - Partie 1: Introduction et modèle général (ISO/IEC 15408-1:2009)

Information technology - Security techniques - Evaluation criteria for IT security - Part 1: Introduction and general model (ISO/IEC 15408-1:2009)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO/IEC 15408-2:2020

Informationstechnik - Sicherheitstechniken - Bewertungskriterien für die IT-Sicherheit - Teil 2:

Sicherheitsfunktionskomponenten (ISO/IEC 15408-2:2008)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Critères d'évaluation pour la sécurité TI - Partie 2: Composants fonctionnels de sécurité (ISO/IEC 15408-2:2008)

Information technology - Security techniques - Evaluation criteria for IT security - Part 2: Security functional components (ISO/IEC 15408-2:2008)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO/IEC 15408-3:2020

Informationstechnik - IT-Sicherheitsverfahren - Evaluationskriterien für IT-Sicherheit - Teil 3: Komponenten zur Sicherheitskontrolle (ISO/IEC 15408-3:2008)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Critères d'évaluation pour la sécurité TI - Partie 3: Composants d'assurance de sécurité (ISO/IEC 15408-3:2008)

Information technology - Security techniques - Evaluation criteria for IT security - Part 3: Security assurance components (ISO/IEC 15408-3:2008)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 16234-1:2020

e-Kompetenz-Rahmen (e-CF) - Ein gemeinsamer europäischer Rahmen für IKT-Fach- und Führungskräfte in allen Branchen - Teil 1: Rahmenwerk

Référentiels de e-Compétences - Référentiel européen commun pour les professionnels des technologies de l'information et de la communication dans tous les secteurs - Partie 1: Référentiel

e-Competence Framework (e-CF) - A common European Framework for ICT Professionals in all sectors - Part 1: Framework

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 16234-1:2016

SN EN 17099:2020

Informationstechnik - Fischerei- und Aquakulturerzeugnisse - Anforderungen an die Etikettierung an Verteilungseinheiten und Paletten für den Handel mit Erzeugnissen der Fischerei und Aquakultur

Technologies de l'information - Produits de la pêche et de l'aquaculture - Exigences relatives à l'étiquetage des unités de distribution et des palettes dans le commerce des produits de la pêche et de l'aquaculture

Information technology - Fishery and aquaculture products - Requirements for labelling of distribution units and pallets in the trade of fishery and aquaculture products

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO/IEC 18045:2020

Informationstechnik - Sicherheitstechniken - Methodik für die Bewertung der IT-Sicherheit (ISO/IEC 18045:2008)
Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Méthodologie pour l'évaluation de sécurité TI (ISO/IEC 18045:2008)
Information technology - Security techniques - Methodology for IT security evaluation (ISO/IEC 18045:2008)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO/IEC 19790:2020

Informationstechnik - Sicherheitstechniken - Sicherheitsanforderungen für kryptografische Module (ISO/IEC 19790:2012, korrigierte Fassung 2015-12)
Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Exigences de sécurité pour les modules cryptographiques (ISO/IEC 19790:2012, Version corrigée 2015-12)
Information technology - Security techniques - Security requirements for cryptographic modules (ISO/IEC 19790:2012, Corrected version 2015-12)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO/IEC 27019:2020

Informationstechnik - Sicherheitsverfahren - Informationssicherheitsmassnahmen für die Energieversorgung (ISO/IEC 27019:2017, korrigierte Fassung 2019-08)
Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Mesures de sécurité de l'information pour l'industrie des opérateurs de l'énergie (ISO/IEC 27019:2017, Version corrigée 2019-08)
Information technology - Security techniques - Information security controls for the energy utility industry (ISO/IEC 27019:2017, Corrected version 2019-08)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO/IEC 29134:2020

Informationstechnik - Sicherheitsverfahren - Datenschutz-Folgenabschätzung - Leitfaden (ISO/IEC 29134:2017)
Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Lignes directrices pour l'évaluation d'impacts sur la vie privée (ISO/IEC 29134:2017)
Information technology - Security techniques - Guidelines for privacy impact assessment (ISO/IEC 29134:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 301549:2020

Barrierefreiheitsanforderungen für IKT-Produkte und -Dienstleistungen
Accessibility requirements for ICT products and services
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 301549:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 150 Leder / Cuir

SN EN ISO 17076-1:2020

Leder - Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 1: Taber(r)-Verfahren (ISO 17076-1:2020)

Cuir - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 1: Méthode Taber(r) (ISO 17076-1:2020)

Leather - Determination of abrasion resistance - Part 1: Taber(r) method (ISO 17076-1:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 17076-1:2012

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 9997:2020

Zahnheilkunde - Ampullenspritzen (ISO 9997:2020)

Médecine bucco-dentaire - Seringues pour cartouches (ISO 9997:2020)

Dentistry - Cartridge syringes (ISO 9997:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9997:2000

INB/NK 158 Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika / Antiseptiques et désinfectants chimiques

SN EN 17169:2020

Tätowieren - Sichere und hygienische Praxis

Tatouage - Bonnes pratiques d'hygiène et de salubrité

Tattooing - Safe and hygienic practice

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 162 Gas / Gaz

SN EN 676:2020

Gebläsebrenner für gasförmige Brennstoffe

Brûleurs à air soufflé pour combustibles gazeux

Forced draught burners for gaseous fuels

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 676+A2:2008, SN EN 676+A2/AC:2009, SN EN 676+A2:2008

SN EN 1749:2020

Klassifizierung von Gasgeräten nach der Art der Verbrennungsluftzuführung und Abgasabführung (Arten)

Classification des appareils utilisant les combustibles gazeux selon le mode d'amenée d'air comburant et le mode d'évacuation des produits de combustion (types)

Classification of gas appliances according to the method of supplying combustion air and of evacuation of the combustion products (types)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 6141/A1:2020

Gasanalyse - Inhalte von Zertifikaten für Kalibriergasgemische - Änderung 1: Querverweisliste zum ISO Guide 31:2015 und ISO/IEC 17025:2017 (ISO 6141:2015/Amd 1:2020)

Analyse des gaz - Contenu des certificats des mélanges de gaz pour étalonnage - Amendement 1: Liste des références croisées avec le Guide 31:2015 de l'ISO et l'ISO/IEC 17025:2017 (ISO 6141:2015/Amd 1:2020)

Gas analysis - Contents of certificates for calibration gas mixtures - Amendment 1: Cross reference list to ISO Guide 31:2015 and ISO/IEC 17025:2017 (ISO 6141:2015/Amd 1:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 16905-2:2020

Gasbefeuerte endothermische Motor-Wärmepumpen - Teil 2: Sicherheit

Pompes à chaleur à moteur endothermique alimenté au gaz - Partie 2: Sécurité

Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 2: Safety

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 164 Schmuckwaren / Joaillerie, bijouterie

SN EN ISO 8654/A1:2020

Schmuck - Farben von Goldlegierungen - Bezeichnung, Farbenreihe und Kennzeichnung (ISO 8654:2018/Amd 1:2019); Änderung A1

Joaillerie, bijouterie - Couleurs des alliages d'or - Définition, gamme de couleurs et désignation (ISO 8654:2018/Amd 1:2019); Amendement A1

Jewellery - Colours of gold alloys - Definition, range of colours and designation (ISO 8654:2018/Amd 1:2019); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN 14103:2020

Erzeugnisse aus pflanzlichen und tierischen Fetten und Ölen - Fettsäure-Methylester (FAME) - Bestimmung des Ester-Gehaltes und des Gehaltes an Linolensäure-Methylester

Produits dérivés des corps gras - Esters méthyliques d'acides gras (EMAG) - Détermination de la teneur en ester et en ester méthylique de l'acide linoléique

Fat and oil derivatives - Fatty Acid Methyl Esters (FAME) - Determination of ester and linolenic acid methyl ester contents

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 14103:2011

SN EN ISO 16297:2020

Milch - Bestimmung der Gesamtkeimzahl - Protokoll für die Bewertung alternativer Verfahren (ISO 16297:2020)

Lait - Dénombrement bactériologique - Protocole pour l'évaluation de méthodes alternatives (ISO 16297:2020)

Milk - Bacterial count - Protocol for the evaluation of alternative methods (ISO 16297:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16297:2014

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 17250:2020

Lebensmittel - Bestimmung von Ochratoxin A in Gewürzen, Süssholz, Kakao und Kakaoerzeugnissen nach IAC-Reinigung mit HPLC-FLD

Produits alimentaires - Dosage de l'ochratoxine A dans les épices, la réglisse, les produits à base de réglisse, le cacao et les produits à base de cacao par purification sur colonne d'immuno-affinité et CLHP-DFL

Foodstuffs - Determination of ochratoxin A in spices, liquorice, cocoa and cocoa products by IAC clean-up and HPLC-FLD

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 17251:2020

Lebensmittel - Bestimmung von Ochratoxin A in Schweinefleisch und Schweinefleischerzeugnissen mit Hochleistungsflüssigchromatographie und Fluoreszenzdetektion (HPLC-FLD)

Produits alimentaires - Dosage de l'ochratoxine A dans la viande de porc et les produits carnés issus du porc par chromatographie liquide à haute performance couplée à la détection par fluorescence (CLHP-DFL)

Foodstuffs - Determination of ochratoxin A in pork meat and derived products by IAC clean-up and HPLC-FLD

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 17252:2020

Lebensmittel - Bestimmung von Phomopsin A in Lupinensamen und Lupinenerzeugnissen mit HPLC-MS/MS

Produits alimentaires - Détermination de la teneur en phomopsine A dans les graines de lupin et les produits dérivés du lupin par CL-SM/SM

Foodstuffs - Determination of phomopsin A in lupin seeds and lupin derived products by HPLC-MS/MS

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 12640:2020

Ladungssicherung auf Strassenfahrzeugen - Zurrpunkte an Nutzfahrzeugen zur Güterbeförderung - Mindestanforderungen und Prüfung

Unités de transport intermodal et véhicules utilitaires - Points d'arrimage et systèmes d'arrimage - Prescriptions minimales et essais

Intermodal loading units and commercial vehicles - Lashing points for cargo securing - Minimum requirements and testing

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 12640:2000

SN EN 12641-1:2020

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 1: Mindestanforderungen

Unités de chargement intermodales et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 1: Exigences minimales

Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 1: Minimum requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 12641-1:2006

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12641-2:2020

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 2: Mindestanforderungen an Schiebeplanen
Caisses mobiles - Bâches - Partie 2: Prescriptions minimales pour rideaux coulissants
Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 2: Minimum requirements for curtainsiders
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 12641-2:2008

SN EN 13230-4+A1:2020

Bahnanwendungen - Oberbau - Gleis- und Weichenschwellen aus Beton - Teil 4: Spannbetonschwellen für Weichen und Kreuzungen
Applications ferroviaires - Voie - Traverses et supports en béton - Partie 4: Supports précontraints pour appareil de voie
Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 4: Prestressed bearers for switches and crossings
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 13230-4:2016

SN EN 15153-1:2020

Bahnanwendungen - Äussere optische und akustische Warneinrichtungen - Teil 1: Leuchten für Fernlichter, Spitzen- und Schlussignale für Vollbahnen
Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques - Partie 1: Feux avant, feux de position et feux arrière pour systèmes ferroviaires lourds
Railway applications - External visible and audible warning devices - Part 1: Head, marker and tail lamps for heavy rail
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 15153-1+A1:2016

SN EN 15153-2:2020

Bahnanwendungen - Äussere optische und akustische Warneinrichtungen - Teil 2: Signalthörner für Vollbahnen
Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques - Partie 2: Avertisseurs sonores pour systèmes ferroviaire lourds
Railway applications - External visible and audible warning devices - Part 2: Warning horns for heavy rail
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 15153-2:2013

SN EN 15153-3:2020

Bahnanwendungen - Äussere optische und akustische Warneinrichtungen - Teil 3: Optische Warneinrichtungen für städtische Schienenbahnen
Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques - Partie 3: Dispositifs d'avertissement optiques pour le rail urbain
Railway applications - External visible and audible warning devices - Part 3: Visible warning devices for urban rail
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 15153-4:2020

Bahnanwendungen - Äussere optische und akustische Warneinrichtungen - Teil 4: Signalhörner für städtische Schienenbahnen

Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques - Partie 4: Avertisseurs sonores pour le rail urbain

Railway applications - External visible and audible warning devices - Part 4: Audible warning devices for urban rail

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 16334-2:2020

Bahnanwendungen - Fahrgastalarmsystem - Teil 2: Systemanforderungen für städtische Schienenbahnen

Applications ferroviaires - Système d'alarme passager - Partie 2: Prescriptions relatives au système pour le rail urbain

Railway applications - Passenger alarm system - Part 2: System requirements for urban rail

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 174 Umwelt & Nachhaltigkeit / Environnement & Durabilité

SN EN ISO 14006:2020

Umweltmanagementsysteme - Leitlinien zur Berücksichtigung umweltverträglicher Produktgestaltung (ISO 14006:2020)

Systèmes de management environnemental - Lignes directrices pour intégrer l'éco-conception (ISO 14006:2020)

Environmental management systems - Guidelines for incorporating ecodesign (ISO 14006:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14006:2011

INB/NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

SN EN 267:2020

Gebläsebrenner für flüssige Brennstoffe

Brûleurs à air soufflé pour combustibles liquides

Forced draught burners for liquid fuels

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 267+A1:2011, SN EN 267+A1:2011

SN EN ISO 20024:2020

Biogene Festbrennstoffe - Sicherer Umgang und Lagerung von Pellets aus biogenen Festbrennstoffen in kommerziellen und industriellen Anwendungen (ISO 20024:2020)

Biocombustibles solides - Manipulation et stockage en toute sécurité des granulés de biocombustibles solides dans des applications commerciales et industrielles (ISO 20024:2020)

Solid biofuels - Safe handling and storage of solid biofuel pellets in commercial and industrial applications (ISO 20024:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 21404:2020

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung des Asche-Schmelzverhaltens (ISO 21404:2020)
Biocombustibles solides - Methode de détermination de la fusibilité des cendres (ISO 21404:2020)
Solid biofuels - Determination of ash melting behaviour (ISO 21404:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN 13206+A1:2020

Kunststoffe - Thermoplastische Abdeckfolien für den Einsatz in der Landwirtschaft und im Gartenbau
Plastiques - Films de couverture thermoplastiques pour utilisation en agriculture et horticulture
Plastics - Thermoplastic covering films for use in agriculture and horticulture
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 13206:2017

SN EN ISO 23153-2:2020

Kunststoffe - Polyetheretherketone (PEEK)-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung der Eigenschaften (ISO 23153-2:2020)
Plastiques - Matériaux à base de polyétheréthercétone (PEEK) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 23153-2:2020)
Plastics - Polyetheretherketone (PEEK) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 23153-2:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 8044:2020

Korrosion von Metallen und Legierungen - Grundbegriffe (ISO 8044:2020)
Corrosion des métaux et alliages - Vocabulaire (ISO 8044:2020)
Corrosion of metals and alloys - Vocabulary (ISO 8044:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8044:2016

SN EN ISO 8289-1:2020

Emails und Emaillierungen - Niedrigspannungsprüfung zum Nachweis und Lokalisieren von Fehlstellen - Teil 1: Prüfung von nicht-profilierten Oberflächen (ISO 8289-1:2020)
Émaux vitrifiés - Essai à basse tension pour la détection et la localisation des défauts - Partie 1: Essai avec tampon pour les surfaces non profilées (ISO 8289-1:2020)
Vitrous and porcelain enamels - Low-voltage test for detecting and locating defects - Part 1: Swab test for non-profiled surfaces (ISO 8289-1:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8289:2001

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 11844-3:2020

Korrosion von Metallen und Legierungen - Einteilung der Korrosivität in Räumen mit geringer Korrosivität - Teil 3: Messung der Umgebungsparameter, die Korrosivität in Räumen beeinflussen (ISO 11844-3:2020)
Corrosion des métaux et alliages - Classification de la corrosivité faible des atmosphères d'intérieur - Partie 3: Mesurage des paramètres environnementaux affectant la corrosivité des atmosphères d'intérieur (ISO 11844-3:2020)
Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 3: Measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity (ISO 11844-3:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11844-3:2008

SN EN ISO 14713-2:2020

Zinküberzüge - Leitfäden und Empfehlungen zum Schutz von Eisen- und Stahlkonstruktionen vor Korrosion - Teil 2: Feuerverzinken (ISO 14713-2:2019)
Revêtements de zinc - Lignes directrices et recommandations pour la protection contre la corrosion du fer et de l'acier dans les constructions - Partie 2: Galvanisation à chaud (ISO 14713-2:2019)
Zinc coatings - Guidelines and recommendations for the protection against corrosion of iron and steel in structures - Part 2: Hot dip galvanizing (ISO 14713-2:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14713-2:2010

INB/NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN 14276-1:2020

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 1: Behälter - Allgemeine Anforderungen
Équipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 1: Récipients - Exigences générales
Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 1: Vessels - General requirements
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14276-1+A1:2011, SN EN 14276-1+A1:2011

SN EN 14276-2:2020

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 2: Rohrleitungen - Allgemeine Anforderungen
Équipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 2: Tuyauteries - Exigences générales
Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 2: Piping - General requirements
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14276-2+A1:2011, SN EN 14276-2+A1:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 8596/A1:2020

Augenoptik - Sehschärfepfung - Normsehzeichen und klinische Sehzeichen und ihre Darbietung (ISO 8596:2017/Amd1:2019); Änderung A1

Optique ophtalmique - Mesure de l'acuité visuelle - Optotype normalisé et optotypes cliniques et leur présentation (ISO 8596:2017/Amd1:2020); Amendement A1

Ophthalmic optics - Visual acuity testing - Standard and clinical optotypes and their presentation (ISO 8596:2017/Amd1:2019); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 24157/A1:2020

Augenoptik und ophthalmische Instrumente - Verfahren zur Darstellung von Abbildungsfehlern des menschlichen Auges - Änderung 1 (ISO 24157:2008/Amd 1:2020)

Optique et instruments ophtalmiques - Méthodes de présentation des aberrations de l'oeil humain - Amendement 1 (ISO 24157:2008/Amd 1:2020)

Ophthalmic optics and instruments - Reporting aberrations of the human eye - Amendment 1 (ISO 24157:2008/Amd 1:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 204 Nachhaltigkeitskriterien von Biomasse / Biomasse produite de façon durable pour des utilisations énergétiques

SN EN 17351:2020

Biobasierte Produkte - Bestimmung des Sauerstoffgehaltes unter Verwendung eines Elementaranalysators

Produits biosourcés - Détermination de la teneur en oxygène à l'aide d'un analyseur élémentaire

Bio-based products - Determination of the oxygen content using an elemental analyser

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 206 Security / Security

SN EN ISO 22313:2020

Sicherheit und Resilienz - Business Continuity Management Systems - Anleitung zur Verwendung von ISO 22301 (ISO 22313:2020)

Sécurité et résilience - Systèmes de management de la continuité d'activité - Lignes directrices sur l'utilisation de l'ISO 22301 (ISO 22313:2020)

Security and resilience - Business continuity management systems - Guidance on the use of ISO 22301 (ISO 22313:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 22313:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 410 Medizinprodukte - Qualitätsmanagement und zusammenhängende generelle Aspekte / Dispositifs médicaux - Management de la qualité et aspects généraux

SNG CEN ISO/TR 24971:2020

Medizinprodukte - Leitfaden zur Anwendung von ISO 14971 (ISO/TR 24971:2020)

Dispositifs médicaux - Recommandations relatives à l'application de l'ISO 14971 (ISO/TR 24971:2020)

Medical devices - Guidance on the application of ISO 14971 (ISO/TR 24971:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2516:2020

Luft- und Raumfahrt - Passivieren von korrosionsbeständigen Stählen und Dekontaminierung von Nickellegierungen

Série aérospatiale - Passivation des aciers résistants à la corrosion et décontamination des alliages base nickel

Aerospace series - Passivation of corrosion resisting steels and decontamination of nickel base alloys

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 3155-017:2020

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 017: Elektrische

Buchsenkontakte, Steckfassung für Relais, Typ A, crimpbar, Klasse P - Produktnorm

Série aérospatiale - Contacts électriques utilisés dans les organes de connexion - Partie 017: Contacts

électriques, pour socles de relais, femelles, type A, à sertir, classe P - Norme de produit

Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 017: Contacts, electrical, relay base, female, type A, crimp, class P - Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 3155-017:2007

SN EN 3155-018:2020

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 018: Elektrische

Stiftkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S - Produktnorm

Série aérospatiale - Contacts électriques utilisés dans les organes de connexion - Partie 018: Contacts

électriques, mâles, type A, à sertir, classe S - Norme de produit

Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 018: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class S - Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 3155-018:2006

SN EN 3219:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Nickellegierung (NI-P100HT) - Kaltverfestigt und abgeschreckt - Stangen und

Drähte zum kontinuierlichen Verformen oder Strangpressen für Verbindungselemente - $3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud base nickel (NI-P100HT) - Écroui et adouci - Barre et fil pour le forgeage ou l'extrusion en continu pour fixations - $3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$

Aerospace series - Heat resisting nickel base alloy (NI-P100HT) - Cold worked and softened - Bar and wire for continuous forging extrusion for fasteners - $3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 3358:2020

Luft- und Raumfahrt - Stahl FE-PM1503 (X3CrNiMoAl 13-8-2) - Vakuuminduktionserschmolzen und mit selbstverzehrender Elektrode umgeschmolzen - Lösungsgeglüht und ausscheidungsgehärtet - Stange zur spanenden Bearbeitung - a oder D ≤ 150 mm - Rm - 1 400 MPa

Série aérospatiale - Acier FE-PM1503 (X3CrNiMoAl 13- 8-2) - Élaboré sous vide par induction et refondu à l'électrode consommable - Mis en solution et précipité - Barre pour usinage - a ou D ≤ 150 mm - Rm - 1 400 MPa

Aerospace series - Steel FE-PM1503 (X3CrNiMoAl 13-8-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Bar for machining - a or D ≤ 150 mm - Rm - 1 400 MPa

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 3475-513:2020

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung - Prüfverfahren - Teil 513:

Verformungsbeständigkeit (Installation mit Kunststoff-Kabelbindern)

Série aérospatiale - Câbles électriques à usage aéronautique - Méthodes d'essais - Partie 513: Résistance à la déformation mécanique (installation avec colliers de frettage)

Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 513: Deformation resistance (Installation with plastic cable ties)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 3475-513:2005

SN EN 3666:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung NI- PH2601 - Lösungsgeglüht und kaltverfestigt - Stange für geschmiedete Verbindungselemente - D ≤ 50 mm - 1 550 MPa ≤ Rm ≤ 1 830 MPa

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud NI- PH2601 - Mis en solution et écroui - Barre pour éléments de fixation forgés - D ≤ 50 mm - 1 550 MPa ≤ Rm ≤ 1 830 MPa

Aerospace series - Heat resisting alloy NI-PH2601 - Solution treated and cold worked - Bar for forged fasteners - D ≤ 50 mm - 1 550 MPa ≤ Rm ≤ 1 830 MPa

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 3761:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung FE-PA2601 - Weichgeglüht und kaltverfestigt - Stange zum Stauchen für Verbindungselemente - D ≤ 50 mm - 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud FE-PA2601 - Adouci et écroui - Barre pour éléments de fixations forgés - D ≤ 50 mm - 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa

Aerospace series - Heat resisting alloy FE-PA2601 - Softened and cold worked - Bar for forged fasteners - D ≤ 50 mm - 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4244:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung FE-PM1708 - Lichtbogenvakuumschmolzen - Gehärtet und angelassen - Stangen - a oder D ≤ 200 mm - 1 000 MPa ≤ Rm ≤ 1 140 MPa

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud FE-PM1708 - Refondu sous vide par arc - Trempé et revenu - Barres - a ou D ≤ 200 mm - 1 000 MPa ≤ Rm ≤ 1 140 MPa

Aerospace series - Heat resisting alloy FE-PM1708 - Vacuum arc remelted - Hardened and tempered - Bars - a or D ≤ 200 mm - 1 000 MPa ≤ Rm ≤ 1 140 MPa

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4245:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung FE-PM1708 - Lichtbogenvakuumschmelzen - Schmiedezustand - Schmiedevormaterial - De ≤ 300 mm

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud FE-PM1708 - Refondu sous vide par arc - Brut de forge - Produits destinés à la forge - De ≤ 300 mm

Aerospace series - Heat resisting alloy FE-PM1708 - Vacuum arc remelted - As forged - Forging stock - De ≤ 300 mm

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4264:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X4NiCrMoTi43-13 - Nicht wärmebehandelt - Schmiedevormaterial - a oder D ≤ 200 mm

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X4NiCrMoTi43-13 - Brut de forge - Produits destinés à la forge - a ou D ≤ 200 mm

Aerospace series - Heat resisting alloy X4NiCrMoTi43-13 - As forged - Forging stock - a or D ≤ 200 mm

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4426:2020

Luft- und Raumfahrt - Nichtmetallische Werkstoffe - Textilien - Prüfverfahren - Bestimmung der Leitfähigkeit und des pH-Werts in wässrigen Lösungen

Série aérospatiale - Matériaux non-métalliques - Textiles - Méthode d'essai - Détermination de la conductivité et du pH des extraits aqueux

Aerospace series - Non-metallic materials - Textiles - Test method - Determination of conductivity and pH of aqueous extracts

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4533-001:2020

Luft- und Raumfahrt - Faseroptische Systemtechnik - Handbuch - Teil 001: Verarbeitungsmethoden und Werkzeuge
Série aérospatiale - Systèmes des fibres optiques - Manuel d'utilisation - Partie 001: Méthodes des terminaisons et des outils

Aerospace series - Fibre optic systems - Handbook - Part 001: Termination methods and tools

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 4533-001:2007

SN EN 4570:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht - Schmiedestücke - De ≤ 100 mm

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution - Pièces forgées ou matricées - De ≤ 100 mm

Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated - Forgings - De ≤ 100 mm

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4571:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht - Stangen und Profile - De ≤ 100 mm

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution - Barres et profilés - De ≤ 100 mm

Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated - Bars and sections - De ≤ 100 mm

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4572:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht - Bleche und Platten - $a \leq 3$ mm
Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution - Tôles et bandes - $a \leq 3$ mm
Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated - Sheets and strips - $a \leq 3$ mm
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4573:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht und ausscheidungsgehärtet -
Stangen und Profile - $De \leq 100$ mm
Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution et précipité - Barres et
profilés - $De \leq 100$ mm
Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and precipitation treated - Bars and
sections - $De \leq 100$ mm
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4574:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht und ausscheidungsgehärtet -
Gesenk- und Freiformschmiedestücke - $De \leq 100$ mm
Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution et précipité - Pièces forgées et
pièces matricées - $De \leq 100$ mm
Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and precipitation treated - Forgings -
 $De \leq 100$ mm
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4575:2020

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung X12CrNiCoMoW21-20 - Lösungsgeglüht und entzundert - Bleche und
Platten - $3 \text{ mm} < a \leq 50$ mm
Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud X12CrNiCoMoW21-20 - Mis en solution et décalaminé - Tôles et plaques
- $3 \text{ mm} < a \leq 50$ mm
Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and descaled - Sheets and plates - 3
 $\text{mm} < a \leq 50$ mm
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4705:2020

Luft- und Raumfahrt - Messverfahren zur Bestimmung der Lebenszeit von Leuchten in einem standardisierten
luftfahrzeugnahen Umfeld
Série aérospatiale - Méthodes de mesure du comportement lié à la durée de vie des systèmes d'éclairage dans un
environnement normalisé destiné aux aéronefs
Aerospace series - Measurement methods regarding the lifetime behaviour of light units in a standardized
aircraft-related environment
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4707:2020

Luft- und Raumfahrt - Saures Beizen von Aluminium und Aluminiumlegierungen ohne hexavalentes Chrom
Série aérospatiale - Décapage acide de l'aluminium et des alliages d'aluminium sans chrome hexavalent
Aerospace series - Acid pickling of aluminium and aluminium alloys without hexavalent chromium
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 4707:2014

SN EN 4855-01:2020

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 01: Allgemeine Bedingungen
Série aérospatiale - Écoefficacité du matériel de restauration - Partie 01: Conditions générales
Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 01: General conditions
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4855-02:2020

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 02: Öfen
Série aérospatiale - Écoefficacité du matériel de restauration - Partie 02: Fours
Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 02: Oven equipment
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4855-03:2020

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 03: Kühlgeräte
Série aérospatiale - Écoefficacité du matériel de restauration - Partie 03: Matériel réfrigérant
Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 03: Chilling equipment
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4855-04:2020

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 04: Heissgetränkeautomaten
Série aérospatiale - Écoefficacité du matériel de restauration - Partie 04: Appareils de préparation de boissons
Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 04: Beverage makers
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4875:2020

Luft- und Raumfahrt - Oberflächenbehandlungen - Prüfverfahren zur Messung des elektrischen Kontaktwiderstands
Série aérospatiale - Traitements de surface - Méthode d'essai de mesure de la résistance électrique de contact
Aerospace series - Surface treatments - Test method for measurement of electrical contact resistance
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 16604-20:2020

Nachhaltigkeit im Weltraum - Planetarer Schutz
Durabilité des activités spatiales - Protection planétaire
Space sustainability - Planetary protection
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 1172 Optik und optische Instrumente / Optique et instruments d'optique

SN EN ISO 15902:2020

Optik und Photonik - Diffraktive Optik - Begriffe (ISO 15902:2019)
Optique et photonique - Optique diffractive - Vocabulaire (ISO 15902:2019)
Optics and photonics - Diffractive optics - Vocabulary (ISO 15902:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15902:2006

INB/NK 1217 Kosmetik und Dienstleistungen bei professionellen Kosmetikunternehmen / Cosmétiques et Salon de beauté

SN EN ISO 24444:2020

Kosmetik - Untersuchungsverfahren für Sonnenschutzmittel - In-vivo-Bestimmung des Sonnenschutzfaktors (SSF) (ISO 24444:2019)
Cosmétiques - Méthodes d'essai de protection solaire - Détermination in vivo du facteur de protection solaire (FPS) (ISO 24444:2019)
Cosmetics - Sun protection test methods - In vivo determination of the sun protection factor (SPF) (ISO 24444:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 24444:2011

INB/NK 1272 Kriminaltechnik / Criminalistique

SN EN ISO 21043-2:2020

Forensik - Teil 2: Spurensuche, Dokumentation, Sicherung, Transport und Lagerung von Asservaten (ISO 21043-2:2018)
Criminalistique - Partie 2: Reconnaissance, enregistrement, collecte, transport et stockage des traces et autres éléments d'intérêt (ISO 21043-2:2018)
Forensic sciences - Part 2: Recognition, recording, collecting, transport and storage of items (ISO 21043-2:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 2015 Schiffsbau und maritime Strukturen / Construction navale et structures maritimes

SN EN 1502:2020

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Aussenbordtreppen
Bateaux de navigation intérieure - Escaliers de bordaille
Inland navigation vessels - Boarding stairs
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 1502:1996

SN EN ISO 10240:2020

Kleine Wasserfahrzeuge - Eignerhandbuch (ISO 10240:2019)
Petits navires - Manuel du propriétaire (ISO 10240:2019)
Small craft - Owner's manual (ISO 10240:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10240:2005, SN EN ISO 10240/A1:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 17360:2020

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Stützen und Halter für umlegbare und losnehmbare Geländer
Bateaux de navigation intérieure - Chandeliers et support pour garde-corps rabattables et démontables
Inland navigation vessels - Stanchions and holders for tiltable and detachable railings
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 17361:2020

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Aussenbordleitern
Bateaux de navigation intérieure - Échelles de bord extérieures
Inland navigation vessels - Outboard ladders
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 21178:2020

Leichte Fördergurte - Bestimmung der elektrischen Widerstände (ISO 21178:2020)
Courroies transporteuses légères - Détermination des résistances électriques (ISO 21178:2020)
Light conveyor belts - Determination of electrical resistances (ISO 21178:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 21178:2013

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 8536-4:2020

Infusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 4: Infusionsgeräte für Schwerkraftinfusionen zur einmaligen Verwendung (ISO 8536-4:2019)
Matériel de perfusion à usage médical - Partie 4: Appareils de perfusion non réutilisables, à alimentation par gravité (ISO 8536-4:2019)
Infusion equipment for medical use - Part 4: Infusion sets for single use, gravity feed (ISO 8536-4:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8536-4:2013, SN EN ISO 8536-4/A1:2013

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

SN EN 14848:2020

Aerosolverpackungen - Metallbehälter mit einer Öffnung von 25,4 mm - Masse von Ventilträgern
Récipients pour aérosols - Récipients métalliques avec ouverture de 25,4 mm - Dimensions des coupelles de valves
Aerosol containers - Metal containers with 25,4 mm aperture - Dimensions of valve cups
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14848:2006

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 16106:2020

Verpackungen zur Beförderung gefährlicher Güter - Gefahrgutverpackungen, Grosspackmittel (IBC) und Grossverpackungen - Leitfaden für die Anwendung der ISO 9001 (ISO 16106:2020)
Emballages de transport pour marchandises dangereuses - Emballages pour marchandises dangereuses, grands récipients vrac (GRV) et grands emballages - Lignes directrices pour l'application de l'ISO 9001 (ISO 16106:2020)
Transport packages for dangerous goods - Dangerous goods packagings, intermediate bulk containers (IBCs) and large packagings - Guidelines for the application of ISO 9001 (ISO 16106:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16106:2006

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

SN EN 16215:2020

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von Dioxinen und dioxin-ähnlichen PCBs mittels GC/HRMS und von Indikator-PCBs mittels GC/HRMS
Aliments des animaux: Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Dosage des dioxines, des PCB de type dioxine et des PCB indicateurs par GC/HRMS
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of dioxins and dioxin-like PCBs by GC/HRMS and of indicator PCBs by GC/HRMS
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 16215:2012

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

SN EN ISO 11074/A1:2020

Bodenbeschaffenheit - Wörterbuch (ISO 11074:2015/Amd 1:2020); Änderung A1
Qualité du sol - Vocabulaire (ISO 11074:2015/Amd 1:2020); Amendement A1
Soil quality - Vocabulary (ISO 11074:2015/Amd 1:2020); Amendment A1
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 16087-1:2020

Bodenverbesserungsmittel und Substrate - Bestimmung der aeroben biologischen Aktivität - Teil 1: Sauerstoffaufnahme (OUR)
Amendements du sol et supports de culture - Détermination de l'activité biologique aérobie - Partie 1: Cinétique d'absorption de l'oxygène (OUR)
Soil improvers and growing media - Determination of the aerobic biological activity - Part 1: Oxygen uptake rate (OUR)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 16087-1:2012



Interdisziplinärer Normenbereich
Secteur interdisciplinaire de normalisation

Schweizerische
Normen-Vereinigung (SNV)
Sulzerallee 70
CH-8404 Winterthur

T +41 (0)52 224 54 54
F +41 (0)52 224 54 82
www.snv.ch
shop@snv.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 12973:2020

Value Management

Management par la valeur

Value Management

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 12973:2001

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 12640:2000

Ladungssicherung auf Strassenfahrzeugen - Zurrpunkte an Nutzfahrzeugen zur Güterbeförderung - Mindestanforderungen und Prüfung

Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Points d'arrimage à bord des véhicules utilitaires pour le transport des marchandises - Prescriptions minimales et essais

Securing of cargo on road vehicles - Lashing points on commercial vehicles for goods transportation - Minimum requirements and testing

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12640:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

SN EN 12641-1:2006

Wechselbehälter und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 1: Mindestanforderungen

Caisses mobiles et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 1: Exigences minimales

Swap bodies and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 1: Minimum requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12641-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

SN EN 12641-2:2008

Wechselbehälter und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 2: Mindestanforderungen an Schiebepan

Caisses mobiles et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 2: Exigences minimales pour rideaux coulissants

Swap bodies and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 2: Minimum requirements for curtainsiders

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12641-2:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

SN EN 12973:2001

Value Management

Management par la valeur

Value management

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12973:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 15902:2006

Optik und Photonik - Diffraktive Optik - Begriffe (ISO 15902:2004)

Optique et photonique - Optique diffractive - Vocabulaire (ISO 15902:2004)

Optics and photonics - Diffractive optics - Vocabulary (ISO 15902:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15902:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN ISO 12922:2013

Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Produkte (Klasse L) - Familie H (Hydraulische Systeme) - Anforderungen an Druckflüssigkeiten in den Kategorien HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR und HFDU (ISO 12922:2012)

Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) - Famille H (Systèmes hydrauliques) -

Spécifications applicables aux fluides hydrauliques des catégories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR et HFDU (ISO 12922:2012)

Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Family H (Hydraulic systems) - Specifications for hydraulic fluids in categories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR and HFDU (ISO 12922:2012)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12922:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 3071:2006

Textilien - Bestimmung des pH des wässrigen Extraktes (ISO 3071:2005)

Textiles - Détermination du pH de l'extrait aqueux (ISO 3071:2005)

Textiles - Determination of pH of aqueous extract (ISO 3071:2005)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3071:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 14704-2:2007

Bestimmung der Elastizität von textilen Flächengebilden - Teil 2: Multiaxiale Prüfungen

Détermination de l'élasticité des étoffes - Partie 2: Essais multiaxiaux

Determination of the elasticity of fabrics - Part 2: Multiaxial tests

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 20932-2:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 14704-3:2007

Bestimmung der Elastizität von Flächengebilden - Teil 3: Schmaltextilien

Détermination de l'élasticité des étoffes - Partie 3: Etoffes étroites

Determination of the elasticity of fabrics - Part 3: Narrow fabrics

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 20932-3:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 118 Kernenergie / Energie nucléaire

SN EN ISO 11665-3:2016

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 3: Punktmessverfahren der potenziellen Alpha-Energiekonzentration der kurzlebigen Radon-Folgeprodukte (ISO 11665-3:2012)
Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 3: Méthode de mesure ponctuelle de l'énergie alpha potentielle volumique de ses descendants à vie courte (ISO 11665-3:2012)
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 3: Spot measurement method of the potential alpha energy concentration of its short-lived decay products (ISO 11665-3:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11665-3:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 11665-5:2016

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 5: Kontinuierliches Messverfahren für die Aktivitätskonzentration (ISO 11665-5:2012)
Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 5: Méthode de mesure en continu de l'activité volumique (ISO 11665-5:2012)
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement method of the activity concentration (ISO 11665-5:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11665-5:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 11665-6:2016

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 6: Punktmessverfahren für die Aktivitätskonzentration (ISO 11665-6:2012)
Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 6: Méthode de mesure ponctuelle de l'activité volumique (ISO 11665-6:2012)
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement method of the activity concentration (ISO 11665-6:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11665-6:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 11117/AC:2010

Gasflaschen - Ventilschutzkappen und Ventilschutzkörbe - Auslegung, Bau und Prüfungen (ISO 11117:2008/Cor 1:2009);
Corrigendum AC
Bouteilles à gaz - Chapeaux fermés et chapeaux ouverts de protection des robinets - Conception, construction et essais (ISO 11117:2008/Cor 1:2009); Corrigendum AC
Gas cylinders - Valve protection caps and valve guards - Design, construction and tests (ISO 11117:2008/Cor 1:2009); Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11117:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 17268:2017

Gasförmiger Wasserstoff - Anschlussvorrichtungen für die Betankung von Landfahrzeugen (ISO 17268:2012)
Dispositifs de raccordement pour le ravitaillement des véhicules terrestres à hydrogène gazeux (ISO 17268:2012)
Gaseous hydrogen land vehicle refuelling connection devices (ISO 17268:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17268:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 3668:2001

Beschichtungsstoffe - Visueller Vergleich der Farbe von Beschichtungen (Farbalmusterung) (ISO 3668:1998)
Peintures et vernis - Comparaison visuelle de la couleur des peintures (ISO 3668:1998)
Paints and varnishes - Visual comparison of the colour of paints (ISO 3668:1998)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3668:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 15091:2013

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit und des elektrischen Widerstandes (ISO 15091:2012)
Peintures et vernis - Détermination de la conductivité et de la résistance électriques (ISO 15091:2012)
Paints and varnishes - Determination of electrical conductivity and resistance (ISO 15091:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15091:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 15184:2013

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Härte von Beschichtungen durch Eindruckversuch mit Bleistiften (ISO 15184:2012)
Peintures et vernis - Détermination de la dureté du feuillet par l'essai de dureté crayon (ISO 15184:2012)
Paints and varnishes - Determination of film hardness by pencil test (ISO 15184:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15184:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 17510-2:2009

Schlafapnoe-Atemtherapie - Teil 2: Masken und Anwendungszubehör (ISO 17510-2:2007)
Thérapie respiratoire de l'apnée du sommeil - Partie 2: Masques et accessoires d'application (ISO 17510-2:2007)
Sleep apnoea breathing therapy - Part 2: Masks and application accessories (ISO 17510-2:2007)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17510:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 134 Brandmeldung und Brandbekämpfung / Détection du feu et lutte contre le feu

SN EN 54-22:2015

Brandmeldeanlagen - Teil 22: Rücksetzbare linienförmige Wärmemelder

Systèmes de détection et d'alarme incendie - Partie 22: Détecteurs de chaleur de type linéaire réenclenchables

Fire detection and fire alarm systems - Part 22: Resettable line-type heat detectors

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 54-22+A1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 13150:2001

Arbeitsstische für Laboratorien - Masse, Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

Paillasse de laboratoire - Dimensions, spécification de sécurité et méthodes d'essai

Workbenches for laboratories - Dimensions, safety requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13150:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 14988:2017

Kinderhochstühle - Anforderungen und Prüfverfahren

Chaises hautes pour enfants - Exigences et méthodes d'essai

Children's high chairs - Requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14988+A1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 149 Informationstechnologie / Technologie de l'information

SN EN 16234-1:2016

e-Kompetenz-Rahmen (e-CF) - Ein gemeinsamer europäischer Rahmen für IKT-Fach- und Führungskräfte in allen Branchen
- Teil 1: Rahmenwerk

Référentiel des e-compétences - Référentiel européen commun pour les professionnels des technologies de
l'information et de la communication dans tous les secteurs d'activité - Partie 1: Référentiel

e-Competence Framework (e-CF) - A common European Framework for ICT Professionals in all industry sectors - Part 1:
Framework

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16234-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 301549:2015

Accessibility requirements suitable for public procurement of ICT products and services in Europe
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 301549:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

INB/NK 150 Leder / Cuir

SN EN ISO 17076-1:2012

Leder - Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 1: Taber-Verfahren (ISO 17076-1:2012)
Cuir - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 1: Méthode Taber (ISO 17076-1:2012)
Leather - Determination of abrasion resistance - Part 1: Taber method (ISO 17076-1:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17076-1:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 9997:2000

Zahnärztliche Ampullenspritzen (ISO 9997:1999)
Seringues à usage dentaire pour cartouches (ISO 9997:1999)
Dental cartridge syringes (ISO 9997:1999)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9997:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 162 Gas / Gaz

SN EN 676+A2:2008

Automatische Brenner mit Gebläse für gasförmige Brennstoffe
Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles gazeux
Automatic forced draught burners for gaseous fuels
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 676:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 676+A2/AC:2009

Automatische Brenner mit Gebläse für gasförmige Brennstoffe; Corrigendum AC
Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles gazeux; Corrigendum AC
Automatic forced draught burners for gaseous fuels; Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 676:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN 14103:2011

Erzeugnisse aus pflanzlichen und tierischen Fetten und Ölen - Fettsäure-Methylester (FAME) - Bestimmung des Ester-Gehaltes und des Gehaltes an Linolensäure-Methylester

Produits dérivés des corps gras - Esters méthyliques d'acides gras (EMAG) - Détermination de la teneur en ester et en ester méthylique de l'acide linoléique

Fat and oil derivatives - Fatty Acid Methyl Esters (FAME) - Determination of ester and linolenic acid methyl ester contents

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14103:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 16297:2014

Milch - Bestimmung der Gesamtkeimzahl - Protokoll für die Bewertung alternativer Verfahren (ISO 16297:2013)

Lait - Dénombrement bactérien - Protocole pour l'évaluation des méthodes alternatives (ISO 16297:2013)

Milk - Bacterial count - Protocol for the evaluation of alternative methods (ISO 16297:2013)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16297:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 15153-1+A1:2016

Bahnanwendungen - Optische und akustische Warneinrichtungen für Schienenfahrzeuge - Teil 1: Fernlichter, Spitzensignale und Zugschlussignale

Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques pour les trains - Partie 1: Signaux de face avant, signaux d'extrémité avant et signaux de face arrière

Railway applications - External visible and audible warning devices for trains - Part 1: Head, marker and tail lamps

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15153-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 15153-2:2013

Bahnanwendungen - Optische und akustische Warneinrichtungen für Schienenfahrzeuge - Teil 2: Signalhörner

Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques pour les trains - Partie 2: Avertisseurs sonores

Railway applications - External visible and audible warning devices for trains - Part 2: Warning horns

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15153-2:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 174 Umwelt & Nachhaltigkeit / Environnement & Durabilité

SN EN ISO 14006:2011

Umweltmanagementsysteme - Leitlinien zur Berücksichtigung umweltverträglicher Produktgestaltung (ISO 14006:2011)

Systèmes de management environnemental - Lignes directrices pour intégrer l'éco-conception (ISO 14006:2011)

Environmental management systems - Guidelines for incorporating ecodesign (ISO 14006:2011)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14006:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

SN EN 267+A1:2011

Automatische Brenner mit Gebläse für flüssige Brennstoffe

Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles liquides

Automatic forced draught burners for liquid fuels

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 267:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN 13206:2017

Kunststoffe - Thermoplastische Abdeckfolien für den Einsatz in der Landwirtschaft und im Gartenbau

Plastiques - Films de couverture thermoplastiques pour utilisation en agriculture et horticulture

Plastics - Thermoplastic covering films for use in agriculture and horticulture

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13206+A1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 8044:2016

Korrosion von Metallen und Legierungen - Grundbegriffe (ISO 8044:2015)

Corrosion des métaux et alliages - Termes principaux et définitions (ISO 8044:2015)

Corrosion of metals and alloys - Basic terms and definitions (ISO 8044:2015)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8044:2020, SN EN ISO 8044:2020, SN EN ISO 8044:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 8289:2001

Emaillierungen - Niederspannungsprüfung zum Nachweis und Lokalisieren von Fehlstellen (ISO 8289:2000)

Émaux vitrifiés - Essai à basse tension pour la détection et la localisation des défauts (ISO 8289:2000)

Vitreous and porcelain enamels - Low voltage test for detecting and locating defects (ISO 8289:2000)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8289-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 11844-3:2008

Korrosion von Metallen und Legierungen - Einteilung der Korrosivität in Räumen mit geringer Korrosivität - Teil 3:

Messung der Umgebungsparameter, die Korrosivität in Räumen beeinflussen (ISO 11844-3:2006)

Corrosion des métaux et alliages - Classification de la corrosivité faible des atmosphères d'intérieur - Partie 3:

Mesurage des paramètres environnementaux affectant la corrosivité des atmosphères d'intérieur (ISO 11844-3:2006)

Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 3: Measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity (ISO 11844-3:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11844-3:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 14713-2:2010

Zinküberzüge - Leitfäden und Empfehlungen zum Schutz von Eisen- und Stahlkonstruktionen vor Korrosion - Teil 2:

Schmelztauchverzinken (ISO 14713-2:2009)

Revêtements de zinc - Lignes directrices et recommandations pour la protection contre la corrosion du fer et de l'acier dans les constructions - Partie 2: Galvanisation à chaud (ISO 14713-2:2009)

Zinc coatings - Guidelines and recommendations for the protection against corrosion of iron and steel in structures - Part 2: Hot dip galvanizing (ISO 14713-2:2009)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14713-2:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN 14276-1+A1:2011

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 1: Behälter - Allgemeine Anforderungen

Equipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 1: Récipients - Exigences générales

Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 1: Vessels - General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14276-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 14276-2+A1:2011

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 2: Rohrleitungen - Allgemeine Anforderungen
Equipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 2: Tuyauteries - Exigences générales
Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 2: Piping - General requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14276-2:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 206 Security / Security

SN EN ISO 22313:2015

Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens - Aufrechterhaltung der Betriebsfähigkeit - Leitlinie (ISO 22313:2012)
Sécurité sociétale - Systèmes de management de la continuité d'activité - Lignes directrices (ISO 22313:2012)
Societal security - Business continuity management systems - Guidance (ISO 22313:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 22313:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 3155-017:2007

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 017: Elektrische Buchsenkontakte, Steckfassung für Relais, Typ A, crimpbar, Klasse P - Produktnorm
Série aérospatiale - Contacts électriques utilisés dans les organes de connexion - Partie 017: Contacts électriques, pour socles de relais, femelles, type A, à sertir, classe P - Norme de produit
Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 017: Contacts, electrical, relay base, female, type A, crimp, class P - Product standard
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3155-017:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 3155-018:2006

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 018: Elektrische Stiftkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S - Produktnorm
Série aérospatiale - Contacts électriques utilisés dans les organes de connexion et optique - Partie 018: Contacts électriques, mâles, type A, à sertir, classe S - Norme de produit
Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 018: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class S - Product standard
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3155-018:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 3475-513:2005

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung - Prüfverfahren - Teil 513:
Verformungsbeständigkeit

Série aérospatiale - Câbles électriques à usage aéronautique - Méthodes d'essais - Partie 513: Déformation
mécanique (Installation avec collier de frettage)

Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 513: Deformation resistance (Installation
with plastic cable ties)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3475-513:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4533-001:2007

Luft- und Raumfahrt - Faseroptische Systemtechnik - Handbuch - Teil 001: Verarbeitungsmethoden und Werkzeuge
Série aérospatiale - Systèmes des fibres optiques - Manuel d'utilisation - Partie 001: Méthodes des terminaisons et
outils

Aerospace series - Fibre optic systems - Handbook - Part 001: Termination methods and tools

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4533-001:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 4707:2014

Luft- und Raumfahrt - Beizen von Aluminium und Aluminiumlegierungen ohne sechswertiges Chrom

Série aérospatiale - Décapage acid de l'aluminium et des alliages d'aluminium sans chrome hexavalent

Aerospace series - Acid pickling of aluminum and aluminum alloy without hexavalent chromium

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4707:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 1217 Kosmetik und Dienstleistungen bei professionellen Kosmetikunternehmen / Cosmétiques et Salon de beauté

SN EN ISO 24444:2011

Kosmetik - Untersuchungsverfahren für Sonnenschutzmittel - In-vivo-Bestimmung des LSF (Lichtschutzfaktors) (ISO
24444:2010)

Cosmétiques - Méthodes d'essai de protection solaire - Détermination in vivo du facteur de protection solaire (FPS)
(ISO 24444:2010)

Cosmetics - Sun protection test methods - In vivo determination of the sun protection factor (SPF) (ISO 24444:2010)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 24444:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 2015 Schiffsbau und maritime Strukturen / Construction navale et structures maritimes

SN EN 1502:1996

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Aussenbordtreppen
Bateaux de navigation intérieure - Echelles de bordaille
Inland navigation vessels - Boarding ladders
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1502:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 10240:2005

Kleine Wasserfahrzeuge - Handbuch für Schiffsführer (ISO 10240:2004)
Petits navires - Manuel du propriétaire (ISO 10240:2004)
Small craft - Owner's manual (ISO 10240:2004)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10240:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 10240/A1:2015

Kleine Wasserfahrzeuge - Handbuch für Schiffsführer (ISO 10240:2004/Amd 1:2015); Änderung A1
Petits navires - Manuel du propriétaire (ISO 10240:2004/Amd 1:2015); Amendement A1
Small craft - Owner's manual (ISO 10240:2004/Amd 1:2015); Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10240:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 21178:2013

Leichte Fördergurte - Bestimmung der elektrischen Widerstände (ISO 21178:2013)
Courroies transporteuses légères - Détermination des résistances électriques (ISO 21178:2013)
Light conveyor belts - Determination of electrical resistances (ISO 21178:2013)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21178:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 8536-4:2013

Infusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 4: Infusionsgeräte für Schwerkraftinfusionen zur einmaligen Verwendung (ISO 8536-4:2010)

Matériel de perfusion à usage médical - Partie 4: Appareils de perfusion non réutilisables, à alimentation par gravité (ISO 8536-4:2010)

Infusion equipment for medical use - Part 4: Infusion sets for single use, gravity feed (ISO 8536-4:2010)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8536-4:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 8536-4/A1:2013

Infusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 4: Infusionsgeräte für Schwerkraftinfusionen zur einmaligen Verwendung (ISO 8536-4:2010/Amd 1:2013); Änderung A1

Matériel de perfusion à usage médical - Partie 4: Appareils de perfusion non réutilisables, à alimentation par gravité (ISO 8536-4:2010/Amd 1:2013); Amendement A1

Infusion equipment for medical use - Part 4: Infusion sets for single use, gravity feed (ISO 8536-4:2010/Amd 1:2013); Amendment A1

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8536-4:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 80601-2-56:2012

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-56: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschliesslich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Thermometern zum Messen der Körpertemperatur (ISO 80601-2-56:2009)

Appareils électromédicaux - Partie 2-56: Exigences particulières relatives à la sécurité fondamentale et aux performances essentielles des thermomètres médicaux pour mesurer la température de corps (ISO 80601-2-56:2009)

Medical electrical equipment - Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement (ISO 80601-2-56:2009)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-56:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

SN EN 14848:2006

Aerosolverpackungen - Metallbehälter mit einer Öffnung von 25,4 mm - Masse von Ventilträgern

Réipients pour aérosols - Réipients métalliques avec ouverture de 25,4 mm - Dimensions des coupelles de valves

Aerosol containers - Metal containers with 25,4 mm aperture - Dimensions of valve cups

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14848:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 16106:2006

Verpackung - Verpackungen zur Beförderung gefährlicher Güter - Gefahrgutverpackungen, Grosspackmittel (IBC) und Grossverpackungen - Leitfaden für die Anwendung der ISO 9001 (ISO 16106:2006)

Emballage - Emballage de transport pour marchandises dangereuses - Emballage pour marchandises dangereuses, grands récipients vrac (GRV) et grands emballages - Directives pour l'application de l'ISO 9001 (ISO 16106:2006)

Packaging - Transport packages for dangerous goods - Dangerous goods packagings, intermediate bulk containers (IBCs) and large packagings - Guidelines for the application of ISO 9001 (ISO 16106:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16106:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

SN EN 16215:2012

Futtermittel - Bestimmung von Dioxinen und dioxin-ähnlichen PCBs mittels GC/HRMS und von Indikator-PCBs mittels GC/HRMS

Aliments des animaux - Dosage des dioxines, des PCB de type dioxine et des PCB indicateurs par GC/HRMS

Animal feeding stuffs - Determination of dioxins and dioxin-like PCBs by GC/HRMS and of indicator PCBs by GC/HRMS

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16215:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

SN EN 16087-1:2012

Bodenverbesserungsmittel und Kultursubstrate - Bestimmung der aeroben biologischen Aktivität - Teil 1:

Sauerstoffaufnahme (OUR)

Amendements du sol et supports de culture - Détermination de l'activité biologique aérobie - Partie 1: Cinétique d'absorption de l'oxygène (OUR)

Soil improvers and growing media - Determination of the aerobic biological activity - Part 1: Oxygen uptake rate

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16087-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

prSN 508144

SIA 144

Ordnung für Ingenieur- und Architekturleistungsofferten
Règlement des appels d'offres de prestations d'ingénierie et d'architecture
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.09.2020

SIA/BK 164 Wasserversorgung / Alimentation en eau

prEN 12729

CEN/TC 164

Sicherungseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen - Systemtrenner mit kontrollierbarer druckreduzierter Zone - Familie B - Typ A
Dispositifs de protection contre la pollution de l'eau potable - Disconnecteur à zone de pression réduite contrôlable - Famille B - Type A
Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Controllable backflow preventer with reduced pressure zone - Family B - Type A
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

SIA/NK 190 Kanalisationen / Canalisations

prEN 1253-6

CEN/TC 165

Abläufe für Gebäude - Teil 6: Bodenabläufe mit Geruchverschluss mit einer Geruchverschlusshöhe von weniger als 50 mm
Avaloirs et siphons pour bâtiments - Partie 6 : Siphons de sol avec garde d'eau inférieure à 50 mm
Gullies for buildings - Part 6: Trapped floor gullies with a depth of water seal less than 50 mm
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 1253-7

CEN/TC 165

Abläufe für Gebäude - Teil 7: Bodenabläufe mit mechanischem Geruchverschluss
Avaloirs et siphons pour bâtiments - Partie 7: Siphons de sol avec système d'obturation mécanique
Gullies for buildings - Part 7: Trapped floor gullies with mechanical closure
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 1253-8

CEN/TC 165

Abläufe für Gebäude - Teil 8: Bodenabläufe mit Geruchverschluss mit mechanischem Geruchverschluss und Wassergeruchverschluss
Avaloirs et siphons pour bâtiments - Partie 8 : Siphons de sol combinant un système d'obturation mécanique et une garde d'eau
Gullies for buildings - Part 8: Trapped floor gullies with combined mechanical closure and water seal
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

SIA/NK 232 Geneigte Dächer und bekleidete Aussenwände / Toitures inclinées

prEN 508-3**CEN/TC 128**

Dachdeckungsprodukte aus Metallblech - Festlegungen für selbsttragende Bedachungselemente aus Stahlblech, Aluminiumblech oder nichtrostendem Stahlblech - Teil 3: Nichtrostender Stahl

Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour les plaques de couverture en tôle d'acier, d'aluminium ou d'acier inoxydable - Partie 3 : Acier inoxydable

Roofing products from metal sheet - Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet - Part 3: Stainless steel

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 544**CEN/TC 128**

Bitumenschindeln mit mineralhaltiger Einlage und/oder Kunststoffeinlage - Produktspezifikation und Prüfverfahren

Bardeaux bitumés avec armature minérale et/ou synthétique - Spécifications des produits et méthodes d'essai

Bitumen shingles with mineral and/or synthetic reinforcements - Product specification and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 14437**CEN/TC 128**

Bestimmung des Abhebewiderstandes von verlegten Dachziegeln oder Dachsteinen (Dachpfannen) - Prüfverfahren für Dachsysteme

Détermination de la résistance au soulèvement des tuiles en terre cuite ou en béton mises en œuvre sur la toiture - Méthode d'essai par système de toiture

Determination of the uplift resistance of installed clay or concrete tiles for roofing - Roof system test method

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

SIA/NK 253 Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork, Textilien und Holz / Revêtements de sol en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textile et

EN 13329+A1/prA2**CEN/TC 134**

Laminatböden - Elemente mit einer Deckschicht auf Basis aminoplastischer, wärmehärtbarer Harze - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren

Revêtements de sol stratifiés - Éléments dont la surface est à base de résines aminoplastes thermodurcissables - Spécifications, exigences et méthodes d'essai

Laminate floor coverings - Elements with a surface layer based on aminoplastic thermosetting resins - Specifications, requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

EN 14978/prA1**CEN/TC 134**

Laminatböden - Elemente mit einer elektronenstrahlgehärteten Deckschicht auf Acryl-Basis - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren

Revêtements de sol stratifiés - Éléments à parement à base acrylique traités par des faisceaux d'électrons - Spécifications, exigences et méthodes d'essai

Laminate floor coverings - Elements with acrylic based surface layer, electron beam cured - Specifications, requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

EN 15468/prA1**CEN/TC 134**

Laminatböden - Direktbedruckte Elemente mit Kunstharz-Deckschicht - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren
Revêtements de sol stratifiés - Éléments comportant une couche d'impression appliquée directement et une couche de surface à base de résine - Spécifications, exigences et méthodes d'essai
Laminate floor coverings - Elements with directly applied printing and resin surface layer - Specifications, requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

prEN 17539**CEN/TC 134**

Modulare mehrlagige, schwimmende Fußbodenplatten mit einem mechanischen Schließsystem - Bestimmung der geometrischen Merkmale
Revêtements de sol modulaires à verrouillage mécanique (MMF) - Détermination des caractéristiques géométriques
Modular mechanical locked floor coverings (MMF) - Determination of geometrical characteristics

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton**ISO/DIS 21725-1****ISO/TC 71**

Vereinfachte Bemessungsverfahren für vorgespannte Betonbrücken - Teil 1: I-Trägerbrücken
Simplified design of prestressed concrete bridges - Part 1: I-girder bridges

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.10.2020

ISO/DIS 21725-2**ISO/TC 71**

Vereinfachte Bemessungsverfahren für vorgespannte Brücken - Teil 2: Kastenträgerbrücken
Simplified design of prestressed concrete bridges - Part 2: Box-girder bridges

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.10.2020

SIA/NK 265 Holzbau / Construction en bois**ISO/FDIS 12460-3****ISO/TC 89**

Holzwerkstoffe - Bestimmung der Formaldehydabgabe - Teil 3: Gasanalyse-Verfahren
Panneaux à base de bois - Détermination du dégagement de formaldéhyde - Partie 3: Méthode d'analyse de gaz
Wood-based panels - Determination of formaldehyde release - Part 3: Gas analysis method

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.09.2020

ISO/DIS 22156**ISO/TC 165**

Bambus - Bemessung und Konstruktion
Bambou - Conception des structures
Bamboo - Structural design

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN 351-1**CEN/TC 38**

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten - Mit Holzschutzmitteln behandeltes Vollholz - Teil 1: Klassifizierung der Schutzmitteleindringung und -aufnahme

Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois - Bois massif traité avec produit de préservation - Partie 1 : Classification des pénétrations et rétentions des produits de préservation

Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Part 1: Classification of preservative penetration and retention

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

prEN 351-2**CEN/TC 38**

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten - Mit Holzschutzmitteln behandeltes Vollholz - Teil 2: Leitfaden zur Probenahme für die Untersuchung des mit Holzschutzmitteln behandelten Holzes

Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois - Bois massif traité avec produit de préservation - Partie 2 : Guide d'échantillonnage pour l'analyse du bois traité avec un produit de préservation

Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Part 2: Guidance on sampling for the analysis of preservative-treated wood

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.09.2020

SIA/NK 267 Geotechnik / Géotechnique

prEN 12063**CEN/TC 288**

Ausführung von Arbeiten im Spezialtiefbau - Spundwandkonstruktionen

Exécution des travaux géotechniques spéciaux - Rideaux de palplanches, rideaux mixtes, rideaux à forte inertie

Execution of special geotechnical work - Sheet pile walls, combined pile walls, high modulus walls

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.09.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton

SN EN 13369:2018

SIA 262.520

Allgemeine Regeln für Betonfertigteile

Règles communes pour les produits préfabriqués en béton

Common rules for precast concrete products

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 13369:2013

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 997+A1:2015

SIA 385.101+A1

WC-Becken und WC-Anlagen mit angeformtem Geruchverschluss

Cuvettes de WC et cuvettes à réservoir attenant à siphon intégré

WC pans and WC suites with integral trap

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 997:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 12764:2015

SIA 385.043

Sanitärausstattungsgegenstände - Anforderungen an Whirlwannen

Appareils sanitaires - Spécification relative aux baignoires avec système de brassage d'eau

Sanitary appliances - Specification for whirlpool baths

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12764+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 13310:2015

SIA 385.042

Küchenspülen - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

Eviers de cuisine - Prescriptions fonctionnelles et méthodes d'essai

Kitchen sinks - Functional requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13310+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 13407:2015

SIA 385.062

Wandhängende Urinale - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

Urinoirs muraux - Prescriptions fonctionnelles et méthodes d'essai

Wall-hung urinals - Functional requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13407+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 14055+A1:2015

SIA 385.102+A1

Spülkästen für WC-Becken und Urinale

Réservoirs de chasse d'eau pour WC et urinoirs

WC and urinal flushing cisterns

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14055:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 14064-1:2010**SIA 279.413**

Wärmedämmstoffe für Gebäude - An der Verwendungsstelle hergestellte Wärmedämmung aus Mineralwolle (MW) - Teil 1:

Spécification für Schüttdämmstoffe vor dem Einbau

Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Isolation thermique formée sur chantier à base de laine minérale (MW) - Partie 1: Spécification des produits en vrac avant l'installation

Thermal insulation products for buildings - In-situ formed loose-fill mineral wool (MW) products - Part 1: Specification for the loose-fill products before installation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14064-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2019

SN EN 14296:2015**SIA 385.044**

Sanitärausstattungsgegenstände - Reihenwaschanlagen

Appareils sanitaires - Lavabos collectifs

Sanitary appliances - Communal washing troughs

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14296+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 14428:2015**SIA 385.153**

Duschabtrennungen - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

Parois de douche - Prescriptions fonctionnelles et méthodes d'essai

Shower enclosures - Functional requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14428+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 14528:2015**SIA 385.050**

Sitzwaschbecken - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

Bidets - Exigences fonctionnelles et méthodes d'essai

Bidets - Functional requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14528+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

SN EN 14688:2015**SIA 385.046**

Sanitärausstattungsgegenstände - Waschbecken - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

Appareils sanitaires - Lavabos - Exigences fonctionnelles et méthodes d'essai

Sanitary appliances - Wash basins - Functional requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14688+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.05.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 9 Werkzeugmaschinen / Machines-outils

ISO/DIS 19085-3**ISO/TC 39**

Holzbearbeitungsmaschinen - Sicherheit - Teil 3: Numerisch gesteuerte (NC-/CNC-) Bohr- und Fräsmaschinen
Machines à bois - Sécurité - Partie 3: Perceuses et défonceuses à Commande Numérique (CN/CNC)
Woodworking machines - Safety - Part 3: Numerically controlled (NC/CNC) boring and routing machines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.10.2020

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

ISO/DIS 9016**ISO/TC 44**

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Kerbschlagbiegeversuch - Probenlage, Kerbrichtung und Beurteilung
Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de flexion par choc - Position de l'éprouvette, orientation de l'entaille et examen
Destructive tests on welds in metallic materials - Impact tests - Test specimen location, notch orientation and examination
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.10.2020

ISO/FDIS 9454-2**ISO/TC 44**

Flussmittel zum Weichlöten - Einteilung und Anforderungen - Teil 2: Eignungsanforderungen
Flux de brasage tendre - Classification et exigences - Partie 2: Exigences de performance
Soft soldering fluxes - Classification and requirements - Part 2: Performance requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2020

ISO/FDIS 9455-9**ISO/TC 44**

Flussmittel zum Weichlöten - Prüfverfahren - Teil 9: Bestimmung des Ammoniumgehaltes
Flux de brasage tendre - Méthodes d'essai - Partie 9: Dosage de l'ammoniac
Soft soldering fluxes - Test methods - Part 9: Determination of ammonia content
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2020

prEN ISO 4136**CEN/TC 121**

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Querzugversuch (ISO/DIS 4136:2020)
Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de traction transversale (ISO/DIS 4136:2020)
Destructive tests on welds in metallic materials - Transverse tensile test (ISO/DIS 4136:2020)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 9016

CEN/TC 121

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Kerbschlagbiegeversuch - Probenlage, Kerbrichtung und Beurteilung (ISO/DIS 9016:2020)

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de flexion par choc - Position de l'éprouvette, orientation de l'entaille et examen (ISO/DIS 9016:2020)

Destructive tests on welds in metallic materials - Impact tests - Test specimen location, notch orientation and examination (ISO/DIS 9016:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.09.2020

prEN ISO 9454-2

CEN/TC 121

Flußmittel zum Weichlöten - Einteilung und Anforderungen - Teil 2: Eignungsanforderungen (ISO/FDIS 9454-2:2020)

Flux de brasage tendre - Classification et exigences - Partie 2: Exigences de performance (ISO/FDIS 9454-2:2020)

Soft soldering fluxes - Classification and requirements - Part 2: Performance requirements (ISO/FDIS 9454-2:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.09.2020

prEN ISO 9455-9

CEN/TC 121

Flußmittel zum Weichlöten - Prüfverfahren - Teil 9: Bestimmung des Ammoniumgehaltes (ISO/FDIS 9455-9:2020)

Flux de brasage tendre - Méthodes d'essai - Partie 9: Dosage de l'ammoniac (ISO/FDIS 9455-9:2020)

Soft soldering fluxes - Test methods - Part 9: Determination of ammonia content (ISO/FDIS 9455-9:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.09.2020

prEN ISO 17639

CEN/TC 121

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Makroskopische und mikroskopische Untersuchungen von Schweißnähten (ISO/DIS 17639:2020)

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Examens macroscopique et microscopique des assemblages soudés (ISO/DIS 17639:2020)

Destructive tests on welds in metallic materials - Macroscopic and microscopic examination of welds (ISO/DIS 17639:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.09.2020

Swissmem/NK 26/EG 23 Tractors and machinery for agriculture and forestry

ISO/FDIS 23130

ISO/TC 23

Installations de machines de traite et de refroidissement - Dispositif de surveillance des réservoirs de refroidissement - Exigences

Milking and cooling machine installations - Monitoring device for bulk milk cooling tanks - Requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.08.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 40 Hydraulische und pneumatische Systeme und deren Organe / Systèmes et organes hydrauliques et pneumatiques

ISO/DIS 23369**ISO/TC 131**

Fluidtechnik - Prüfverfahren mit Mehrfachdurchgang zur Bestimmung der Filterleistung eines Filterelementes unter zyklischer Volumenstrombelastung

Transmissions hydrauliques - Évaluation des performances d'un élément filtrant par la méthode de filtration multi-passe sous débit

Hydraulic fluid power - Multi-pass method of evaluating filtration performance of a filter element under cyclic flow conditions

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2020

Swissmem/NK 49/EG 142 Woodworking machines - Safety

prEN ISO 19085-3**CEN/TC 142**

Holzbearbeitungsmaschinen - Sicherheit - Teil 3: Numerisch gesteuerte (NC-/CNC-) Bohr- und Fräsmaschinen (ISO/DIS 19085-3:2020)

Machines à bois - Sécurité - Partie 3: Perceuses et défonceuses à Commande Numérique (CN/CNC) (ISO/DIS 19085-3:2020)

Woodworking machines - Safety - Part 3: Numerically controlled (NC/CNC) boring and routing machines (ISO/DIS 19085-3:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.09.2020

Swissmem/NK 49/EG 151 Construction equipment and building material machines - Safety

prEN ISO 20500-1**CEN/TC 151**

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO/DIS 20500-1:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 1 : Prescriptions communes (ISO/DIS 20500-1:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 1: Common requirements (ISO/DIS 20500-1:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 20500-2**CEN/TC 151**

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 2: Besondere Anforderungen an Straßenfräsen (ISO/DIS 20500-2:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 2: Prescriptions spécifiques pour fraiseuses routières (ISO/DIS 20500-2:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 2: Specific requirements for road-milling machines (ISO/DIS 20500-2:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 20500-3**CEN/TC 151**

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 3: Besondere Anforderungen an Bodenstabilisierungsmaschinen und Recyclingmaschinen (ISO/DIS 20500-3:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 3: Prescriptions spécifiques pour engins de stabilisation de sol et machines de recyclage (ISO/DIS 20500-3:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 3: Specific requirements for soil-stabilising machines and recycling machines (ISO/DIS 20500-3:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 20500-4

CEN/TC 151

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 4: Besondere Anforderungen an Verdichtungsmaschinen (ISO/DIS 20500-4:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 4: Prescriptions spécifiques pour machines de compactage (ISO/DIS 20500-4:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 4: Specific requirements for compaction machines (ISO/DIS 20500-4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 20500-5

CEN/TC 151

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 5: Besondere Anforderungen an Straßenfertiger (ISO/DIS 20500-5:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 5: Prescriptions spécifiques pour finisseurs (ISO/DIS 20500-5:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 5: Mobile Specific requirements for paver-finishers (ISO/DIS 20500-5:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 20500-6

CEN/TC 151

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 6: Besondere Anforderungen an mobile Beschicker (ISO/DIS 20500-6:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 6: Prescriptions spécifiques pour alimentateurs d'enrobé (ISO/DIS 20500-6:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 6: Specific requirements for mobile feeders (ISO/DIS 20500-6:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

prEN ISO 20500-7

CEN/TC 151

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 7: Besondere Anforderungen an Gleitschalungsfertiger und Nachbehandlungsgeräte (ISO/DIS 20500-7:2020)

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 7: Prescriptions spécifiques pour machines à coffrage glissant et de traitement de surface (ISO/DIS 20500-7:2020)

Mobile road construction machinery - Safety - Part 7: Specific requirements for slipform paver and texture curing machines (ISO/DIS 20500-7:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 1070 Verbrennungskraftmaschinen / Moteurs à combustion interne

ISO/FDIS 8528-3**ISO/TC 70**

Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 3:
Alternateurs pour groupes électrogènes
Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 3: Alternating current
generators for generating sets
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

Swissmem/NK 1195 Baumaschinen und Kräne / Machines pour la construction des bâtiments et grues

ISO/FDIS 4306-4**ISO/TC 96**

Appareils de levage à charge suspendue - Vocabulaire - Partie 4: Grues à flèche
Cranes - Vocabulary - Part 4: Jib cranes
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

ISO/DIS 20500-1**ISO/TC 195**

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 1: Prescriptions communes
Mobile road construction machinery - Safety - Part 1: Common requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 20500-2**ISO/TC 195**

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 2: Besondere Anforderungen an Strassenfräsen
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 2: Prescriptions spécifiques pour fraiseuses
routières
Mobile road construction machinery - Safety - Part 2: Specific requirements for road-milling machines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 20500-3**ISO/TC 195**

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 3: Besondere Anforderungen an Bodenstabilisierungsmaschinen und
Recyclingmaschinen
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 3: Prescriptions spécifiques pour engins de
stabilisation de sol et machines de recyclage
Mobile road construction machinery - Safety - Part 3: Specific requirements for soil-stabilising machines and
recycling machines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 20500-4**ISO/TC 195**

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 4: Besondere Anforderungen an Verdichtungsmaschinen
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 4: Prescriptions spécifiques pour machines de
compactage
Mobile road construction machinery - Safety - Part 4: Specific requirements for compaction machines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

ISO/DIS 20500-5

ISO/TC 195

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 5: Besondere Anforderungen an Strassenfertiger
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 5: Prescriptions spécifiques pour finisseurs
Mobile road construction machinery - Safety - Part 5: Mobile Specific requirements for paver-finishers
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 20500-6

ISO/TC 195

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 6: Besondere Anforderungen an mobile Beschicker
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 6: Prescriptions spécifiques pour alimentateurs
d'enrobé
Mobile road construction machinery - Safety - Part 6: Specific requirements for mobile feeders
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

ISO/DIS 20500-7

ISO/TC 195

Bewegliche Strassenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 7: Besondere Anforderungen an Gleitschalungsfertiger und
Nachbehandlungsgeräte
Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité - Partie 7: Prescriptions spécifiques pour machines à
coffrage glissant et de traitement de surface
Mobile road construction machinery - Safety - Part 7: Specific requirements for slipform paver and texture curing
machines
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.10.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 6414:2020

Technische Produktdokumentation (TPD) - Technische Zeichnungen für Glasgeräte (ISO 6414:2020)

Documentation technique de produits (DTP) - Dessins techniques de verrerie (ISO 6414:2020)

Technical product documentation (TPD) - Technical drawings for glassware (ISO 6414:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 6414:1995

SN EN ISO 16610-61/A1:2020

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Filterung - Teil 61: Lineare Flächenfilter: Gauss-Filter (ISO 16610-61:2018/Amd 1:2019); Änderung A1

Spécification géométrique des produits (GPS) - Filtrage - Partie 61: Filtres surfaciques linéaires: Filtres Gaussiens (ISO 16610-61:2015/Amd 1:2019); Amendement A1

Geometrical product specification (GPS) - Filtration - Part 61: Linear areal filters - Gaussian filters (ISO 16610-61:2015/Amd 1:2019); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Swissmem/NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 10070:2020

Metallpulver - Bestimmung der spezifischen Aussenoberfläche durch Messung der Permeabilität von Luft in einem Pulverbett unter gleichförmigen Strömungsbedingungen (ISO 10070:2019)

Poudres métalliques - Détermination de la surface spécifique d'enveloppe à partir de mesures de la perméabilité à l'air d'un lit de poudre dans des conditions d'écoulement permanent (ISO 10070:2019)

Metallic powders - Determination of envelope-specific surface area from measurements of the permeability to air of a powder bed under steady-state flow conditions (ISO 10070:2019)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 1971-2:2020

Kupfer und Kupferlegierungen - Wirbelstromprüfung an Rohren zur Messung von Fehlern an nahtlos gezogenen runden Rohren aus Kupfer und Kupferlegierungen - Teil 2: Prüfung mit Innensonde auf der Innenseite

Cuivre et alliages de cuivre - Méthode de contrôle par courants de Foucault pour le mesurage des défauts des tubes ronds sans soudure en cuivre et alliages de cuivre - Partie 2: Essai avec un capteur interne sur la paroi interne

Copper and copper alloys - Eddy current test for measuring defects on seamless round copper and copper alloy tubes - Part 2: Test with an internal probe on the inner surface

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 1971-2:2012

SNR CEN/TS 13388:2020

Kupfer und Kupferlegierungen - Übersicht über Zusammensetzungen und Produkte

Cuivre et alliages de cuivre - Inventaire des compositions et des produits

Copper and copper alloys - Compendium of compositions and products

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN CEN/TS 13388:2008

SNR CEN/TS 13388/AC:2020

Kupfer und Kupferlegierungen - Übersicht über Zusammensetzungen und Produkte; Corrigendum AC

Cuivre et alliages de cuivre - Inventaire des compositions et des produits; Corrigendum AC

Copper and copper alloys - Compendium of compositions and products; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Swissmem/NK 14b Leichtmetalle / Métaux légers

SN EN ISO 2106:2020

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Bestimmung der Masse je Flächeneinheit (flächenbezogene Masse) von anodisch erzeugten Oxidschichten - Gravimetrisches Verfahren (ISO 2106:2019)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Détermination de la masse surfacique (masse par unité de superficie) des couches d'oxydation anodique - Méthode gravimétrique (ISO 2106:2019)

Anodizing of aluminium and its alloys - Determination of mass per unit area (surface density) of anodic oxidation coatings - Gravimetric method (ISO 2106:2019)

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2106:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 21904-1:2020

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 21904-1:2020)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Equipements de captage et de filtration des fumées - Partie 1: Exigences générales (ISO 21904-1:2020)

Health and safety in welding and allied processes - Equipment for capture and separation of welding fume - Part 1: General requirements (ISO 21904-1:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15012-4:2016

SN EN ISO 21904-2:2020

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch - Teil 2: Anforderungen an Prüfung des Abscheidegrades (ISO 21904-2:2020)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Équipements de captage et de filtration des fumées - Partie 2: Exigences relatives aux essais et marquage de l'efficacité de séparation (ISO 21904-2:2020)

Health and safety in welding and allied processes - Equipment for capture and separation of welding fume - Part 2: Requirements for testing and marking of separation efficiency (ISO 21904-2:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15012-1:2013

SN EN ISO 21904-4:2020

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch - Teil 4: Bestimmen des Mindestluftvolumenstromes von Absaugeinrichtungen (ISO 21904-4:2020)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Équipements de captage et de filtration des fumées - Partie 4: Détermination du débit volumique minimal d'air des dispositifs de captage (ISO 21904-4:2020)

Health and safety in welding and allied processes - Equipment for capture and separation of welding fume - Part 4: Determination of the minimum air volume flow rate of capture devices (ISO 21904-4:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15012-2:2008

Swissmem/NK 23 Mechanische Prüfung metallischer Werkstoffe / Essais des matériaux métalliques

SN EN ISO 439:2020

Stahl und Eisen - Bestimmung des Gesamtsiliziumgehaltes - Gravimetrisches Verfahren (ISO 439:2020)

Aciers et fontes - Détermination de la teneur en silicium - Méthode gravimétrique (ISO 439:2020)

Steel and cast irons - Determination of silicon content - Gravimetric method (ISO 439:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 439:2010

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 643:2020

Stahl - Mikrophotographische Bestimmung der erkennbaren Korngrösse (ISO 643:2019)
Aciers - Détermination micrographique de la grosseur de grain apparente (ISO 643:2019)
Steels - Micrographic determination of the apparent grain size (ISO 643:2019)
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 643:2013

SN EN ISO 10113:2020

Metallische Werkstoffe - Blech und Band - Bestimmung der senkrechten Anisotropie (ISO 10113:2020)
Matériaux métalliques - Tôles et bandes - Détermination du coefficient d'anisotropie plastique (ISO 10113:2020)
Metallic materials - Sheet and strip - Determination of plastic strain ratio (ISO 10113:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10113:2014

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN ISO 4254-11/A1:2020

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 11: Sammelpressen (ISO 4254-11:2010/Amd 1:2020); Änderung A1
Matériel agricole - Sécurité - Partie 11: Ramasseuses-presses (ISO 4254-11:2010/Amd 1:2020); Amendement A1
Agricultural machinery - Safety - Part 11: Pick-up balers (ISO 4254-11:2010/Amd 1:2020) Amendment A1
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 12965:2020

Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft - Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen - Sicherheit
Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Arbres de transmission à cardans de prise de force et leurs protecteurs - Sécurité
Tractors and machinery for agriculture and forestry - Power take-off (PTO) drive shafts and their guards - Safety
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 12965+A2:2009, SN EN 12965+A2:2009

SN EN 17344:2020

Landmaschinen - Selbstfahrende Arbeitsmaschinen - Anforderungen an Bremsanlagen
Matériel agricole - Véhicules agricoles et forestiers automoteurs - Exigences en matière de freinage
Agricultural machinery - Self-propelled agricultural and forestry vehicles - Requirements for braking
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 47 Pumpen / Pompes

SN EN ISO 20361/A11:2020

Flüssigkeitspumpen und -pumpenaggregate - Geräuschmessung - Genauigkeitsklassen 2 und 3 (ISO 20361:2019); Änderung A11

Pompes et groupes motopompes pour liquides - Code d'essai acoustique - Classes de précision 2 et 3 (ISO 20361:2019); Amendement A11

Liquid pumps and pumps units - Noise test code - Grades 2 and 3 of accuracy (ISO 20361:2019); Amendment A11

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 1459-1+A1:2020

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 1: Stapler mit veränderlicher Reichweite

Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 1: Chariots à portée variable

Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Variable-reach trucks

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 1459-1:2018

SN EN ISO 5010:2020

Erdbaumaschinen - Bereifte Maschinen - Lenkanlagen (ISO 5010:2019)

Engins de terrassement - Engins équipés de pneumatiques - Systèmes de direction (ISO 5010:2019)

Earth-moving machinery - Wheeled machines - Steering requirements (ISO 5010:2019)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 12643:2014

SN EN ISO 7096:2020

Erdbaumaschinen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen des Maschinenführersitzes (ISO 7096:2020)

Engins de terrassement - Évaluation en laboratoire des vibrations transmises à l'opérateur par le siège (ISO 7096:2020)

Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2020)

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 7096:2008, SN EN ISO 7096/AC:2009

SN EN 12301:2020

Kunststoff- und Gummimaschinen - Kalander - Sicherheitsanforderungen

Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Calandres - Prescriptions de sécurité

Plastics and rubber machines - Calenders - Safety requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

Ersetzt / Remplace: SN EN 12301+A1:2008

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16796-6:2020

Energieeffizienz von Flurförderzeugen - Prüfverfahren - Teil 6: Container-Portalhubwagen
Efficacité énergétique des chariots de manutention - Méthodes d'essai - Partie 6: Chariot cavalier porte-conteneur
Energy efficiency of Industrial trucks - Test methods - Part 6: Container straddle carrier
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN 17314:2020

Flurförderzeuge - Spezifikationen und Prüfverfahren - Andere Rückhaltesysteme für den Bediener als Beckengurte
Chariots de manutention - Spécifications et méthodes d'essai - Systèmes de retenue de l'opérateur autres que les ceintures de sécurité ventrales
Industrial trucks - Specifications and test methods - Operator restraint systems other than lap-type seat belts
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 19432-1:2020

Baumaschinen und -ausrüstungen - Tragbare, handgeführte Trennschleifmaschinen mit Verbrennungsmotor - Teil 1: Sicherheitsanforderungen für Trennschleifmaschinen mit um die Antriebsachse rotierender Trennschleifscheibe (ISO 19432-1:2020)
Machines et matériels pour la construction des bâtiments - Machines de coupe par abrasion, portatives, à moteur à combustion interne - Partie 1: Exigences de sécurité des tronçonneuses à disque abrasif monté au centre (ISO 19432-1:2020)
Building construction machinery and equipment - Portable, hand-held, internal combustion engine-driven abrasive cutting machines - Part 1: Safety requirements for cut-off machines for centre-mounted rotating abrasive wheels (ISO 19432-1:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 19432:2012

Swissmem/NK 9001 CEN - Swissmem Themen ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - les thèmes de Swissmem sans comité miroir national

SN EN ISO 7526:2020

Ferronickel - Bestimmung des Schwefelgehalts - Infrarot-Absorptionsverfahren nach der Verbrennung im Induktionsofen [ISO 7526:2020]
Ferronickels - Détermination de la teneur en soufre - Méthode par absorption dans l'infrarouge après combustion dans un four à induction (ISO 7526:2020)
Ferronickels - Determination of sulfur content - Infrared absorption method after induction furnace combustion (ISO 7526:2020)
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 6414:1995

Technische Zeichnungen für Glasgeräte (ISO 6414:1982)
Dessins techniques de verrerie (ISO 6414:1982)
Technical drawings for glassware (ISO 6414:1982)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6414:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 1971-2:2012

Kupfer und Kupferlegierungen - Wirbelstromprüfung an Rohren zur Messung von Fehlern an nahtlos gezogenen runden Rohren aus Kupfer und Kupferlegierungen - Teil 2: Prüfung mit Innensonde auf der Innenseite
Cuivre et alliages de cuivre - Méthode de contrôle par courants de Foucault pour le mesurage des défauts des tubes ronds sans soudure en cuivre et alliages de cuivre - Partie 2: Essai avec un capteur interne sur la paroi interne
Copper and copper alloys - Eddy current test for measuring defects on seamless round copper and copper alloy tubes - Part 2: Test with an internal probe on the inner surface
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1971-2:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Swissmem/NK 14b Leichtmetalle / Métaux légers

SN EN ISO 2106:2011

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Bestimmung der Masse je Flächeneinheit (flächenbezogene Masse) von anodisch erzeugten Oxidschichten - Gravimetrisches Verfahren (ISO 2106:2011)
Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Détermination de la masse par unité de surface (masse surfacique) des couches anodiques - Méthode gravimétrique (ISO 2106:2011)
Anodizing of aluminium and its alloys - Determination of mass per unit area (surface density) of anodic oxidation coatings - Gravimetric method (ISO 2106:2011)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2106:2020, SN EN ISO 2106:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 15012-1:2013

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Prozessen - Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch - Teil 1: Anforderungen an den Abscheidegrad sowie Prüfung und Kennzeichnung des Abscheidegrades (ISO 15012-1:2013)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Équipements de captage et de filtration des fumées de soudage - Partie 1: Exigences pour les essais et marquage relatifs à l'efficacité de la séparation (ISO 15012-1:2013)

Health and safety in welding and allied processes - Equipment for capture and separation of welding fume - Part 1: Requirements for testing and marking of separation efficiency (ISO 15012-1:2013)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21904-2:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 15012-2:2008

Sicherheit und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung von Luftreinigungssystemen - Teil 2: Bestimmen des Mindestluftvolumenstroms von Absaughauben und Flanschplatten (ISO 15012-2:2008)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Exigences, essais et marquage des équipements de filtration d'air - Partie 2: Détermination du débit volumique minimal d'air des bouches de captage (ISO 15012-2:2008)

Health and safety in welding and allied processes - Requirements, testing and marking of equipment for air filtration - Part 2: Determination of the minimum air volume flow rate of captor hoods and nozzles (ISO 15012-2:2008)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21904-4:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 15012-4:2016

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch - Teil 4: Allgemeine Anforderungen (ISO 15012-4:2016)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Équipements de captage et de filtration des fumées de soudage - Partie 4: Exigences générales (ISO 15012-4:2016)

Health and safety in welding and allied processes - Equipment for capture and separation of welding fume - Part 4: General requirements (ISO 15012-4:2016)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21904-1:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem/NK 23 Mechanische Prüfung metallischer Werkstoffe / Essais des matériaux métalliques

SN EN ISO 439:2010

Stahl und Eisen - Bestimmung des Gesamtsiliziumgehaltes - Gravimetrisches Verfahren (ISO 439:1994)

Aciers et fontes - Dosage du silicium total - Méthode gravimétrique (ISO 439:1994)

Steel and iron - Determination of total silicon content - Gravimetric method (ISO 439:1994)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 439:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 643:2013

Stahl - Mikrophotographische Bestimmung der scheinbaren Korngrösse (ISO 643:2012)

Aciers - Détermination micrographique de la grosseur de grain apparente (ISO 643:2012)

Steels - Micrographic determination of the apparent grain size (ISO 643:2012)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 643:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 10113:2014

Metallische Werkstoffe - Blech und Band - Bestimmung der senkrechten Anisotropie (ISO 10113:2006)

Matériaux métalliques - Tôles et bandes - Détermination du coefficient d'anisotropie plastique (ISO 10113:2006)

Metallic materials - Sheet and strip - Determination of plastic strain ratio (ISO 10113:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10113:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 474-1+A5:2018

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Engins de terrassement - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales

Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 474-1+A6:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2020

SN EN ISO 7096:2008

Erdbaumaschinen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen des Maschinenführersitzes (ISO 7096:2000)

Engins de terrassement - Évaluation en laboratoire des vibrations transmises à l'opérateur par le siège (ISO 7096:2000)

Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7096:2020

Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 7096:2008

Erdbaumaschinen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen des Maschinenführersitzes (ISO 7096:2000)
Engins de terrassement - Évaluation en laboratoire des vibrations transmises à l'opérateur par le siège (ISO 7096:2000)
Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7096:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN ISO 7096/AC:2009

Erdbaumaschinen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen des Maschinenführersitzes (ISO 7096:2000);
Corrigendum AC
Engins de terrassement - Évaluation en laboratoire des vibrations transmises à l'opérateur par le siège (ISO 7096:2000);
Corrigendum AC
Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000);
Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7096:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

SN EN 12643:2014

Erdbaumaschinen - Radfahrzeuge - Lenkvermögen (ISO 5010:1992 modifiziert)
Engins de terrassement - Engins équipés de pneumatiques - Systèmes de direction (ISO 5010:1992 modifié)
Earth-moving machinery - Rubber-tyred machines - Steering requirements (ISO 5010:1992 modified)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5010:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

SN EN 12643:2014

Erdbaumaschinen - Radfahrzeuge - Lenkvermögen (ISO 5010:1992 modifiziert)
Engins de terrassement - Engins équipés de pneumatiques - Systèmes de direction (ISO 5010:1992 modifié)
Earth-moving machinery - Rubber-tyred machines - Steering requirements (ISO 5010:1992 modified)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5010:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2020

SN EN ISO 19432:2012

Baumaschinen und -ausrüstungen - Tragbare, handgeführte Trennschleifmaschinen mit Verbrennungsmotor -
Sicherheitsanforderungen (ISO 19432:2012)
Machines et matériels pour la construction des bâtiments - Tronçonneuses à disque, portatives, à moteur à
combustion interne - Exigences de sécurité (ISO 19432:2012)
Building construction machinery and equipment - Portable, hand-held, internal combustion engine driven cut-off
machines - Safety requirements (ISO 19432:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 19432-1:2020
Gültig ab / Valable dès: 01.08.2020

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

VSS/FK 3 Baustoffe / Matériaux de construction

ISO/FDIS 12958-1

ISO/TC 221

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Bestimmung des Wasserleitvermögens in der Ebene - Teil 1: Index-Prüfverfahren

Géotextiles et produits apparentés - Détermination de la capacité de débit dans leur plan - Partie 1: Essai index
Geotextiles and geotextile-related products - Determination of water flow capacity in their plane - Part 1: Index test

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

ISO/FDIS 12958-2

ISO/TC 221

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Bestimmung des Wasserleitvermögens in der Ebene - Teil 2: Leistungs-Prüfverfahren

Géotextiles et produits apparentés - Détermination de la capacité de débit dans leur plan - Partie 2: Essai de performance

Geotextiles and geotextile-related products - Determination of water flow capacity in their plane - Part 2: Performance test

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN ISO 22476-4

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Felduntersuchungen - Teil 4: Vorgebohrter Pressiometerversuch nach Ménard (ISO/DIS 22476-4:2020)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais en place - Partie 4: Essai au pressiomètre Ménard (ISO/DIS 22476-4:2020)

Geotechnical investigation and testing - Field testing - Part 4: Prebored pressuremeter test by Ménard procedure (ISO/DIS 22476-4:2020)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.09.2020

VSS/FK 4 Bau- und Geotechnik / Technique de construction et géotechnique

ISO/DIS 22476-4

ISO/TC 182

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Felduntersuchungen - Teil 4: Pressiometerversuch nach Ménard

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais en place - Partie 4: Essai au pressiomètre Ménard

Geotechnical investigation and testing - Field testing - Part 4: Prebored pressuremeter test by Ménard procedure

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.09.2020



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN 17542-1

CEN/TC 396

Erdarbeiten - Geotechnische Laborversuche - Teil 1: Prüfung der Abbaubarkeit
Terrassements - Essais géotechniques en laboratoire - Partie 1 : Essai de dégradabilité
Earthworks - Geotechnical laboratory tests - Part 1: Degradability test standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 17542-2

CEN/TC 396

Erdarbeiten - Geotechnische Laborversuche - Teil 2: Prüfung der Zertrümmerbarkeit
Terrassements - Essais géotechniques en laboratoire - Partie 2 : Essai de fragmentabilité
Earthworks - Geotechnical laboratory tests - Part 2: Fragmentability test standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

prEN 17542-3

CEN/TC 396

Erdarbeiten - Geotechnische Laborversuche - Teil 3: Methylenblauwert VBS an Boden und Fels
Terrassements - Essais géotechniques en laboratoire - Partie 3 : Valeur de bleu de méthylène VBS d'un sol ou d'une
roche
Earthworks - Geotechnical laboratory tests - Part 3: Methylene blue value VBS on soils and rocks
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.09.2020

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

VSS/FK 1/NFK 5 Verkehrstelematik / Télématique des transports

SN EN ISO 14906/A1:2020

Elektronische Gebührenerhebung - Anwendungsschnittstelle zur dezidierten Nahbereich-Kommunikation - Änderung 1 (ISO 14906:2018/Amd 1:2020)

Perception du télépéage - Définition de l'interface d'application relative aux communications dédiées à courte portée - Amendement 1 (ISO 14906:2018/Amd 1:2020)

Electronic fee collection - Application interface definition for dedicated short-range communication - Amendment 1 (ISO 14906:2018/Amd 1:2020)

Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN ISO 16407-2:2020

Elektronische Gebührenerhebung - Konformitätsbeurteilung von Einrichtungen nach ISO 17575-1 - Teil 2: Zusammengefasstes Prüfprogramm (ISO 16407-2:2018)

Perception de télépéage - Évaluation de conformité de l'équipement à l'ISO 17575-1 - Partie 2: Suite de test abstraite (ISO 16407-2:2018)

Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO 17575-1 - Part 2: Abstract test suite (ISO 16407-2:2018)

Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN ISO 17575-1:2020

Elektronische Gebührenerhebung - Definition der Anwendungsschnittstelle für autonome Systeme - Teil 1: Abrechnung (ISO 17575-1:2016)

Perception du télépéage - Définition de l'interface d'application pour les systèmes autonomes - Partie 1: Imputation (ISO 17575-1:2016)

Electronic fee collection - Application interface definition for autonomous systems - Part 1: Charging (ISO 17575-1:2016)

Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN ISO 17575-2:2020

Elektronische Gebührenerhebung - Definition der Anwendungsschnittstelle für autonome Systeme - Teil 2: Kommunikation und Verbindung mit den unteren Schichten (ISO 17575-2:2016)

Perception du télépéage - Définition de l'interface d'application pour les systèmes autonomes - Partie 2: Communications et connexions aux couches basses (ISO 17575-2:2016)

Electronic fee collection - Application interface definition for autonomous systems - Part 2: Communication and connection to the lower layers (ISO 17575-2:2016)

Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020



NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

VSS/FK 3/NFK 6 Betonfahrbahnen, Fugen, Pflästerungen / Chaussées en béton, joints, pavages

SN EN 13880-6:2020

Heiss verarbeitbare Fugenmassen - Teil 6: Prüfverfahren zur Vorbereitung von Proben für die Prüfung
Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 6: Méthode d'essai pour la préparation des échantillons destinés à l'essai
Hot applied joint sealants - Part 6: Method for the preparation of samples for testing
Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 13880-6:2004

SN EN 13880-7:2020

Heiss verarbeitbare Fugenmassen - Teil 7: Funktionsprüfung von Fugenmassen
Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 7: Test fonctionnel sur produits de scellement de joints
Hot applied joint sealants - Part 7: Function testing of joint sealants
Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 13880-7:2004

SN EN 14187-5:2020

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Prüfverfahren - Teil 5: Bestimmung der Beständigkeit gegen Hydrolyse
Mastics pour joints appliqués à froid - Méthodes d'essai - Partie 5: Détermination de la résistance à l'hydrolyse
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 5: Determination of the resistance to hydrolysis
Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14187-5:2003

SN EN 14187-7:2020

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Prüfverfahren - Teil 7: Bestimmung des Widerstandes gegen Flammen
Mastics pour joints appliqués à froid - Méthodes d'essai - Partie 7: Détermination de la résistance à la flame
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 7: Determination of the resistance to flame
Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14187-7:2003

SN EN 14187-9:2020

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Prüfverfahren - Teil 9: Funktionsprüfung von Fugenmassen
Produits de scellement de joints appliqués à froid - Méthodes d'essais - Partie 9: Test fonctionnel sur scellement de joints
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 9: Function testing of joint sealants
Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020
Ersetzt / Remplace: SN EN 14187-9:2006

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

VSS/FK 4/NFK 1 Bemessung: Oberbau, Unterbau und Erdbau / Dimensionnement: Chaussée, fonation et terrassement

SN EN 16907-1:2020

Erdarbeiten - Teil 1: Grundsätze und allgemeine Regeln
Terrassement - Partie 1: Principes et règles générales
Earthworks - Part 1: Principles and general rules
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN 16907-2:2020

Erdarbeiten - Teil 2: Materialklassifizierung
Terrassements - Partie 2: Classification des matériaux
Earthworks - Part 2: Classification of materials
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN 16907-3:2020

Erdarbeiten - Teil 3: Ausführung von Erdarbeiten
Terrassement - Partie 3: Procédés de construction
Earthworks - Part 3: Construction procedures
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN 16907-4:2020

Erdarbeiten - Teil 4: Bodenbehandlung mit Kalk und/oder hydraulischen Bindemitteln
Terrassements - Partie 4: Traitement des sols à la chaux et/ou aux liants hydrauliques
Earthworks - Part 4: Soil treatment with lime and/or hydraulic binders
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN 16907-5:2020

Erdarbeiten - Teil 5: Qualitätskontrolle und Überwachung
Terrassement - Partie 5: Contrôle qualité et surveillance
Earthworks - Part 5: Quality control
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

SN EN 16907-6:2020

Erdarbeiten - Teil 6: Landgewinnung mit nassgebagertem Einbaumaterial
Terrassements - Partie 6: Terre-plein en remblai hydraulique dragué
Earthworks - Part 6: Land reclamation earthworks using dredged hydraulic fill
Gültig ab / Valable dès: 31.07.2020

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 13880-6:2004

SN 670636a

Heiss verarbeitbare Fugenmassen - Teil 6: Prüfverfahren zur Vorbereitung von Proben für die Prüfung
Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 6: Méthode d'essai pour la préparation des échantillons destinés à l'essai

Hot applied joint sealants - Part 6: Method for the preparation of samples for testing

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13880-6:2020

Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020

SN EN 13880-7:2004

SN 670637

Heiss verarbeitbare Fugenmassen - Teil 7: Funktionsprüfung von Fugenmassen
Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 7: Test fonctionnel sur scellement de joints

Hot applied joint sealants - Part 7: Function testing of joint sealants

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13880-7:2020

Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020

SN EN 14187-5:2003

SN 670655

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Teil 5: Prüfverfahren zur Bestimmung der Beständigkeit gegen Hydrolyse
Mastics pour joints appliqués à froid - Partie 5: Méthodes d'essai pour la détermination de la résistance à l'hydrolyse

Cold applied joint sealants - Part 5: Test method for the determination of the resistance to hydrolysis

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14187-5:2020

Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020

SN EN 14187-7:2003

SN 670657

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Teil 7: Prüfverfahren zur Bestimmung des Widerstandes gegen Flammen
Mastics pour joints appliqués à froid - Partie 7: Méthodes d'essai pour la détermination de la résistance à la flamme

Cold applied joint sealants - Part 7: Test method for the determination of resistance to flame

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14187-7:2020

Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 14187-9:2006

SN 670659

Kalt verarbeitbare Fugenmassen - Prüfverfahren - Teil 9: Funktionsprüfung von Fugenmassen

Mastics pour joints appliqués à froid - Méthodes d'essai - Partie 9: Fonctionnalité des mastics pour joints

Cold applied joint sealants - Test methods - Part 9: Function testing of joint sealants

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.08.2020

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14187-9:2020

Gültig ab / Valable dès: 30.06.2020

ENTWÜRFE OHNE AKTIVE SCHWEIZER MITWIRKUNG PROJETS SANS PARTICIPATION ACTIVE DE LA SUISSE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der Schweizerischen Normen-Vereinigung (SNV) bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die SNV-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets soumis à l'enquête publique peuvent être obtenus auprès de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Les commentaires doivent être adressés au secrétariat de la SNV jusqu'à la date indiquée.

ISO/DIS 5775-2

ISO/TC 31

Reifen und Felgen für Fahrräder - Teil 2: Felgen
Pneumatiques et jantes pour cycles - Partie 2: Jantes
Bicycle tyres and rims - Part 2: Rims
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.09.2020

ISO/DIS 6927

ISO/TC 59

Bauwesen - Dichtstoffe - Begriffe
Bâtiments et ouvrages de génie civil - Mastics - Vocabulaire
Buildings and civil engineering works - Sealants - Vocabulary
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.10.2020

ISO/DIS 9046

ISO/TC 59

Hochbau - Fugendichtstoffe - Bestimmung des Haft- und Dehnverhaltens von Dichtstoffen bei konstanter Temperatur
Buildings and civil engineering works - Sealants - Determination of adhesion/cohesion properties at constant temperature
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.10.2020

ISO/DIS 13638

ISO/TC 59

Hochbau - Fugendichtstoffe - Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen verlängerte Wasserbeanspruchung
Buildings and civil engineering works - Sealants - Determination of resistance to prolonged exposure to water
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.10.2020

ISO/DIS 44003

ISO/TC 286

Leitfaden für Kleinstunternehmen sowie kleine und mittlere Unternehmen zur Verwirklichung der Grundsätze eines Managements für partnerschaftliche Geschäftsbeziehungen
Lignes directrices relatives à la mise en application des principes de management collaboratif d'une relation d'affaire, destinées aux micro-entreprises, petites et moyennes entreprises
Guidelines for micro, small and medium-sized enterprises on the implementation of the principles of collaborative business relationship management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.09.2020

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten- Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall- Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV